

bb 56. /a belföldi...folyt./um

30. gyenes andrás uipestre látogatott
31. magyar-szovjet határvízi tárgyalások
32. fonodaavató a győri rábatext-ben
33. tanácsi testületi ülések budapesten
34. vas megyei tanácsküldöttség utazott mariborba
35. forgalomelterelés egerben
36. ülést tartott a békés megyei tanács
37. tanácskoztak a magyar néphadsereg vezetői
38. küldöttközgyűlést tartott a körösök vidék tsz-szövetség
39. termelési csucs a bcm-ben
40. egy hét alatt két új abc áruház pécsett
41. országos agitációs és propaganda tanácskozás
42. társadalmi munkabizottság a nyugdíjasokért
43. kitüntetés
44. hajdu-bihar m-i iparvállalatok: szociálpolitikai tervek
45. elhunyt pietro lapicciarella
46. főiskola avatás salgótarjánban
47. a szabolcs-szatmár megyei pártbizottság ülése
48. műszaki hiba okozta a békéscsabai víztartály-robbanást
49. január 1-én megszűnik a főbuha
50. a ferihegyi repülőtér új forgalmi épülete-tervpályázat eredménye
51. elhunyt ilosvai varga istván
52. lengyel szerző bemutatója miskolcon
53. időjárásjelentés
54. jámbor lászló köszöntése
55. ónos eső nehezíti a közlekedést
56. hírjegyzék

a 2.sz. javítás a 16-os hirre  
a 3-as sz.javítás a 18-as hirre ment.

/mti/

-. -

- 42 -

- v é g e -

készült az mti belföldi szerkesztőségében

főszerkesztő: bajnok zsolt

szerkesztette: halasi györgy, lakatos erzsébet

21,23/um

21 30

60.008/X

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3.

Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

s z e r d a

bb 1. uton az első két csehszlovák gyártmányu villamos

i -don/mi um bc la

1978. december 20.

a feladó a csehszlovákiai tátra vállalat, a címzett a budapesti közlekedési vállalat: a szomszédos szocialista országból szerda hajnalban elindult az a vasuti szerelvény, amely a magyar fővárosban forgalomba állítandó két első, csehszlovák gyártmányu villamost hozza. a szerelvényel együtt csehszlovák szakemberek is érkeznek, akik segédkeznek a forgalomba állításnál, s átadják tapasztalataikat magyar kollégáiknak.

a fővárosban a selejtezésre váró villamosok nagy részét csehszlovák gyártmányu szerelvényekkel pótolják. a bkv már korábban tárgyalt arról a tátra vállalattal, hogy a következő két esztendőben 170 villamost vásárol. a kocsiknak több előnyük van: gumibetétes kerekeken gurulnak, így zajtalanul közlekednek. indításkor hamar fölgyorsulnak, és nagyobb teljesítményükkel hegyi vonalakra is kiválóan alkalmasak. a lépcsőket acéllemezből alakították ki. és csuszásbiztos gumipadlóval vonták be. a padlót szintén ilyen tulajdonságú anyagból „rakták ki,,. a 100 személyes villamos mindkét oldalán három helyen - négy-szárnyu ajtón - lehet fel- és leszállni. a villamos fűtött, és hangosító berendezéssel felszerelt.

/folyt.köv./

- 1 -

bb 1. /uton az első ...folyt./um

az új szerelvényeket - amelyekből kettőt, hármat vagy négyet kapcsolhatnak egybe - először hegyi és munkáskerületi utvo-  
nalakon állítják forgalomba. ezek járnak majd az 59-es, a 61-es, a 12-es és a 14-es vonalon.

a budapesti tömegközlekedésnek mintegy 40 százalékát a villamosok bonyolítják le: a sárga szerelvényeken egy év alatt több mint 710 millióan utaznak. egy korábban végzett felülvizsgálatnál megállapították: e járművek döntő többsége annyira régi és korszerűtlen, hogy felújításuk gazdaságtalan, selejtezésük indokolt. ehhez viszont csak akkor szabad hozzáférni, ha pótlásuk biztosított.

a pótlás most megkezdődött, s a budapesti közlekedési vállalat már jelezte a csehszlovák vállalatnak, hogyha gyártmányai beválnak, akkor 1981 és 1985 között több száz villamost vásárol tőle. /mti/

-. -

bb 2. téli szünet: december 22-től január 3-ig

i dg/z bc la

1978. december 20.

félidejéhez ért az 1978-79-es tanév: csütörtökön mennek utoljára iskolába az általános és középfokú oktatási intézmények tanulói, és pénteken megkezdődik a téli vakáció. az ország több mint 3800 általános és 529 középiskolájában mintegy 1 millió 300 ezer diák várja a szünetet, hogy a január 3-ig tartó vakáció után frissült erővel folytathassa a tanulást. a szünet utáni első tanítási nap január 4-e, csütörtök lesz, ekkor kapják kézhez a tanulók a félévi bizonyítványt. a téli szünet idején nyitva tartanak a napközi otthonok, és sok helyütt vidám téli programokat szerveztek a kiszervezettek is. /mti/

-. -

bb 3. előzetes elismerés martonvásári buzafajtáknak

dáv/kz/mné um di

1978. december 20.

ujabb, korszerűbb - magas termőképességű, a betegségekkel és a megdőléssel szemben ellenálló, nagy biztonsággal termesztendő - martonvásári buzafajták kaptak előzetes elismerést. az mv7-es és az mv8-as egyaránt középkorai érésű, s a lisztük-  
ből kiváló minőségű sütőipari termékek készíthetők. az mv8-as ráadásul kiváló tél- illetve fagyűrő, de a szárazságot is jól bírja. jól termesztendő monokultúrában, s géppel is kiválóan betakarítható.

az új buzafajtákból megfelelő mennyiségű vetőmag áll a gazdaságok rendelkezésére. /mti/

-. -  
- 2 -

bb 4. új radioaktív arany izotóp

baj/um is la

1978. december 20.

az mti december 13-i kiadásában hírül adtuk, hogy a magyar tudományos akadémia debreceni atommagkutató intézetében szalay sándor akadémikus és aspiránsa, mohamed a.a. naim, az alexandriai egyetem, tanársegéde új mesterséges radioaktív arany izotópot fedezett fel, amelynek atomsúlya 203.

szalay sándor 1936-ban elsőként kezdeményezett atommagkutató Magyarországon, és az azóta eltelt csaknem négy évtized alatt nemzetközileg is elismert atommagkutató iskola fejlődött ki debrecenben. kérésünkre szalay sándor akadémikus a következőket mondta az új izotóp felfedezéséről:

- bár a természetben közel 300 stabil és radioaktív izotóp fordul elő, s már körülbelül 1700 mesterséges radioaktív izotópot fedeztek fel, ebből Magyarországon korábban csak egyet, az irídium 198-as atomsúlyú izotópját, szintén az én irányításom alatt. láttam az izotópok táblázatában az egyetlen olyan üres helyet, amely egy ismert természetes stabil izotóppal /a higány 204-es izotóppal/ szomszédos. ezt az üres helyet még nem tudták betölteni, ezért amikor mohamed a.a. naim négy éve elkezdte nálunk aspiranturáját, ezt a témát választottuk. kis neutrongenerátor felhasználásával egy negyedkilogrammos talliumon órákon át sugárzást alkalmaztunk, és végül sikerült - szeparációs eljárással - az alig néhány ezer atomot kitevő 203-as izotópot mind a nagymennyiségű talliumtól, mind a besugárzás által keletkezett, százszoros intenzívebb, méréseinket zavaró egyéb izotópoktól megtisztítani. így a tisztán kapott izotópot alaposan meg tudtuk vizsgálni. megállapítottuk, hogy körülbelül hét óra felezési idővel bomlik le, és higannyá alakul. az új izotóp felfedezése értékes adalékul szolgál tudományos ismereteinkhez. /mti/

-. -

bb 5. solymárra érkezik az „isztambuli vonat”,

i jok/tr um bc la

1978. december 20.

rossz emlékü intézmény, a horthysta rendőrkapitányság költözött a budapesti műszaki egyetem szentháromság téri kollégiumába - néhány napig ott forgat a magyar-olasz koprodukciós tv-film, az „isztambuli vonat”, stábja.

/folyt.köv./

- 3 -

bb 5. /solymarra...folyt./um

a film készítőinek a legnagyobb gondot a korabeli helyszínek kiválogatása okozta. a rendőrpáncsnokság például azért került a budai várban lévő kollégiumba, mert az épület és környéke - a Hilton szálló kivételével - ma is hasonló ahhoz, amilyen 45 évvel ezelőtt volt, solymárt pedig közelsége miatt választották magyar határállomásnak.

a graham greene hasonló című regényéből készülő produkció cselekménye három nap alatt játszódik, 1933-ban: egy, illegális hazatérő kommunista „méltó”, fogadtatásának előkészítése körül bonyolódik. miközben a rendőrfőnök és a titkos szolgálattal emberei lázas ügybuzgalommal egyeztetik a teendőket, addig az ostendéből isztambulba tartó expressz-vonaton is javában zajlanak az események.

nem kis nehézséget okozott az ötvaginos szerelvény egyik kocsijának belső berendezése. az olasz társvállalkozó - a Rai televíziós társaság - képviselői ezért megvásároltak egy eredeti, akkor „futott”, hálókocsit, s a berendezését a solymári határállomásra, majd a keleti pályaudvarra befutó szerelvénybe építették be. a külső felvételek után a hálókocsi belső elemeit a cinecitta filmstúdióba szállítják, a mozgó vagonban játszódó jeleneteket ugyanis római műtermekben veszik majd fel.

a 4x60 perces produkció forgatása hétfőn kezdődött a budai várban. négy napi munka után a felvételeket január 8-tól folytatják. magyarországon március elejéig dolgozik a stáb, ezután pedig - április végéig - rómaiba teszi át működési színterét.

a film forgatókönyvét fellini egykori asszisztense, g. mignozzi és kardos g. györgy írta. a forgatókönyv olasz társzerzője egyben a film rendezője is. a főbb szerepeket: mimsy farmer, lea padovani, mirella dangello, tyll attila, kautzky józsef, sztankay istván, madaras józsef és suka sándor alakítja.  
/mti/

.-.

bb 6. számítóközpont az olajmezőn

dob/um is la

1978. december 20.

három komputerrel és azok kiegészítő berendezéseivel megkezdte működését a szegedi szénhidrogén medence elektronikus „agyközpontja”. a sikeres próbaüzemelés után a számítógépek segítségével ellenőrzik, irányítják a medence mintegy félezer kutjának olaj- és gázgyűjtő állomásának, valamint a gázfeldolgozó üzemének működését.  
/folyt.köv./

- 4 -

bb 6. /számítóközpont ...folyt./um

a korszerű termelés-szervezési módszert elsőként az országban a szegedi szénhidrogén medencében vezetik be. a hagyományos módszerekkel tovább már nem fokozható a termelés, annál kevésbé, mivel a csaknem másfél évtizede létesített első kutak lassankint előregszenek. az olaj ezekből már nem jön önmagától a felszínre, a „serkentés”, vagyis a másod- és harmadlagos termelés módszerei pedig egyre bonyolultabbak: a termálviz, a gázok és a különféle vegyszerek földbesajtolásának sokféle variációját alkalmazzák. ezek zavartalan irányításához van szükség a számítógépek segítségére. a komputerek működésének fontos feltételeként a medence három és félezer termelési helyén - kutaknál, üzemeknél, távvezetékeknél - még nagyobb számu műszert szereltek fel. onnan hatalmas kábelhálózaton továbbítják az információk tömegét a számítóközpontba. így a szakemberek azonnal értesülnek a termelés mindenkori helyzetéről, s az esetleges műszaki hibákról is. a számítógépes értékelés alapján azonnal a leghatékonyabb intézkedést tehetik a termelés optimális menetének a megteremtésére. jellemző, hogy a gázfeldolgozó üzemekben rövid ideig tartó rendellenesség is sokszázezer forintos kárt okozhat, ezért fontos az azonnali helyes beavatkozás. a kutak termelésének helyes beállítása, a másodlagos művelési módszerek kialakítása pedig azt eredményezheti, hogy a tárolórészek olajkészletét a jelenlegi világszínvonalat jelentő 27 százalék helyett 40 százalékban tudják kiaknázni. /mti/

.-.

bb 7. naponta 15 tonna kocsonyahus székesfehérvárról

dáv/um la

1978. december 20

hogy elegendő kocsonyahust vásárolhatnak a háziasszonyok a karácsonyi ünnepekre, abban jelentős része van a székesfehérvári mirelit üzemnek, ahonnan naponta 10-15 tonna konyhakész, gyorsfagyasztott kocsonyánakvalót indítanak utnak az ország üzleteibe. bár a hűtőházban már november derekától tart a „kocsonyaidény”, az elmúlt napokban megerősítették a csomagolósort, hogy minél több egykilós kocsonyacsomag hagyhassa el az üzemet. a tervek szerint ebben az idényben 1600 tonnát darabolnak, gyorsfagyasztanak és csomagolnak a népszerű téli ételből.

/folyt.köv./

- 5 -

bb 7. /naponta 15 tonna ...folyt./um

az ünnepi készülődést, a főzést könnyíti meg a székesfehérvári mirelit üzem csirke ragulevese. a konyhakész - tisztított zöldséget, baromfiaprólékot és levesalapot tartalmazó - csomagokból az idén husz tonnányit szállít az üzletekbe a székesfehérvári mirelit üzem. /mti/

..-

bb 8. hűségjutalom fonó- és szövőnőknek

dob/um kz di

1978. december 20.

hűségjutalmat osztottak az elmúlt napokban a szegedi kenderfonó és szövőipari vállalatnál. együttesen több mint hatmillió forintot kaptak azok a fonó- és szövőnők, műszakiak és más dolgozók akik már hosszabb időt töltöttek a vállalatnál. a törzsgárda-szabályzat szerint a legnagyobb összeget, vagyis a háromezer forintot azok kapták, akik 25 évnél régebben a vállalat dolgozói. /mti/

..-

bb 9. nemzetiségi szakemberképzés - kétszer annyi könyv a nemzetiségek nyelvén

i me/mi um bc la

1978. december 20.

a kulturális minisztérium a nemzetiségek igényével is számol a közművelődési szakemberképzés tervezésekor. szorgalmazza hogy a pedagógiai intézetek nemzetiségi tanszékein közművelődési tevékenységre is készítsék elő a jövőbeni óvónőket, tanítókat, tanárokat, s a nyelvszakot a népművelői szakkal párosítsák. miként boros ferenc, a minisztérium nemzetiségi osztályának vezetője elmondta: a nemzetiségi szövetségek kongresszusain elhangzott javaslatok megvalósítására a minisztérium szorgalmazza: a megyei szervek vegyék számba, hogy a következő években mennyi nemzetiségi közművelődési szakemberre lesz szükség, és az igényeknek megfelelő számban képezzék őket. a nemzetiségek lakta településeken főleg a pedagógusok irányítják a tánc- és az énekkarokat, a színjátszó csoportokat, a zenekarokat, a klubokat, s a jövőben is számítanak e közművelődési tevékenységükre. kialakítják a nemzetiségi művelődési bázisokat, amelyek szakmai, módszertani irányító funkciót töltenek be.

/folyt.köv./

- 6 -

**M.T.I.**

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

p a r l a m e n t

bkk.1. huszár istván beszéde

pr/a

1978. december 20.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk huszár istvánnak, az mszmp pb tagjának, a minisztertanács elnökhelyettesének beszédét, amely szerdán hangzik el a parlamentben. e m b a r g ó s, csak jelzésre használható fel!

x x x

tisztelt országgyűlés!

kedves elvtársak!

a naptár figyelmeztetése szerint az 1978-as évszám már csak néhány napig mutatja a jelent. az emberek valami nagyon mélyen gyökerező ősi megszokásból legforróbb kívánságaikkal, legszebb vágyaikkal, legáhitottabb reményeikkel ruházzák fel az új esztendőt. nincs jogunk ennek ellentmondani. okunk sincs arra, hogy kétségbe vonjuk a jövő értékteremtő képességét; hiszen népünk már régen nem ábrándokban gondolkodik és tervez. a megvalósult tervek általánosítható tapasztalataiból megtanultuk: magasztos célokért folytatott mindennapi küzdelem nyomán szép sikereket érhetünk el. okkal, és joggal gondolunk erre 1979 küszöbén is, s indulunk harcba, munkába újabb célokért, sikerekért.

pártunk politikája változatlan. ez a politika józan és őszinte. számol a valóság realitásával, higgadt, megfontolt, tulzásoktól mentesen céltudatos. így szól és szólhat a jövőről is. ilyen gondolkodással tekintette át a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága legutóbbi ülésén az ország gazdasági helyzetét, tárgyalta meg az idei népgazdasági terv végrehajtásának eddigi tapasztalatait és hagyta jóvá az 1979. évi népgazdasági terv és állami költségvetés irányelveit.

/folyt.köv./

- 1 -

parlament

bkk.1./ huszár istván.....1.folyt./-a

a feladatunk kettős. az állam legfelső fórumának törvénnyé kell ötvöznie az 1979-es év állami költségvetés előirányzatait, s ezzel együtt az ország házából is új munkára kell szólítani a magyar társadalmat. azt is mondhattam volna, hogy lelkes munkára. de hadd fogalmazzam meg ugyanezt hétköznapibb, szerényebb és talán illőbb szavakkal: szorgalmas, okos, egyakaratu munkára.

az v.ötéves terv harmadik esztendejének végén tartunk, a tervidőszak nagyobb felét már magunk mögött hagytuk. a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának december 6.-i ülése megállapíthatta, hogy a vártnál kedvezőtlenebb nemzetközi gazdasági feltételek mellett is sikerült fenntartani népünk gazdaságunk fejlődését. viszonylag lendületesen nőtt a termelés, valamint a nemzeti jövedelem. emelkedett népünk életszínvonala; a kommunális, a kulturális, az egészségügyi és a szociális ellátottság számos területén javultak az életkörülmények. az ötéves terv lakásépítési előirányzatát időarányosan teljesítettük, kis mértékben túl is teljesítettük. növekedtek a népgazdaság termelőeszközei, bővültek az infrastruktúra létesítményei. tovább bővítettük együttműködésünket a testvéri szocialista országokkal; ennek további erősítése fejlődésünk fontos feltétele. gyarapítottuk gazdasági kapcsolatainkat a fejlődő világ országaival és a gazdaságilag jelentős tőkés országokkal is. számos magas szintű látogatás, tárgyalás munkálta a kölcsönösen előnyös kapcsolatok fejlesztését, nyújtott segítséget az utban álló akadályok elhárításához.

a központi bizottság értékelése, de a mostani ülésszak vitája alapján is mondhatjuk: a fejlődésnek most valóban olyan szakaszában vagyunk, amikor a, , rakás közben meg kell rázni a zsákokat, ,.

jelenleg a legdöntőbb feladatunk: megszilárdítani az anyagi termelésben és népünk életkörülményeinek, életszínvonalának javításában elért eddigi vívmányainkat, megalapozni a jövőbeni további fejlődés feltételeit. e feladat végrehajtásának kulcskérdése, hogy a minőségi és hatékonysági tényezők előtérbe állításával biztosítsuk a népgazdaság egyensúlyi helyzetének javítását.

/folyt.köv./

parlament

bkk.1./ huszár istván.....2.folyt./-a

ismételten emlékeztetni kell arra, hogy 1974-75-ben, a világgazdaságban bekövetkezett változások hatására külkereskedelmi forgalmunk cserearányai nagymértékben romlottak és emiatt jelentős veszteségek értek bennünket. ennek következtében a népgazdaság egyensúlya is romlott, a belföldi felhasználás számottevően felülmutta a tényleges nemzeti jövedelmet, ugyanígy a behozatal értéke a kivitelét.

a népgazdaság egyensúlyi helyzetét fokozatosan, lényegében az v.ötéves tervidőszakban kívántuk helyreállítani, oly módon, hogy ennek az állapotnak az eléréséig a belföldi felhasználást a nemzeti jövedelemnél lassabban növeljük és ennek alapján - a termelés szerkezetét megfelelően változtatva - a kivitel a behozatalnál gyorsabban emeljük. az v.ötéves terv tehát az egyensúly fokozatos helyreállítását úgy tűzte célul, hogy e közben - bár a korábbinál szerényebb mértékben - emelkedjék a lakosság életszínvonala és bővüljenek a gazdaság termelő alapjai.

a népgazdaság 1976-80 évi fejlődését illetően számolnunk kellett azzal, hogy a gazdasági növekedés külső és belső feltételei a korábbinál kedvezőtlenebbek. így az előző 5-10 évinél lassabb, de mégis dinamikus jellegű fejlődést csak arra alapozva lehetett előirányozni, hogy a termelés hatékonysága erőteljesen és folyamatosan nő. ez a hatékonyság elsőrendű követelménnyé vált, hiszen a megváltozott világgazdasági feltételeket csak ennek révén lehet ellensúlyozni. az ötéves terv előterjesztésekor hangsúlyoztuk, hogy csak a gazdasági hatékonyság gyors növelésével érhető el a gazdasági növekedés célul kitűzött üteme, benne az életszínvonal emelkedése és a megromlott gazdasági egyensúly helyreállítása.

a legutóbbi mérlegelés arra figyelmeztet, hogy az eltelt három év fejlődési folyamatában éppen a gazdasági hatékonyság és az egyensúly alakulásával nem lehetünk elégedettek.

/folyt.köv./

parlament

bkk.1./ huszár istván.....3.folyt./-a

nem hagyhatjuk figyelmen kívül, hogy a fejlődést kedvezőtlen természeti, illetve külgazdasági tényezők is nehezítették, de a legnagyobb figyelmeztetés, hogy gazdasági munkánk, irányító tevékenységünk színvonala sem volt kielégítő, nem nőtt fel a rosszabb feltételek között bonyolultabban, sürgetőbben jelentkező követelményekhez. a fejlődés tehát nem volt zavartalan.

1976-ban - főleg a mezőgazdasági termelést sujtó rossz időjárás miatt - a nemzeti jövedelem a tervezettnél lassabban nőtt. az egyensúlyi helyzet mégis javult, mert a belföldi felhasználás a nemzeti jövedelemnél kisebb mértékben emelkedett, és valamelyest javultak cserearányaink. 1977-ben a nemzeti jövedelem gyorsan nőtt és elérte az ötéves tervben számított szintet. a beruházások gyors növekedése miatt azonban már ekkor felgyorsulva emelkedett a belföldi felhasználás és újból hátrányunkra változtak a cserearányok. a behozatali többlet valamelyest ismét nőtt. már ekkor látható volt, hogy a termelés hatékonysága nem javul kielégítően, viszont a vállalatok ennek ellenére - sokszor éppen állami támogatások révén - a tervezettnél nagyobb pénzforrással rendelkeznek beruházási célokra, de a nagy fejlesztés mellett a termelés szerkezete indokolatlanul lassan változik.

a tapasztalatok alapján az 1978. évi népgazdasági terv a gazdasági munka fő feladatául a gazdasági hatékonyság további növelését, a gazdaság egyensúlyi helyzetének javítását jelölte meg. ennek elősegítésére a kormány több intézkedést tett. ezek az intézkedések helyesek voltak, de a célul kitűzött egyensúlyi javulás eléréséhez nem bizonyultak elég erőseknek, a kedvezőtlen folyamatokat nem változtatták meg.

milyen mozaikokból rakható össze végül is az eddigi adatok alapján 1978 összképe? a termelés a maga teljességében és a főbb ágazatokban a tervezett ütemben emelkedik. ám az anyagi ráfordítások a termelésnél gyorsabban nőnek, így a nemzeti jövedelem az ugynevezett bruttó termelésnél és ugyanígy a tervezettnél kisebb mértékben, 4-4.5 százalékkal emelkedik.  
/folyt.köv./

parlament

bkk.1./ huszár istván.....4.folyt./-a

a nemzeti jövedelem növekedése végeredményben három év átlagában kisebb lesz, mint amelyet az ötéves terv előirányzott. a belföldi felhasználás céljaira és a külkereskedelem számára így kevesebb belföldi forrás áll rendelkezésre, mint amit a tervekben számításba vettünk.

a beruházások minden normalizáló igyekezet mellett ebben az évben is jelentősen felülmulják a tervezettet és sajnálatosan gyors ütemben nőnek a készletek. így - bár a lakosság fogyasztása a tervezett keretek között marad - a belföldi felhasználás mintegy 6-7 százalékos növekedése nemcsak a tervezettnél nagyobb, hanem jelentősen meghaladja magának a nemzeti jövedelemnek az emelkedését is. emiatt, különösen a nem rubel elszámolású áruforgalomban, - a terv céljaival éppen ellenkezőleg - a behozatal a kivitelnél lényegesen gyorsabban nő, a külkereskedelmi áruforgalom egyenlege romlik.

amennyiben kizárólag gondjainkra és gyengeségeinkre kívánjuk egymást figyelmeztetni, akkor a következő három egymással összefüggő jelenségcsoportot kell kiemelnünk. az első: a világgazdasági körülmények a vártnál kedvezőtlenebbek; a külkereskedelmi cserearányok a számítotttnál rosszabbak, a korábbi elképzeléseinknél lassabban bővíthető a rubel elszámolású behozatal, rosszabbak a nem rubel elszámolású kivitel növelésének feltételei. a második: bár a rosszabbodó külgazdasági feltételek sürgetőbben követelték a gazdaságosság, a hatékonyság javítását, mindez lassabban javul a tervezettnél. a harmadik: a belföldi felhasználás a - ezen belül a felhalmozás - nagy mértékben meghaladja a tervezettet.

hol tehetjük önmagunk a legtöbbet? hol van tág és szabadabb terünk a cselekvésre? a nemzetközi politikai, katonai, gazdasági feltételek alakulása - bármennyire is munkálkodunk ezek javításán - jórészt függetlenek tőlünk, viszont jelentős a befolyásuk belső helyzetünkre, cselekvési lehetőségeinkre.

/folyt.köv./

parlament

bkk.1./ huszár istván.....5.folyt./-a

a hatékonyság alacsony színvonaláért, a tervezettnél nagyobb bel-  
földi felhasználásért azonban már elsődlegesen mi vagyunk a fe-  
lelősek. a belső gazdasági munka fogyatékosainak következmé-  
nye, hogy az v. ötéves terv gazdaságpolitikai elvei és követel-  
ményei nem érvényesültek következetesen a gazdaságirányítás és  
a gazdasági munka minden szintjén. kifogásolható a gazdaságirá-  
nyítási gyakorlat, a tervezés, a gazdasági szabályozás, az egyes  
gazdasági döntések diszharmóniája. és mindennél már nincs jo-  
gunk a külkörnyezetre mutogatni, önmagunkkal kell szembeniéznünk. Le-  
kell vonni a megfelelő következtetéseket abból, hogy a gazdaságirá-  
nyítási gyakorlatban és a gazdasági döntésekben nem mindig érvé-  
nyesültek az ötéves tervben megfogalmazott gazdaságpo-  
litikai elvek, követelmények. a gazdaságirányítás központi és  
helyi szervei a népgazdasági érdekek helyett sokszor még ma is  
elvtelenül és károsan képviselik, támogatják a helyi, a te-  
rületi, a részérdekeket. továbbra is erős az a törekvés, hogy  
minden ágazat és vállalat - függetlenül a tevékenység hatékony-  
ságától - megéljen, sőt jól éljen.

a gazdaságirányítás tehát nem volt elég következetes  
a követelmények érvényesítésében, széleskörűvé lett a vállala-  
tok egyedi támogatása, az elvtelen kivételezés, kijárási gyakorla-  
ta. nem elég gyors a helyzetelemzés, rideg a probléma-érzékeny-  
ség és így késedelmes a megoldását szolgáló érdemi gazdaságster-  
vezés. kisebb a becsülete a kezdeményező, öntevékeny, dinamikus  
magatartásnak, és elmarad a büntetés, nincs megfelelő követke-  
ménye a rossz, a korszerűtlen munkának.

a tervezésnek is tartania kell a hátát. a fejlődés  
nemzetközi feltételei - mint már többször említettem - a terve-  
zettnél rosszabbak lettek. ezt sajnos nem is tervezhetjük pont-  
osan. de az már a saját hibánk, hogy a hatékonyság és a termelés  
szerkezetének várható javulását valamelyest túlbecsültük, így  
nem születtek időben megfelelő irányítási-szabályozási intéz-  
kedések. a gazdaságfejlesztési és életszínvonalnövelési célki-  
tűzéseket túlzottan optimista feltételezésekre építettük.  
/folyt.köv./

- 6 -

parlament

bkk.1./ huszár istván.....6.folyt./-a

ami a szabályozást illeti: a gazdasági szabályozó  
rendszer - bár az 1976. évi és az ideig módosítások előse-  
gitették azt, hogy a vállalatok jobban érzékeljék s nehezebb  
világgazdasági feltételeket - még mindig nem közvetíti követ-  
kezetesen a gazdaságpolitikai követelményeket. nem sikerült a  
társadalmi tisztajövedelem egyensúlyi követelményeknek megfe-  
lelő elosztását biztosítani az állam és a vállalatok között.

visszautasítunk minden vállalatellenes hangulat-  
szítást, de nem hallgathatjuk el, hogy a vállalati körben sem  
ismeretlen az a jelenség, hogy a vezetés energiájának jelentős  
részét nem a tartalékok maximális kihasználására, a rugalmas-  
ság megszerzésére és megszervezésére, gazdaságosság növelésé-  
re fordította, hanem a különböző kedvezmények elnyerésére, a köve-  
telmények fellazítására törekedett. tárgyilagosan meg kell álla-  
pítanunk - és ez már nem vállalati hiba -, hogy ezek az u.n. ak-  
ciók többnyire sikerrel jártak. mi lett a következmény? a vál-  
lalati és a személyi jövedelmek alig utalnak a végzett munka e-  
redményére. a teljesítményekhez képest indokolatlanul nagyobb a  
vállalatok jövedelme, gyorsan nő a belföldi kereslet és nem ér-  
vényesül a hatékonyabb gazdálkodásra, a termelési szerkezet átala-  
kítására ösztönző gazdasági kényszer.

teljesen indokolt, hogy az irányításban, a mindenna-  
pi gyakorlati munkában elsőbbséget adjunk a gazdasági egyensúly  
kérdéseinek, vagyis a minőségi és hatékonysági tényezők fokozott  
előtérbe állításával biztosítsuk népgazdaságunk kiegyensúlyozott  
fejlődését. minden más feladatot ennek kell alárendelni. ez az  
utja az v.ötéves tervben és általában a szocialista társadalom  
építésében magunk elé kitűzött célok elérésének. erre hívta  
feé a figyelmet a központi bizottság pártunk hatvanadik szüle-  
tésnapján is.

az elhatározott változtatások és intézkedések mun-  
kánk minőségének gyors javítását szolgálják, így távlati fej-  
lődésünk szempontjából szükségesek. jelenlegi helyzetünk a saját  
gyengeségeinkkel való határozottabb szakításra, tevékenységünk  
jó oldalainak erősítésére, fejlesztésére kényszerít bennünket.  
/folyt.köv./

- 7 -

parlament

bkk.1./ huszár istván.....7.folyt./-a

az ötéves terv gazdaságpolitikai céljainak közelítése érdekében egyrészt módosítanunk kell a gazdasági fejlődés, a növekedés és elosztás fő arányait, másrészt gazdaságpolitikai, gazdaságirányítási gyakorlatunkat a változó helyzet követelményeihez kell igazítanunk, és ezt gyorsan, halasztás nélkül kell megtennünk.

központi bizottságunk, a kormány meghatározta az 1979. évi népgazdasági terv fő előirányzatait: a nemzeti jövedelem és a termelés 3-4 százalékos növekedését irányozzuk elő olyan szerkezetben, ami az export növekedését szolgálja; a külkereskedelemben javítanunk kell a kivitel összetételét, jövedelmezőségét, rugalmasabban kell alkalmazkodnunk a piaci feltételekhez.

szemléletünk megújítására van szükség az 1979-es munkánál! frissebben, korszerűbben kell gondolkodnunk.

a társadalmi termék és a nemzeti jövedelem növekedési ütemét nem lehet a külső és belső egyensúly alakulásától, a fejlődés arányosságától, minőségi jegyeitől elvonatkoztatva jónak vagy rossznak elfogadni. széles körben él még az az elavult, idejét múlt nézet, amely az előrehaladás döntő jellemzőjének a termelés mennyiségi növekedésének ütemét tekinti, amely a ráfordítások és az eredmény viszonyától függetlenül a kapacitások maximális kihasználását tartja kívánatosnak, magyarul: mindegy, hogy mibe kerül, csak termeljünk. népgazdaságunknak azonban nem érdeke az olyan termelés, amelyre nincs fizetőképes kereslet, az olyan kapacitáskihasználás, amely veszteséget, és nem nyereséget termel. nem érdekünk az olyan - ugymond: termelő tevékenység, amely csekély gazdasági eredménnyel jár, munkaerőt köt le, amit máshol nagyobb eredménnyel lehetne foglalkoztatni.

1979-ben a termelés olyan bővítésére, sőt ezen belül a már megszokott termelési folyamatok olyan részbeni megváltoztatására, átrendezésére van szükség, amely egyensúlyi helyzetünk javítását, a gazdaságos, a terveinknek megfelelő kivitel fokozását, az importtal való észszerű takarékoskosságot szolgálja. mindez természetesen azt is biztosítja, hogy termelünk a belföldi keresletet is kellő színvonalon elégíti ki.

/folyt.köv./

parlament

bkk.1./ huszár istván.....8.folyt./-a

az állami irányításnál és a vállalatoknál lépéseket teszünk annak érdekében, hogy csökkenjen a gazdaságtalan termelés, a szükségtelen vagy igen kis devizahozamu kivitel csökkenjen, illetve szűnjön meg. a gazdaságosan értékesíthető termékek gyártását változatlanul erőteljesen, az eddigieknél gyorsabban indokolt bővíteni. a gazdasági növekedés tervezett, viszonylag mérsékelt lendülete tehát egyáltalán nem jelentheti a gazdaságos tevékenység mérséklését. a növekedés mértéke éppen az ezen a területen bekövetkező előrehaladás függvénye.

a gazdasági szabályozók általános szigorításával, az egyedi támogatások, mentességek további csökkentésével elő kívánjuk mozdítani, hogy a fontos belföldi és külkereskedelmi követelményeket megvalósító, elősegítő vállalatok a nagyobb teljesítményeknek megfelelően magasabb nyereséghez és bérkifejlesztési lehetőséghez jussanak. ugyanakkor azoknál a vállalatoknál, ahol nem tudnak megfelelően hozzájárulni fő gazdasági céljaink eléréséhez, a teljesítményeknek megfelelő kisebb nyereség a hatékonyabb gazdálkodáshoz szükséges változtatások megvalósítására ösztönöz. a várható differenciálódás nem öncél, mert arra készíti a gyengébbeket, hogy saját munkájuk eredményével és ne az állami támogatások mankójával zárkózzanak fel a jobbakhoz.

a gazdaságtalan tevékenységek megszüntetése, a termelési szerkezet változtatása érdekében 1979-ben vizsgálatokra és döntésekre, adott esetekben vállalati programok készítésére van szükség. a terv egyes céljainak eléréséhez az ágazati minisztériumok eddigieknél aktívabb, érdemibb gazdaságszervező munkája kívánatos. okosan és higgadtan, kerülve a vállalati munkába való kicsinyes beavatkozást, már csak azért is, mert előrehaladásunk alapvető feltétele az olyan vállalatvezetés, amely alkalmazkodik a keményebb feltételekhez, ésszerű kockázatot is vállal.

/folyt.köv./

parlament

bkk.1./ huszár istván.....9.folyt./-a

a termelés hatékonyságának növelése a népgazdaság minden ágazatában alapvető követelmény. egyik legfontosabb módja a termelés szerkezetének átalakítása. nem lehet elhanyagolni a hatékonyság javításának egyéb lehetőségeit sem, az anyagi eszközökkel és a munkaerővel való takarékoskosságot.

a beruházások korlátozása, a más építési feladatok mérsékelt növekedése általában csökkenti az építőipari szervezetekre gyakorolt külső nyomást. idő és mód nyílik tehát itt is a munka szervezettebbé tételére, a gazdálkodás hiányosságainak felszámolására, a minőség javítására, a munkaerő fejelem erősítésére.

a mezőgazdaságban szintén elsőrendű feladat, hogy az anyagi eszközökkel eredményesebben gazdálkodjanak. különösen a műtrágyák, növényvédőszeres, gépek, fehérjetakarmányok és általában a takarmányok felhasználását kell javítani. el kell érni, hogy a nemzeti jövedelemhez való hozzájárulás ugyanugy növekedjen a mezőgazdaságban is, mint ahogy a termelés emelkedik. emellett a mezőgazdaságban is határozottabban kell változtatni a termelés szerkezetét, tekintettel az értékesítés feltételeire, ezen belül a külföldi eladási árak várható alakulására.

a jövő évben sem lesz több munkáskéz, de a termelés alakulása új jelenségekkel járhat. a gazdaságtalan tevékenységek szűkülése, a termelés növekedésének mérsékelt üteme várhatóan erősíti a vállalatokon belüli és vállalatok közötti munkaerőmozgást. sőt, az ipari és esetleg más vállalatok egyikében- másikában munkaerő szabadulhat fel. fontos, hogy ezt a folyamatot előmozdítsuk, hogy másutt, például a kereskedelemben és a közlekedésben mérsékelni lehessen a létszám-gondokat.

a belső felhasználás összessége nem növekedik, de mert a felhalmozás területén, a beruházásoknál visszatartjuk a zabolátlanságot és lényegesen kisebb lesz a készletnövekedés, a másik területen az életszínvonal, a lakossági fogyasztás körében emelkedést tervezhetünk.  
/folyt.köv./

parlament

bkk.1./ huszár istván.....10./folyt./-a

ebben is kifejezésre jut az a törekvésünk, hogy gazdasági munkánk megnehezedett feltételeit országunk lakossága elsősorban ne fogyasztóként, hanem a termelésben dolgozóként, a vállalati kollektiva tagjaként érzékelje. ebben az utóbbi minőségben viszont az eddiginél erőteljesebben érezze, mivel a termelésben kell kibontakoztatni azokat a változásokat, amelyek az egyensúlyi helyzet javításához, az életszínvonal további növekedésének megalapozásához elengedhetetlenek.

az 1979-es terv a lakosság fogyasztásának az 1977-78. évekénél némileg lassabb, 2.5-3 százalékos, ehhez az egy főre jutó reáljövedelem 2 százalékos növekedését irányozza elő. elsősorban a nomináljövedelmek növekedési üteme mérséklődik, az árak emelkedése alig lesz magasabb az ideinél.

1979. január 1-től korábbi ígéretünknek megfelelően a régen megállapított és általában alacsony nyugdíjak emelésére kerül sor. folytatjuk az életkörülmények javulását jelentősen befolyásoló infrastrukturális fejlesztéseket. 1979-ben az ötéves terv számításaiban szereplőnél valamivel több, mintegy 90 ezer lakás épül fel. az óvodáskorúak számának 5 százalékos növekedésével arányos fejlesztéseket valósítunk meg, így a jelenlegi ellátási szint nem romlik. fontos feladat a lakossági áru-ellátás színvonalának fenntartása.

Lehetőségeinkkel összhangban, ha szerény mértékben is, de jövőre tovább emelkedik az életszínvonal. őszintén meg kell azonban mondani, hogy olyan körülmények között, amikor a reáljövedelem, a reálbér országos átlagban szerény mértékben emelkedik, a családok egyes csoportjainál elkerülhetetlenül stagnálás vagy csökkenés következhet be. változatlanul biztosítjuk azonban - ez életszínvonal-politikánk alapvető vonása - hogy az ötéves terv alatt minden társadalmi réteg életkörülményei érezhetően javuljanak. továbbhaladásunk, legfontosabb gazdaságpolitikai céljaink elérése érdekében mindenképp arra kell törekednünk, hogy azoknak a keresete a jelenlegi körülmények között is érezhetően emelkedjen, akik jó munkájukkal kiemelkedően hozzájárulnak népgazdasági gondjaink megoldásához, míg azoké, akik keveset tesznek a közös asztalra, kismértékben nőjjen, vagy egyáltalán ne emelkedjen.  
/folyt.köv./

parlament

bkk.1// x7;!14 istván.....11.folyt./-a

a bérszabályozásnál bevezetett szigorítások ezt az elvet szolgálják. ezzel a közvélemény is egyetért. magyarán a kivételezések helyett fel kell számolni a szocialista társadalom alapelveivel, a munka szerinti elosztás elvével ellentétes egyenlőséget, bárkiről legyen is szó.

ami a beruházásokat illeti: ezek nagysága alig lesz nagyobb az 1978-asnál, a készletállomány sem növekedhet olyan ütemben, mint a nemzeti jövedelem. az 1978-as nagy készletnövekedés megismétlődése komoly gazdasági károkat okozna, viszont a meglévő készleteket is figyelembe véve a tervezett készletnövekedés elegendő a termelés tervezett bővítéséhez. sőt - megkockáztatom ezt az állítást is - gondos gazdálkodás, a vállalatközi együttműködés érdemi javítása esetén a tervezett mértékű növelésre nem lenne szükség. a túlzott készletezés felszámolását gazdaságirányításunknak határozott intézkedésekkel kell elősegítenie. ez megtörténik. a beruházásokkal kapcsolatban újra rá kell mutatnom, mint tavaly is tettem, hogy természetesen nem vagyunk elvi ellenzői a fejlesztés bővülésének. de mindenkor számolni kell a népgazdaság teherbíró képességével, nem lehet mértéktelenül költenünk, mert amennyivel túlköltünk a beruházásra, annnyival kevesebb jut az életszínvonal emelésére.

tudomásul kell vennünk végre, hogy valószínűleg még igen sokáig nem lesz lehetőségünk minden - önmagában esetleg indokolt - valódi igényeket kielégítő beruházás megvalósítására sem. még a nagyon szükségesek között is szelektálni kell. az ettől eltérő gyakorlat utjában áll az életszínvonal növelésével kapcsolatos célok elérésének.

rá kell mutatni a pazarlás egy speciális formájára. sokan azt hiszik, hogy a leghatékonyabb fejlesztés az, ha függetlenül az áratól, a kihasználás, a gazdaságos működtetés lehetőségétől, a legfejlettebb technikát vezetjük be. egyáltalán, ballábas az a felfogás, amely egyetlen receptjét ismeri a gazdálkodás lényeges javításának, a fejlesztést. a lehetséges, okos és ügyes vezetés inkább gondol a jobb szervezésre, a meglévő kapacitások ésszerű átállítására, a célszerűbb kooperációra.  
/folyt.köv./

parlament

bkk.1./ huszár istván.....12.folyt./-a

1979-ben, tekintettel a sok befejezetlen beruházásra, ezek befejezésére összpontosítunk. nem indítunk újabb állami nagyberuházást. a vállalati beruházásoknál szintén a befejezésekre, főleg az exportképes árukat előállító kapacitások üzembehelyezésére kell a hangsúlyt helyezni. a vállalati beruházások nagysága folyó áron az 1978-ashoz közelálló lehet. ennek megfelelően folyamatosan csökkennek a vállalatok fejlesztési lehetőségei. az ugynevezett célcsoportos beruházásokra fordított összeg - a kórházfejlesztés, a vasuti hálózatfejlesztés, a járműbeszerzés kivételével - az eredetileg számítottánál valamivel mérsékeltebben nőhet.

nem értek egyet azzal a felfogással, hogy a beruházások növekedésének szabályozása gátolja a műszaki fejlődést, termelő berendezéseink korszerűsítését. tények bizonyítják, hogy ez a függés mindenkor kismértékű volt. azt kell elérni, hogy a termelő ágazatokban a beruházásokra rendelkezésre álló összes forrást hatékonyabban használjuk fel, és valóban állítsuk a gazdaságos műszaki haladás szolgálatába. ebben van a korszerűsítés igazi tartaléka.

a gazdaságirányítás különösen fontos feladata lesz az 1979. évi fejlődés állandó, beavatkozásra kész figyelése. a kormány eltökélt szándéka, hogy amennyiben a tervezett uttól lényeges eltéréseket tapasztal, újabb, azonnal intézkedésekkel tereli az itt elhatározott irányba a folyamatokat, hogy elérjék a legfontosabb gazdaságpolitikai célokat.

1979. a VI. ötéves terv előkészítése szempontjából is nagy jelentőségű, érzékeny év. 1979-ben kell kidolgoznunk az új terv koncepcióját, ezzel összehangoltan az ár-és szabályozó rendszerben szükséges változtatásokat.

a tervezhető elgondolások kialakítása már ebben az évben elkezdődött.

/folyt.köv./

parlament

bkk.1./ huszár istván.....13.folyt./-a

hozzáláttunk a különböző műszaki-gazdasági és gazdaságpolitikai részletek kidolgozásához. az eddigi mérlegelések egyértelműen mutatják, hogy az 1979-es fejlődést, valamint a vi.öt-éves tervidőszak tervezhető fejlődését gazdaságpolitikailag azonosnak kell tekinteni. az egyensúlyi helyzetért még sokáig kell dolgoznunk és addig csak mérsékeltébb lehet a gazdasági növekedés, a termelésfejlesztés, az életszínvonal-emelkedés. előrehaladásunk lehetőségei attól függenek, hogy gazdálkodásunk milyen gyorsan tud hatékonysággal bizonyítani a világ-gazdaság kedvezőtlen körülményei között is, milyen gyorsan korszerűsítjük a termelési szerkezetet, hogyan hasznosítjuk a kgst által nyújtott integrációs lehetőségeket. a minimum az, hogy 1979-es népgazdasági tervünket maradéktalanul megvalósítsuk. ez a terv reális és teljesíthető. a korábbinál magasabb színvonalú, aktívan kezdeményező, okos munkára, a határozatok következetesebb végrehajtására, a szavak és tettek teljes egységére van szükség.

az országgyűlésnek most az a feladata, hogy tiszta beszédű, jó törvényt hozzon annak érdekében, hogy 1979-ig újabb megfelelő állomás legyen céljainkhoz vezető úton. akkor, amikor a magyar népköztársaság legfőbb államhatalmi fórumán ezen szorgoskodunk, emlékeztetnünk kell önmagunkat, egész népünket arra a régi igazságra: ha sokan és következetesen akarunk valamit, azt elérhetjük. a hosszú utat, amely előttünk áll, vagyis a jövőnkét magunknak kell biztosabbá és járhatóbbá építeni. ma sem tudunk és nem is akarunk többet mondani népünknek, önmagunknak: életünk értelme a szocialista építés szolgálata, együtt, egy érzéssel, egy célért küzdve a testvéri szocialista országok közösségében, magunk mellett érezve legjobb barátunkat, a szovjetuniót. ennél értelmesebb életet, lelkesítőbb, emberibb célt nem lehet korunkban elképzelni.

az ut tehát világos és nagyszerű jövő felé vezet. soha nem ígértünk senkinek, sem embernek, sem országnak küzdelem, gond nélküli előrejutást, hiszen előremenni nem is jelenthet mást, mint legyőzni az akadályokat, megbirkózni az ismert, de gyakran előre nem is látható, meglepetésszerűen fellépő nehézségekkel, nem egyszer saját rossz szokásainkkal, elavult gyakorlatunkkal, konzervativizmusunkkal, vagy egyszerűen csak a kényelmességgel, szűk látókörűséggel, máskor a türelmetlenséggel.

/folyt.köv./

parlament

bkk.1./ huszár istván.....14.folyt./-a

emberre, országra, népre érvényes igazság: nem lehetsz boldogabb, mint a kor, amelyben élsz és akkor lesz teljesebb, szebb a a magunk élete, ha minél többet adunk a népnek, az emberiségnek.

meggyőződésem, hogy az 1979. évi állami költségvetésről előterjesztett törvényjavaslat összhangban van a jövő évi népgazdasági tervvel. ezért kérem én is a törvényjavaslat elfogadását - zárta beszédét huszár istván./mti/

öbkk. 2. gáspár sándor beszéde

pr/rj di

1978. december 20.

a szerkesztőség rendelkezésére bocsátjuk gáspár sándornak az mszmp pb tagjának, a szot főtitkárának szerdán elhangzó parlamenti felszólalását.

em b a r g ó s , csak jelzésre használható fel!

x x x

tisztelt országgyűlés!

az 1979. évi tervben, és a költségvetési javaslatban foglalt célokkal egyetértek. a kormány előterjesztése nyíltan beszél fejlődésünkről. eredményeinkről ugyanugy, mint gondjainkról. így van ez rendjén. hiszen az újabb eredmények elérése és a meglevő gondok megoldása nemcsak a kormányzati szervek, és nemcsak a gazdasági vezetők ügye, hanem valamennyiünké, egész népünké.

népgazdaságunk eredményei jelentősek. gazdaságunk erős. mégsem lesz könnyű az 1979. évre kitűzött célokat megvalósítani. a képviselő társak jól tudják: az a megállapítás, hogy „nem lesz könnyű”, évtizedek óta mindig jelen van, amikor feladatainkról beszélünk. és helyes, hogy jelen van. mert gazdálkodni, jól gazdálkodni mindig nehéz. még szocialista viszonyok között is.

/folyt.köv./

parlament

bkk. 2. / gáspár... 1. folyt./rj

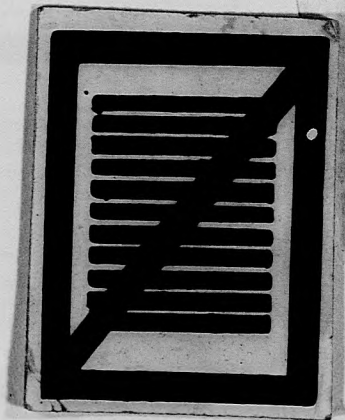
a szocialista társadalom építésében minden területen előbbre akarunk jutni. arányos és harmonikus fejlődést akarunk továbbra is a társadalom építésében. de ehhez elsősorban a gazdaság terén kell biztosítanunk az alapokat. ez pedig a mainál magasabb színvonalu irányító és gyakorlati végrehajtó munkát követel. most az ipari termelés növekedése kisé visszafogott. ennek természetes magyarázata, hogy a gazdasági fejlődés nagy eredményeinek létrehozása során kiindulópontunk nemcsak közgazdasági, hanem elsősorban politikai volt. akkor az volt a cél, hogy mindenki számára munkahelyet teremtsünk. ez a munkáshatalom elővülhetetlen érdeme, egy történelmi cselekedete volt. a gazdaság fejlesztése terén tehát eddig is azt tettük, amit kellett. természetes azonban, hogy gazdaságunkat állandóan fejleszteni és tökéletesíteni kell. de most már elsősorban nem mennyiségileg. ebben van a visszafogottabb fejlődés magyarázata.

most az a feladat, hogyan lehet emelni a gazdálkodás, a termelékenység színvonalát, hogyan lehet takarékosabban, fegyelmezettebben dolgozni. céljainkkal összhangban, helyzetünknek megfelelő határozottsággal és felelősséggel kell foglalkozni a minőségi követelmények megvalósításával, a fejlesztés ágainak kiválasztásával, a differenciáltabb bér- és jövedelemgazdálkodással. az ipar mennyiségi fejlesztésének természetes velejárója volt - de tervező munkánk gyengesége is - hogy több ma a munkahely, mint a munkaerő. most az a törekvésünk, hogy ezen a helyzeten is változtassunk. ezzel erősítjük, növeljük a munkahely becsületét is.

más szóval most megint azt kell tennünk, amire a helyzet, a társadalom igénye, a dolgozók szükségleteinek kielégítése kötelez bennünket. szocialista rendszerben még inkább természetes az a törekvés, hogy állandóan igazodjunk a korszerűség követelményeihez. népgazdaságunkban megvan a lehetőség és a képesség, hogy ilyen értelemben megújítsa önmagát és most erről a folyamatról van szó. meg kell erősíteni és meg kell őrizni az eddigi vívmányokat, az eddig elért színvonalat. erőt kell gyűjtenünk, hogy még jobb feltételeket teremtsünk egy későbbi gyorsabb előrehaladáshoz. e munkához természetesen saját helyzetünkől kell kiindulni, de közben számolni kell a külső feltételekkel is.

/folyt.köv./

F.  
H  
17 oldal  
(Parlament)



parlament

bkk. 2. / gáspár... 3. folyt./rj

a gazdálkodás sikerének elemi feltétele, hogy a befektett költségek valóban eredményt hozzanak. ne a beruházás megvalósítása során, vagy a termelt áru eladása után derüljön ki, hogy nem érte meg, sőt ráfizetünk. hitelből sem egy vállalat, sem egy ország nem élhet tartósan. úgy kell felhasználnunk a beruházási, a fejlesztési összegeket, hogy valóban nagyobb hatékonyságot, jobb minőséget eredményezzen a fejlesztés és népgazdaságunk is így fejlődjön.

sarkalatos pontja további fejlődésünknek, hogy a társadalmi, a csoport- és az egyéni érdekek között jobb összhangot teremtsünk. a fejlődés, az élet szüntelenül termeli a konfliktusokat, a gondokat. ez természetes. az viszont nem természetes, ha e konfliktusokból fakadó feszültségeket nem ismerjük fel, vagy lassan és vontatottan oldjuk meg őket. semmiféle szabályozási rendszer e konfliktusokat automatikusan nem oldja fel. de a szabályozó rendszernek a mindenkori adott helyzethez igazítása, korszerűsítése elősegíti a vállalati és népgazdasági tisztánlátást. ezért a tervezett és részben már végrehajtott változásokkal egyet kell érteni. még akkor is, ha tudjuk, hogy azok az üzemek, a gazdálkodó egységek jelentős részében kemény feladatok elé állítják a munkást, a vezetést, a vállalati kollektívát. az eredményes, hatékony és jó minőségű munka, a rend- és fegyelemteremtés, a dolgozók életkörülményeinek javítása szüntelenül gondos mérlegelést, előrelátást, erélyt és megfontoltságot követel. a helyi érdekeket is figyelembe kell venni, de nem a társadalmi érdek megsértésével. következmény nélkül nem lehet tartós szakadás az egyéni, a vállalati, a helyi érdek és a társadalmi érdek között.

a meglevő érdekkellentétek helyenként akadályozzák, hogy a fő irányban előbbre jussunk, gyorsabban haladjunk. elvileg mindenki egyet ért azzal, hogy a csoport-, vagy a vállalati érdek nem sértheti a társadalmi érdeket, nem érvényesíthető a népgazdaság rovására. ezt kell a gyakorlatban is érvényesíteni. az utóbbi években megtanultuk, hogy a konfliktusok helyi, konkrét feloldása egyetlen vállalatnál, egyetlen munkahelyen sem kerülhető el. ebben nagy feladat hárul a helyi politikai és gazdasági vezetésre, de magukra a dolgozókra is.  
/folyt.köv./

parlament

bkk. 2. / gáspár... 4. folyt./rj

a népgazdaság egy és oszthatatlan. a központi irányítás és az üzemi önállóság egymást kiegészítve erősíti és nem gyengítheti ezt az oszthatatlanságot. az viszont igaz, hogy népgazdaságunk egésze olyan, amilyenek a részei. ahol tehát a részekkel problémák vannak, ott a részeket külön-külön is állandóan tökéletesíteni kell, mert csak együtt érvényesíthetik az egységes egész előnyét, erejét.

jól ismert, hogy a vezetői munkának is vannak normái. elengedhetetlen követelmény, hogy a vezető jól végezze el a munkáját. tudjon úgy irányítani, hogy az ügyet előrevigye azon a helyen, ahol dolgozik. teremtsen olyan légkört, hogy mindenki szívesen dolgozzék. merjen és tudjon rendet és fegyelmet tartani. a jó munka elemi feltétele, hogy érezni lehessen: van követelmény, van elismerés, de - szükség esetén - van felelősségrevonás is. ne vegye senki személyes sértésnek, ha munkájának színvonalát mindezt figyelembe véve ítéli meg. minden szinten van javítani és változtatni, vagy eldönteni való. senki sem háríthatja másra a felelősséget saját kötelezettségeinek elhanyagolásáért. szabályozási rendszerünk ebben segít, de meg kell tanulni mindenütt időben és megfelelő módon igent vagy nemet mondani.

azok a tennivalók, amelyeket az 1979. évi terv- és a költségvetési javaslat tartalmaz, reálisak. megvalósításukhoz megfontoltságra, rendszerességre, konstruktív cselekedetekre van szükség.

gazdasági feladataink következetes megvalósítása senkit nem menthet fel az élet- és munkakörülmények javításával, a munkahelyi biztonság és az üzemi demokrácia erősítésével, a munkahelyi légkör fejlesztésével való állandó foglalkozás alól. ezek nem választhatók el a gazdaság terén levő feladataink megoldásától. a mi rendszerünkben követelmény, hogy senkit se érjen sérelem, sem munkájában, sem életének és körülményeinek alakulásában, sem pedig jogainak, kötelezettségeinek érvényesülésében. ha egy embert igazságtalanság, méltánytalanság ér, az a szocialista társadalomba, a munkáshatalomba vetett hitét gyengíti.

/folyt.köv./

parlament

bkk. 2. / gáspár... 5. folyt./rj

az életszínvonal 1979-ben is tovább fejlődik. növekszik a reálbér, a reáljövedelem. korábbi törekvéseinknek megfelelően a bérek az eddiginél jobban kell, hogy kötszödjenek a teljesítményhez, a nyereség pedig a vállalatok és üzemek jövedelmezőségéhez. megtaláltuk a lehetőséget ahhoz is, hogy emeljük a régi, alacsony nyugdíjakat.

a dolgozók szükségleteinek fokozott kielégítése attól függ, mennyire erős, szilárd a népgazdaság, mennyire gyarapodnak gazdasági erőnk. csakis a termelőmunka, csakis az erős népgazdaság biztosíthatja a jelenlegi életszínvonal megtartását és rendszeres emelkedését, a felhalmozás, az elosztás bővülő lehetőségeit. a mi társadalmunkban a bérből és fizetésből élők élvezik gazdálkodásunk, munkánk minden eredményét. de ha nem kielégítő ez a gazdálkodás, ha nem javulnak a termelés legfontosabb mutatói, ha a munka és a fegyelem kifogásolható, akkor mindennek a hátrányát is érzékelik. ezért tartják a dolgozók saját ügyüknek a célok elhatározását és a célok megvalósítását. ezért is kíséri a dolgozók körében mind nagyobb érdeklődés minden szinten, mit és hogyan akarunk cselekedni.

mint mindig, most is sok minden mulik azon, hogy azok, akik az anyagi javakat előállítják, és azok, akik irányítják a munkát, a munkahelytől egészen a legmagasabb szintekig, megértik-e céljainkat, és hogyan dolgoznak azok valóra váltásáért.

az utóbbi években - főleg a politikailag érett dolgozóknál, a társadalmunk fejlődéséért felelősséget érző emberekben - megnőtt az érzékenység a formális elemekkel, a frázisokkal, a vezetés rossz módszereivel szemben. ezek a vélemények általában egészséges formában jelennek meg. a dolgozók nagy többsége rendet, fegyelmet kíván. át akarják látni a feladatok, ismerni akarják az összefüggéseket, és nekünk erre a hatalmas belső erőre, erre a pótolhatatlan erőforrásra megfelelően támaszkodni kell. nekünk nem szabad „olcsón mérni”, azokat a vívmányokat, amelyeket gazdaságunk eddig elért. nem szabad lebecsülni azokat az eredményeket és értékeket, amelyek a dolgozók tenniakarásában rejlenek és amelyeket a szocialista társadalom építése hozott felszínre. az emberi önfeláldozást, lelkesedést, a közösségért gondolkodást és tenniakarást szocialista értéknek kell kezelni.

/folyt.köv./

parlament

bkk. 2. / gáspár... 6. folyt./rj

becsüljük meg jobban a jól dolgozó munkást, a szocialista brigádok mozgalmát, a közösségért cselekvő embert, a tanuló embert.

szocialista fejlődésünk jelenlegi időszaka minden eddiginél jobban megköveteli, hogy a munkahelyeken, az üzemekben, a gyárakban, a hivatalokban minden kis és nagy kérdést közügyvé tegyünk. az a vezetés érdemi meg a szocialista jelzöt, amely ki tudja váltani a dolgozó kollektívák érdeklődését a vállalat, a társadalom ügyei iránt, és képes a dolgozók aktivitását a jól átgondolt, világosan kijelölt feladatok megoldására összpontosítani. ehhez tovább kell javítani a gondoskodást a dolgozókról, az egyes emberek ügyeivel, problémáival való törődést is. ahhoz, hogy az egyén saját ügyének tekintse a társadalom ügyét, nap nap után tapasztalnia kell, hogy ő sem magára gondjaival. a mi társadalmunk nyílt társadalom. minden dolgunkat a közvélemény elé tárjuk, hiszen másképpen nem várhatjuk, hogy a dolgozók a megoldásban részt vállaljanak. ez a gazdálkodásra is igaz. a dolgozók politikai érzékenysége és érettsége nem viseli el a nyíltság hiányát, az általánosságokat, a szócséplést. és ez nagyon jó dolog. úgy kell ezt felfognunk, mint a közösségért való gondolkodás, tenniakarás nagyon fontos bizonyítékát és biztosítékát. az a vezető, aki nem így értékeli, alábecsüli ezt a mi társadalmunkban döntő jelentőségű energiát és nem tudja megoldani feladatát. azt az erőt tékozzolja el, amelynek kibontakoztatásában a mi társadalomunk talán a legszebbet, a legemberibbet, a legnemesebbet nyújtja.

a mi népgazdaságunk egészséges. megfelel a társadalmi fejlődés mai színvonalának. ki tudja már elégíteni a legfontosabb társadalmi követelményeket, de mindezzel együtt ez a népgazdaság - mint egész társadalmunk - még fiatal. még nincs ereje teljében. ne kérjük tehát számon tőle az érett kor minőségét, teljesítőképességét.

/folyt.köv./

parlament

bkk. 2. / gáspár... 7. folyt./rj

szocialista építőmunkánk folytatásának változatlanul feltétele a béke. a magyar népköztársaság erejéhez képest részt vesz azokban az erőfeszítésekben, amelyeknek célja a béke fenntartása. de a béke fenntartásának változatlanul fontos feltétele a szocialista országok biztonságának állandó erősítése is. ezt a biztonságot népeink érdekében óvjuk, mint a szemünk fényét. a varsói szerződés a mi népünk békés építőmunkájának is szilárd biztosítéka. azért maradéktalanul eleget teszünk a szerződésben vállalt kötelezettségeinknek, és a biztonság megerősítése követelményeinek. ezt követeli tőlünk a szocialista közösség és népünk sorsáért érzett felelősség.

a multa tekintve és munkánk eredményeit számba véve örülünk és büszkék vagyunk, a jövőbe nézve pedig optimisták, mert céljaink helyesek, és vannak eszközeink a megvalósításra. jogos ez az optimizmus, mert: rendelkezünk tapasztalt munkássággal, parasztsággal, és értelmiséggel, amely képes minden nehézség leküzdésére; képesek vagyunk a dolgozókat, saját céljaik érdekében mozgósítani; pártunk a magyar szocialista munkáspárt lenini elveken nyugvó politikája pedig lehetőséget ad, feltételt terem minden építő erő összefogására - zárta beszédét gáspár sándor. /mti/

-. -

-22 -

parlament

bkk 3 faluvégi Lajos expozéja

a;pr

1978 december 20.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk faluvégi Lajos pénzügyminiszter költségvetési expozéját, amely szerdán hangzik el a parlamentben. embergós, csak jelzésre használható fel.

x x x

tisztelt országgyűlés :

az 1979. évi állami költségvetés benyújtása előtt részletesen és kritikusan megvizsgáltuk gazdaságunk helyzetét, az v.ötéves tervidőszak már eltelt három évében lezajlott gazdasági folyamatokat. ebben a munkában és feladataink kijelölésében mindenekelőtt az mszmp központi bizottságának ez év december 6-i és korábbi határozataira támaszkodhattunk. gondosan mérlegeltük azokat az ajánlásokat, amelyeket az országgyűlés terv és költségvetési bizottsága tett. megállapításaink és költségvetési előirányzataink összhangban vannak ezekkel és természetesen a jövő évre vonatkozó népgazdasági tervvel is.

gazdasági helyzetünkről a képviselő elvtársak külön, részletes írásbeli tájékoztatást kaptak. ennek most csak a lényegét emelem ki! az elmúlt években fenntartottuk gazdaságunk dinamikus fejlődését. bár a nemzeti jövedelem kisebb mértékben nőtt a tervezettnél, a lakosság fogyasztása mégis majdnem az előirányzott ütemben növekedett. gyarapodtak és korszerűsödtek a népgazdaság termelőalapjai, s felhalmozásra jóval többet költöttünk az elgondoltnál. a tervezettnél megfelelően javult a munka termelékenység, s bővült a külkereskedelmi forgalom. de erőfeszítésink ellenére sem bontakoztak még ki eléggé a népgazdaság hatékonyabb fejlődését tartósan segítő folyamatok. a fejlődés minőségi követelményei nem érvényesülnek eléggé: a termelési és az értékesítési szerkezet ugyan néhány vállalatnál javult, de nem elég széles körben, így egészében a szerkezet gazdaságosabbá tétele lassan halad. a beruházások és az eszközök hatékonysága, a termelés és az értékesítés jövedelmezősége, s az anyag-és energiatakarékosság nem kielégítő.

/folyt.köv./  
10.00/a

- 23 -

UG

parlament

bkk.3./ faluvégi lajos.....1.folyt./-a

mindennek része van abban, hogy népgazdaságunk egyensúlyi viszonyai nem javultak, vagyis szándékainknál lassabb az előrehaladás a nemzetközi kereskedelem megváltozott feltételeihez való alkalmazkodásban. a létrehozott nemzeti jövedelem az elmúlt három évben - akárcsak 1978-ban - nem fedezte teljesen a belső felhasználást, azaz a fogyasztást és a felhalmozást. ezért - hogy céljainkat megvalósíthassuk - a hiányt behozatali többlettel, hitellel kellett pótolni.

a gazdálkodás tényein kívül átgondoltuk a tervezésnek, a szabályozásnak és az intézményi rendszer működésének a színvonalát és hatásfokát. be kell látnunk, hogy a gazdasági fejlődés megváltozott feltételeinek sürgető kényszerét alábecsültük, belső alkalmazkodóképességünket pedig némileg túlértékeltek. ezért a tervekben és a szabályozókban tett intézkedések sem voltak átütő erejűek; de még ezeket sem tudtuk teljesen megvalósítani, mert túlzott támogatást kapott a helyi stabilitásra való törekvés; a jövedelmek elszakadtak a teljesítményektől és kiegyenlítődtek. az árakban, a termelésben és a foglalkoztatásban esetleg fellépő zavarok elkerülésére irányuló igyekezet a kedvező változásokat is akadályozta. néhány ágazatban és területen olyan ambíciók is teret kaptak, amelyek nincsenek összhangban mai gazdasági helyzetünkkel. ezeket a problémákat felismerve sem mindig találjuk meg irányítási gyakorlatunkban a közgazdasági befolyásolásnak és a közvetlen intézkedéseknek a legkedvezőbb ötvözetét, valamint a különféle szervezetek között a felfogás és a cselekvés egységét.

feladatainkat a következő évre és évekre ebből a - könnyűnek és egyszerűnek korántsem mondható - helyzetből kiindulva kellett meghatározni!

/folyt.köv-/  
10.05/a

UC

- 24 -

parlament

bkk. 3. /faluvégi... 2. folyt./rj

az 1979. évi népgazdasági terv fő célja a népgazdaság egyensúlyának javítása. ez a további fejlődés alapfeltétele. ebből vezetjük le a gazdasági növekedés ütemét, a fejlődés irányait és az elosztási arányokat.

a gazdasági egyensúly fokozatos kialakításának útjára csakis úgy léphetünk, ha mérséklődik a növekedés üteme, mindamelllett erőteljesebben kibontakoznak az intenzív gazdasági fejlődés jegyei; ha a hatékonyság és a növekedési ütem új, kölcsönös egymásra hatása alakul ki.

a termelésnek és a nemzeti jövedelemnek az 1978. évinél mérsékeltebb, 3-4 százalékos - ezen belül az ipar termelésének mintegy 4, a mezőgazdaságénak 3-3,5, az építési-szerelési teljesítménynek pedig 1 százalékos - növekedésével számolunk. a gazdasági egyensúly akkor javulhat, ha a mérsékeltebb növekedés mellett a gazdaságos kivitel erősen bővül, egyszersmind a behozatal növekedésének üteme csökken, vagyis kevesebb külső forrást veszünk igénybe. ezen belül a kgst-országokkal folytatott külkereskedelmi forgalmat a hosszú távu államközi szerződésekben foglaltaknak megfelelően irányoztuk elő úgy, hogy a kivitel a behozatal növelésének lehetőségeihez igazodjon.

a belföldi felhasználásnak erőnkön felüli fokozását nem folytathatjuk. ezért a jövő évben a fogyasztás csak kevéssel növekedhet, s a felhalmozásnak csökkennie kell. a lakosság fogyasztása 2,5-3 százalékkal bővülhet, az életszínvonal emelkedésében tehát a folyamatosság - ha szerényen is, és nem minden réteg számára, de megvalósítható. a nominális jövedelem számításaink szerint az ideinél kevésbé, a fogyasztói árszínvonal viszont az ideivel majdnem azonos mértékben emelkedik.

/folyt.köv./

10.00 rj

UC

-25-

bkk. 3. / faluvégi... 3. folyt./rj

az egy lakosra jutó nomináljövedelem átlagosan 7 százalékkal, a fogyasztói árszínvonal 4,7-4,9 százalékkal lesz magasabb. a fogyasztói árszínvonal emelkedésében - mint a korábbi években - hatósági áremelések és piaci tényezők egyaránt szerepet játszanak. az egy főre jutó reáljövedelem végül is mintegy 2 százalékkal nő. az életkörülmények alakulásának egyik meghatározója a jó áruellátás, a szélesebb áruválaszték lehet. nemcsak a kereskedelemnek, hanem a termelővállalatoknak is sok a tennivalójuk abban, hogy az áruellátásban az elért színvonal fennmaradjon, s ahol mód van rá, javuljon is.

föltesszük: társadalmunk minden rétegének egyetértésével találkozik az a költségvetési előirányzat, amely lehetővé teszi, hogy fölemeljük a régen megállapított alacsony nyugdíjakat, s ezáltal enyhítsük egy társadalmi gondunkat. a szakszervezetek országos tanácsának javaslatait is figyelembe véve, január elsejétől havi 400 forinttal emeljük az 1954. előtt, 300 forinttal az 1954 és 59 között, valamint 100 forinttal az 1960-1971 között megállapított - 1700 forint alatti - saját jogú nyugdíjakat. kiegészítjük az özvegyi ellátást is. 100 forinttal emeljük a nyugdíjak alsó határát, a mezőgazdasági termelőszövetkezeti járadékot és a szociális ellátást. havi 500 forintra egészítjük ki a házastársi pótlékot. ezek az intézkedések 1 millió 300 ezer nyugdíjasnak a jövedelmét növelik, együttesen 1 milliárd 800 millió forinttal. ezen kívül ebben az évben is emeljük a szokásos arányban, de legalább 70 forinttal mindenkinek a nyugdíját, az előbbieken már említettékét is. ez átlagosan 4,8 százalékos emelést jelent, és további 1 milliárd 700 millió forintot. meggyőződésünk, hogy az e célra fordítható eszközöket jól használjuk fel, hiszen nyugdíjasaink erre a gondoskodásra, megbecsülésre munkájukkal már rászolgáltak és azt megalapozták.

/folyt.köv./  
10.05 rj

UG

-26 -

bkk.3./ faluvégi lajos.....4.folyt./-a

a végső felhasználás másik tág köre, a felhalmozás az elmúlt években nagyon gyorsan bővült, jócskán túl lépve az v.ötéves terv első három évére számítottat. a növekedést átmenetileg meg kell állítani. beruházásra ilyenformán összesen 204-206 milliárd forintot fordíthatunk. beruházásunk 1979-ben - bár az ez évinél alig nagyobb - így is kereken 20 milliárd forinttal meghaladja a középtávú terv időarányos előirányzatát. ez pénzügyi szempontból lehetővé teszi, hogy a már megkezdett beruházásokat tervszerűen megvalósítsuk. az új kezdekérek elé azonban korlátokat állít, mert az a törekvésünk, hogy az erőforrások - még inkább, mint eddig - ne új beruházások kezdésére, hanem a folyamatban levőknek a befejezésére összpontosuljanak. szervezettebbé váljon a folyamatban lévő beruházások kivitelezése, az építőipari kapacitásokat értelmesebben lehessen szervezni.

a felhalmozás egésze akkor csökkenhet, ha a készletnövekedés az ez évinél sokkal kisebb lesz. míg 1978-ban a nettó nemzeti termelés minden 100 forintjához 6-7 forint készletfelhalmozás tartozott, jövőre ennek 3-4 forintra kell csökkennie. ez a tervnek egyik kényes pontja, és kemény feladat, amelynek a megvalósításáért hitelezési gyakorlatunkban és a vállalati gazdálkodásban folyamatos intézkedések és erőfeszítések teendők!

a népgazdasági tervben és az előterjesztett állami költségvetésben arra törekedtünk, hogy az irányítás első sorban közgazdasági eszközökkel befolyásolja, de ahol szükséges, ott határozott és egyértelmű fellépéssel kiigazítsa a gazdasági folyamatokat. azt tartottuk szem előtt, hogy a felügyeleti szerveknek a vállalati munkába való gyakori, aprólékos beavatkozása sokat ronthat; a vállalati stratégia konzultatív jellegű megerősítése viszont sokat segíthet abban, hogy a vállalatok és felügyeleti szerveik kapcsolata a társadalmi és gazdasági követelményeknek megfelelő tartalmat kapjon.

/folyt.köv./  
10.13/a

UG

- 27 -

bkk.3./ faluvégi lajos.....5.folyt./-a

amellett, hogy módosítottuk a vállalati tevékenységet befolyásoló gazdasági szabályozó eszközöket, a közvetlen állami döntéseket is szigorítottuk. ezeknek a változtatásoknak általános céljai a következők:

- a vásárlóerőt úgy szabályozzuk, hogy a felhalmozás és a fogyasztás tervszerűen alakuljon, a vállalati jövedelmek kerüljenek jobban összhangba a valóságos eredményekkel és teljesítményekkel és az befolyásolja a vállalatok bérpolitikáját;

- a megváltozott gazdasági feltételeket, az erőforrások valóságos költségeit a vállalatok jobban érzékeljék, mint eddig;

- végül: a nem gazdaságos tevékenységet határozottabban szorítsuk vissza, hogy ezáltal a jól dolgozó vállalatok gyorsabb fejlesztéséhez erőforrások szabaduljanak fel.

ezeket a célokat elsősorban a vállalati adózást, érdekeltiségi alapképzést és az alapok felhasználását érintő intézkedésekkel, szűk körben termelői árváltoztatásokkal, továbbá a szabályozás lazaságainak megszüntetésével, a támogatások csökkentésével, és így normatív jellegének erősítésével kívánjuk elérni. e változások módosítják a vállalati gazdálkodás pénzügyi feltételeit a következők szerint:

- a vállalatoknak több adót kell fizetniük; az általános nyereségadó kulcsa, amely eddig 36 százalék volt, ezután 40 százalékra emelkedik. így a vállalatok az elért nyereségből az eddiginél kevesebbet helyezhetnek saját érdekeltiségi alapjaikba. ennek az intézkedésnek az alapokat csökkentő hatása csak 1980-tól válik érzékelhetővé, hiszen a nagyobb adókulcs az 1979-ben képződő nyereséget terheli. elengedhetetlen azonban, hogy ez a vállalatokat már jövőre meggondoltabb döntésekre készítse.

/folyt.köv./  
10.19/a

bkk. 3. / faluvégi... 6. folyt./rj

- az 1978. évi adózott nyereségből az eddigi 15 százalék helyett 25 százalékot kell a kötelező tartalékalapba tenni. a tartalékalapoknak már jövőre érvényes növelése - jüllehet csökken - ti a pillanatnyi vásárlóerőt - nagyobb biztonságot ad a későbbi években.

- a felhalmozás szabályozására irányuló intézkedéseink együttes hatására, számításaink szerint, 1979-ben a vállalati fejlesztési alapok nagysága nem haladja meg az ez évit. a vállalatoknak persze továbbra is eleget kell tenniük a vállalt törlesztési kötelezettségeiknek, sőt a fejlesztési alapjukból többet kell a forgóalap feltöltésére fordítaniok, mint eddig.

a vállalatok kiegészítő beruházási forrásként a tervben megjelölt célokra összesen az ez évvel megegyező mértékű állami támogatást vehetnek igénybe, de a jövőben az erre szánt összegeket szigorubb gazdaságossági követelményekkel kívánjuk kihelyezni.

a mezőgazdaságban is szükség van a beruházási vásárlóerő mérséklésére, mind az állami gazdaságokban, mind a termelőszövetkezetekben. itt is növekedik a kötelező tartalék és a forgóalaphoz saját eszközökből való képzése. továbbra is támogatjuk az ültetvénytelepítést és a sertésférőhelyek bővítését, de csak akkor, ha az üzemek az eddiginél nagyobb arányban járulnak hozzá saját forrásaikkal. a kedvezőtlen adottságú mezőgazdasági szövetkezetek a jövőben is számíthatnak az eddigi támogatásokra.

/folyt.köv./

10.20 rj

p a r l a m e n t

bkk. 3. / faluvégi... 7. folyt./rj

termelővállalatoknak elsősorban olyan beruházásokhoz ad új hiteleket a bank, amelyekkel bővül a korszerű, versenyképes, exportálható termékek gyártásának a kapacitása. az elmúlt évek kedvező tapasztalatai alapján a kormány föl-emelte az v. ötéves tervben erre előirányzott hitelkeretet. az ilyen jellegű beruházásokhoz az átlagosnál sokkal nagyobb arányu gépbeszerzés kapcsolódik, nagyrészt behozatal formájában. külföldi hitel felvételeink - amelyeket az elmúlt évek gyakorlatához hasonlóan a jövőben is folytatni kívánunk - mindenekelőtt ezt a célt szolgálják. külföldi hiteleinkből azokat a fejlesztéseket finanszírozzuk, amelyek a tiszta devizabevételből gyorsabban megtérülnek és amelyeknek egyúttal kedvező a jövedelmezőségük is.

a bérek és a keresetek növelésének szabályai szintén szigorodnak. egyfelől el kívánjuk érni, hogy az átlagos bérnövelés ne haladja meg a tervezettet, másfelől, hogy a növekedés jobban igazodjon a vállalatok eredményeihez.

a kiemelkedő eredményeket elérő vállalatoknál az eredményesebb munkával és nagyobb teljesítménnyel megteremtett nyereségtöbbletekből nagyobb rész juthat a dolgozóknak, a módosított adózási szabályok révén. a jövő évtől 900 forintra emeljük azt az összeget, amelyet - dolgozónként számítva - a vállalatok a jóléti és kulturális alapjaikba helyezhetnek a költségeik terhére. ennél nagyobb gondoskodásra is mód nyílik, de csak az elért részesedési alappól!

szűkebb körben termelői árintézkedéseket is hozunk, folytatva a nemzetközi árviszonyokhoz való fokozatos alkalmazkodást. bizonyos fémeknek, vegyipari alapanyagoknak, félkész termékeknek és építési célú anyagoknak az ára emelkedni fog avégett, hogy a termelői érdekeltséget erősítsük, és a felhasználókat reálisan tájékoztassuk a költségekről.

/folyt.köv./

10.25 rj

-30 -

VG

bb 9. /nemzetiségi...folyt./um

a nemzetiségi bázis-könyvtárak eredményesen működnek, s a hozzájuk tartozó könyvtárakban, ma már nem annyira az irányítást, mint inkább a folyamatskönyvellátást igénylik. ezért intézkednek, hogy a szocialista országok kiadványai közül válogatott könyveket is az eddiginél gyorsabban juttassák el a könyvtárakba.

a nemzetiségek javaslatára fokozottabban támogatják a klubok létesítését is. a közművelődés e formái ma már városokban is indokoltak, lehetőséget nyújtanak arra, hogy az oda költözött nemzetiségiek anyanyelvi irodalmi esteken, vitafórumokon, kerekasztal-megbeszéléseken vegyenek részt. a nemzetiségi irodalmi és képzőművészeti tevékenység kibontakozását, és a hazai nemzetiségi könyvkiadást is előmozdítják. a készülő, az 1981-1985 évi időszakra szóló kiadói terv szerint kétszer annyi könyv jelenik meg a nemzetiségek nyelvén, mint amennyi a mostani ötéves terv során napvilágot lát.

az oktatási minisztérium is gondoskodik a nemzetiségi kongresszusokon elhangzott javaslatok megvalósításáról. a nemzetiségek ügye osztályadalmi ügy - mondotta az osztályvezető - ez azonban nem csökkentti a nemzetiségi szövetségek felelősségét. az ő feladatuk, hogy anyanyelvük és kulturájuk ápolására ösztönözzék a hazai német, szlovák, délszláv és román lakosságot. a szövetségeknek segíteniük kell abban is, hogy a nemzetiségi pedagógusok a közművelődési szakemberek diplomájuk megszerzése után a nemzetiségek lakta településeken helyezkedjenek el, s a fiatalok vállaltják az anyanyelv tanulását, nemzetiségüket, a nemzetiségi lakosok éljenek az alkotmány biztosította jogaikkal. /mti/

--

bb 10. munkakerülésért szabadságvesztés

dén/um st la

1978. december 20.

közveszélyes munkakerülés miatt harminc napi elzárással büntették az idén ősszel kránicz lászlóné szegedi lakost. büntetéséből október 15-én szabadult, azonban ezután sem helyezkedett el, ezért törvényeink alapján ismét felelősségre vonták.

az ügyét tárgyaló szegedi járásbírósa megállapította, hogy krániczné részben szülei, részben ismerősei tartották el. napközben általában a különféle szórakozóhelyeket látogatta. bár egészséges és munkaképes, mégsem akart dolgozni. ezért közveszélyes munkakerülés miatt három hónapi, fogházban letöltendő szabadságvesztésre ítélték. az ítélet jogerős. /mti/

-7-

bb 11. a tervezettnél több lakás ózdon

hag/is/ny la

1978 december 20.

a tervezettnél hetvennel több, összesen 605 célcsoportos tanácsai lakás készült el a tervidőszak első három évében ózdon, ennek köszönhetően - az előzetes becslések szerint - 1980 végéig az eredeti tervben szereplő 740 helyett 810 lakást építenek a városban, egy most elkészült jelentés szerint a házigyári technológiával épült otthonok minősége is számottevően javult az idén, de még mindig nagy gondot okoz a magas- és a mélyépítés közötti kapacitáskülönbség, a lakásokhoz szükséges közművek sok esetben csak a műszaki átadás után épülnek meg, ami késlelteti a beköltözést.

a célcsoportos lakásépítésen felül ózdon 1981-ig több mint 250 otp öröklakás és csaknem 300 családi ház épül, a tanács most határozatot hozott, hogy a tervszerű előközművesítéssel nagyobb támogatást nyújt a kislakásépítésekhez, ugyanakkor a városi tanács a jövőben kiemelten segíti a telepszerű, többszintes magánház-építést is./mti/

-.-

bb 12. próbaüzem az új péti furfurologyárban

bév/st/ny la

1978 december 20.

megkezdtek a próbaüzemelést a péti nitrogénművek új furfurologyárában, amely faapritékből állítja elő a keresett, eddig nagyrészt importált vegyipari alapanyagot. a gyár évente 150 ezer tonnányi - nagyrészt hulladék és értéktelen - fát használ fel, amelyről a balatonfelvidéki erdő-és fafeldolgozó gazdaság gondoskodik, a nagymennyiségű fa előkészítésére külön feldolgozó üzem építenek a gyár szomszédságában, a próbaüzemet követően a gyár évi termelése 7500 tonna furfurologyár, kísérő terméként pedig 4500 tonna ecetsav, többszáz tonna hangyasav és metilalkohol lesz, a termékek mindegyike importot pótol.

a péti nitrogénművek az előállított furfurologyár nagyrészt saját technológiával feldolgozza, már meglévő üzemében furfurologyáralkoholt készít belőle, ebből állítják elő az öntődégekben nélkülözhetetlen hőálló és korrózióvédő furángyantát./mti/

-.-  
-8-

8<sup>o</sup> UG

parlament

bkk.3./ faluvégi lajos.....8.folyt./-a

az importtermékekkel takarékosabban gazdálkodnak a vállalatok, ha reális áron, nem pedig olcsóbban kapják azokat, ezért bizonyos termékek importtámogatását lecsökkentjük, néhányét meg is szüntetjük, hogy a jövő évre számításba vett import - tervünknek e többször vitatott előirányzata - betartható legyen.

a szabályozó módosításokat tartalmazó rendeletet folyamatosan jelentek meg, azokat a vállalatok vezető kollektívái megismerhették, ezekben a napokban véglegessé formálódnak a jövő évi vállalati tervek, mindenütt folyik a számvetés és a megvalósítást segítő eszmecsere.

vajon milyen magatartást ajánlhatunk a vállalatoknak az új helyzetben? először is le kell szögezni, hogy a vállalatoknak alkalmazkodniuk kell a megváltozott feltételekhez, ezért azt ajánljuk és várjuk, hogy olyan terveket dolgozzanak ki és valósítsanak meg, amelyek a gazdasági tevékenységben a munka minőségi tényezőit tolják előtérbe, a következő években a termelés és értékesítés növekedésének nem a mennyiségi értelemben vett gyorsítását, hanem a minőségi fejlődését kell elsősorban szorgalmazni, a szabályozók által kifejezett szándékok akkor valósulhatnak meg, ha azok hatása kifejeződik a vállalatok belső irányítási mechanizmusában is, ha a szándékok és következmények eljutnak a művezetőkhöz, a technikusokhoz, a munkásokhoz, minden egyes dolgozóhoz.

most már nélkülözhetetlen, hogy a vállalatok belső gazdálkodási rendje arra ösztönözze a gyáregységeket, telephelyeket és ezek dolgozóit, hogy a termelésnek a szükségletekhez és főleg az igényes exportpiacokhoz való szigorú igazodása, a költségek csökkentése révén növeljék a jövedelmeiket, főleg ezekkel tudják ellensúlyozni azt, hogy a támogatások csökkennek, bizonyos árak, az adók és a tartalékolási kötelezettségek pedig növekednek, a központi gazdaságirányítás nem tud fölmentést adni, mert a költségvetésben nincs előirányzat a szabályozómódosítások vállalati hatásainak a kiegyenlítésére!  
/folyt.köv./  
10.25/a

- 31 -

UG

bkk.3./faluvégi Lajos.....9.folyt./-a

előfordul, s erre 1975-ben és 76-ban már tapasztalatokat szereztünk - hogy egy-egy vállalat ilyenkor úgy érzi, azért csökkent az eredményessége, vagy azért vált gazdaságtalanná, mert a rávonatköző szabályok - ugymond - kárukra, hátrányosan megváltoztak. ez félreértés! a szabályozókat akkor módosítjuk, amikor ezt a gazdasági körülmények változása indokolja. a szabályozóknak az objektív viszonyokat kell visszatükrözniük; a valóságos - vagy legalábbis az azokhoz közelálló - árakat és költségeket kell közvetíteniük. s bár a mai árak és szabályok ezt még nem elég következetesen teszik, a változások mégis előrelépést jelentenek ebben az irányban.

a vállalatok

és irányító szervek sokszor panaszkodnak: nincsen egyszerű és világos mérce arra, hogyan értékeljék, mérjék egy-egy vállalat, vagy termék gazdaságosságát. kétségtelen, hogy e tekintetben az elmúlt években bonyolultabb körülmények alakultak ki, mint amilyeneket megszoktunk. ezért nem is tudunk minden esetre egyértelműen érvényes közgazdasági centiméterszalagot csinálni. de ez nem lehet ok arra, hogy ne mérjük, ne minősítsük a tevékenységeket. Legtöbbször nem határesettel van dolgunk. nyilvánvaló például, hogy nem tekinthetők gazdaságosnak azok a vállalatok, amelyek veszteségesen dolgoznak; vagy amelyek többet kapnak a központi pénzalapból támogatások útján, mint amennyivel gyarapítják azt adó-és egyéb befizetéseikkel; vagy gondolkodni kell azoknak a vállalatoknak a helyzetén, amelyekben a befektetett eszközök egységére jutó jövedelem alig éri el a 2-3 százalékot és messze elmarad az iparági átlagostól; továbbá elég nyilvánvalóan gazdaságtalannak minősíthetők azok a tevékenységek, amelyekben a devizaszerzés ráfordítása az átlagosat 20-25 százalékkal, esetleg még annál többel is meghaladja.

a gazdaságosság hiánya tehát - mai árviszonyaink közepette is - legtöbbször elég nagy biztonsággal megállapítható. a gazdaságtalanság okát azonban nem a szabályozókban és nem is a fogyatékos mérési módokban, hanem rendszerint abban kell keresni, hogy az adott ár-és piaci viszonyok között a vállalat tevékenysége - a műszaki-színvonal, az energia-és anyagköltségek, a termelés szervezése vagy a piaci kapcsolatok szempontjából - vagy egyáltalán nem, vagy nem eléggé felel meg a követelményeknek. ezeken kell tehát változtatni!

/folyt.köv./  
10.34/a

- 32 -

UG

bkk. 3. / faluvégi... 10. folyt./rj

ki kell mondanunk, hogy a vállalatoknak a gazdaságtalan tevékenységet gazdaságossal kell fölcserélniük. azokban a vállalatokban, ahol belátható időn belül nem sikerül ésszerű megoldást találni a tevékenység gazdaságossá tételére, ott - a körülmények: főleg a műszaki-gazdasági kritériumok és a kereskedelmi összefüggések gondos mérlegelése után - az is megtörténhet, hogy csökkentik vagy akár leállítják a termelést. az ilyen helyeken azt kell majd megvizsgálni, hogy miképp hasznosíthatók ésszerű átcsoportosítással más célokra a termelőeszközök és a munkaerő, amelyek fogadására a gazdaságos vállalatoknál, vagy a szolgáltatásban bőven van mód.

mindezek megvalósításához természetszerűen bátor és józan gondolkodásra, továbbá időre van szükség. felkészültünk arra, hogy hitelt adunk azoknak a vállalatoknak, amelyek az új feladatok között átmenetileg nehéz helyzetbe kerülnek, de amelyeknek van reális tervük arra, hogy megszüntessék a gazdaságtalan tevékenységet, szavatolják a rendelkezésükre bocsátott kölcsönöknek a visszafizetését és amelyek ilyenformán rászolgálnak a megújított bizalomra.

a törvényjavaslat részletes indokolásából kitűnik, hogy 1979-ben az állami költségvetésben központosított társadalmi tiszta jövedelemnek az aránya 2 százalékponttal nagyobb lesz, mint ebben az évben. az állam a társadalmi és gazdasági célok megvalósítását szolgáló feladatok pénzellátásában továbbra is fokozódó mértékben vesz részt. az előirányzatok szerint 1979-ben az állami költségvetés bevételei - az előző évihez képest 23,7 milliárddal növekedve - 407,2 milliárd forintot tesznek ki. a kiadások összege 410,8 milliárd forint. a 3,6 milliárd forint hiány az ez évvel csaknem azonos, és azt hitelforrásokból fedezzük.

/folyt.köv./

10.30 rj

UG

-33 -

bkk. 3. / faluvégi... 11. folyt./rj

most a költségvetést meghatározó jelentős előirányzatokat és a költségvetés szerkezetére ható fontos tételeket emelem csak ki. a költségvetés bevételeit a legnagyobb mértékben a vállalatoknak és szövetkezeteknek az előző évinél nagyobb befizetései növelik. erre a termelés és forgalom terjedelmének, szerkezetének változásán túl a szabályozók ismertett módosításai is hatnak. a vállalatok a nyereségadó emelése miatt nyereségüknek nagyobb részét fizetik be a költségvetésbe. a nyereségadó 38,2 milliárdról 90,8 milliárd forintra nő.

a mérsékelő intézkedések ellenére 1979-ben többet kell fordítanunk támogatásokra, mint a megelőző évben, a termelés és a forgalom bővülése miatt. a támogatások azonban kevésbé nőnek, mint a befizetések, mert arra számítunk, hogy a termelési és értékesítési szerkezet előnyösen változik majd.

a behozatalhoz kapcsolódó ártámogatások összege 3 milliárd forinttal, több mint 25 százalékkal nő, jóllehet néhány termék ártámogatását csökkentjük. ennek az az oka, hogy a világpiaci árak tartós változását még mindig nem követjük kielégítően, s bizonyos termékekben a behozatal mennyisége is bővül. a kőolajnak, a gázolajnak, a földgáznak, a vegyipari benzinnak, a szénnek, a koksznak és a fehérjetakarmánynak az ártámogatását kénytelenek vagyunk tovább növelni. gondoskodunk azonban arról, hogy azért az exportkalkulációt ez ne torzítsa. ezek az előirányzatok figyelmeztetnek arra, hogy az árrendszer tökéletesítése - már csak az importanyagokkal való fokozott takarékoság érdekében is - sürgető feladat, hiszen a legutóbb kapott hírek szerint nem várhatjuk, hogy a világpiacon kedvezőbbre fordulnak a kilátások.

/folyt.köv./

10.35 rj

UG

bkk.3./ faluvégi Lakos.....12.folyt./-a

a lakosság befizetései 1979-ben kerekén 1,2 milliárddal haladják meg az ez évit. ebből 800 millió forint társadalombiztosítási járulék, 150 millió forint gépjárműadó és ugyanennyi az illeték. a lakossági befizetések a költségvetési bevételeknek csupán 5 százalékát teszik ki. az adózási rendszerben nem tervezünk változtatásokat. az illetékrendszert igyekszünk igazságosabbá tenni: kevesebb illetéket fizet az, aki lakást örököl, a hagyatékok illetékét mérsékeljük, s egyszerűsítjük az eljárást.

fogyasztói ártámogatás címén is 2.5 milliárd forinttal - 6 százalékkal - többet kell folyósítanunk, mert a támogatott termékek és szolgáltatások forgalma bővül. a fogyasztói árkiegészítéseknek több mint fele az élelmiszerek forgalmával és a személyszállítással kapcsolatos. ez az előirányzat összhangban van az életszínvonal-politikai célokkal.

a költségvetés kiadásaiból felhalmozásra - majdnem teljes egészében beruházásra - 74.4 milliárd forintot fordítunk. a ráfordítások 3.3 milliárdos többletére a megkezdett fejlesztések folytatásához és tervszerű befejezéséhez van szükség. különösen számottevőek az energiaipari beruházások, s ezek között is kiemelkedően fontos a paksi atomerőmű. ugyancsak jelentősek a kohászati és a vegyipari beruházások. nagy összegeket költünk a budapesti metróra. 1979-ben megkezdjük a termelését - egyebek között - a hajdusági cukorgyár, a tiszai kőolajfinomító, a belpátfalvai cementgyár, megindul a földgázszállítás a szovjet-magyar földgázvezeték iii. szakaszán.

a jövő esztendőben 90 ezer lakást kívánunk megépíteni állami és magánerekből. ennek pénzügyi forrása 24 milliárd forintot meghaladóan az állami költségvetés, 14-15 milliárd építési hitelt adunk a lakossági betétekből, és 11-12 milliárdot az építő családok fedeznek. az országgyűlési bizottság ajánlásával egybehangzóan az ez évinél 15 százalékkal nagyobb összeggel rendelkeznek a tanácsok arra a célra, hogy a lakásokat fenntartsák és felujítsák.

/folyt.köv./  
10.40/a

UG

bkk. 3. / faluvégi... 13. folyt./rj

a középtávu terv szerint folytatódik az iskolák építése és az egészségügyi intézmények elkerülhetetlen felújítása is. bizonyos területeken azonban kénytelenek vagyunk az v. ötéves tervben elképzeltnél kevesebb beruházást előirányozni. a tanácsok és a minisztériumok állami beruházásainak felső határát szintén korlátozni kellett. a már megkezdett beruházások finanszírozására mindenütt biztosítjuk az anyagi fedezetet, de az új elgondolások egy részéről le kell mondani, vagy megvalósításukat késleltetni kell. emiatt néhány tárca kénytelen lesz felülvizsgálni beruházási programját.

a költségvetés kiadásaiból 40 százalékot, 164,5 milliárd forintot az ugynevezett társadalmi közkiadásokra, azaz a költségvetési intézmények fenntartására és bővítésére, s a társadalombiztosítási kiadásaira fordítunk. a népgazdaság helyzete szükségessé tette, hogy a társadalmi közkiadások növekedésének üteme a korábbi évekénél mérsékeltebb legyen. ebből azért elláthatók a legfőbb feladatok, fenntarthatók, működtethetők a költségvetési intézmények, de további fejlesztés csak fokozatosan, mértéktartó ráfordításokkal és megfontolt sorrendben valósítható meg. minden bizonnyal ezzel az irányzattal néhány évig meg kell barátkozni, ezen a területen.

a társadalmi közkiadásokból a központi és a tanácsi költségvetési szervek kiadásaira 105 milliárd forintot irányoz elő a költségvetés. a társadalombiztosítási szolgáltatásokra pedig 60 milliárd forintot fordítunk. társadalmi intézményeink színvonalát és a költségvetés kötelezettségeit mutatja, hogy 1979-ben egy lakosra számítva társadalombiztosítás címén 6000 forint, egészségügyi és szociális ellátásra 1700 forint, kulturális és oktatási kiadásként 2900 forint, kommunális célokra 1800 forint jut az állami költségvetésből.

/folyt.kövv./

12.30 rj

UG

bkk. 3. / faluvégi... 14. folyt./rj

az egészségügyi és szociális feladatokra 1.5 milliárd forinttal- 10 százalékkal - költünk többet 1979-ben, mint a megelőző évben. ennek egyharmadára az orvosok és más egészségügyi dolgozók már végrehajtott bérrendezése miatt van szükség. a többletforrások kétharmadát a fekvő- és járóbeteg intézményekben az ellátás javítására összpontosítjuk. jobbitjuk az ujszülöttek és a koraszülöttek ellátásának, a szív- és bal- eseti sebészetek működésének a föltételeit. bővítjük a mentőállomásokat. megerősítjük a család- és nővédelmi tanácsadói és a szociális gondozói hálózatot.

a kulturális és oktatási feladatok ellátására 1.4 milliárdal fordíthatunk többet. az általános iskolától az egyetemekig együttesen több mint másfél millió fiatal tanul. bővülnek a diákoknak adott szociális juttatások. a napközis tanulók száma mintegy 23.000-rel növekedik. a szakmunkás- és középiskolai tanulók számára nő a diákokthoni helyek száma.

az általános iskolák alsó tagozatán az új tantervek bevezetése miatt adódó óraszám-többlet költségeit tartalmazza a költségvetés. új gyakorlóiskolákkal tovább javítjuk a tanítóképzés körülményeit. a tudománypolitikai irányelvek szellemében fokozott támogatást kapnak az egyetemi kutatóhelyek, hogy nagyobb részt vállalhassanak a kutatási programokban és jobban segíthessék azok gyakorlati megvalósítását.

az igazgatási feladatok előirányzata az átlagosnál kisebb mértékben nő. az igazgatási és az adminisztratív ügyviteli létszámgazdálkodás szabályozásáról szóló rendeletekben előírt 5 százalékos létszámcsökkentési kötelezettségnek a minisztériumok és tanácsok többsége 1980 helyett már 1978. végéig eleget tesz. ennek eredményeként az igazgatásban a jóváhagyott létszám mintegy 2000-rel csökken. a kormány folyamatosan figyelemmel kíséri az államigazgatási munka korszerűsítésének helyzetét és eredményeit, napirenden tartja a jogszabályok rendezésének és a munkaszervezés javításának az ügyét, s ezzel kapcsolatosan igyekszik a szemléletet megfelelően formálni az igazgatásban és a társadalomban.

/folyt.köv./

12.35 rj

UG

parlament

bkk. 3. / faluvégi... 15. folyt./rj

a tanácsok 1979. évi összesített költségvetése kerekben 52 milliárd forint, fejlesztési alapjaik előirányzata 33 milliárd forint. ezek 6-6 százalékkal haladják meg az 1978. évi. a pénzforrások bővülésének üteme lassabb, mint az előző években, s azzal is számot kell vetni, hogy a vállalatok és szervezetek az új gazdálkodási feltételek között - legalábbis kezdetben - nem tudnak olyan mérvű anyagi segítséget nyújtani a tanácsoknak, mint korábban. mindezért a tanácsi gazdálkodásban megnőhetnek a gondok, és nagyobb lesz a felelősség, hogy jól szervezett gazdálkodással, okos város- és községpolitikával formálják közösségük életét. célszerű, ha a terven felüli többletbevételeket elsősorban a bölcsődékre, óvodákra és iskolákra, valamint a kommunális ellátás javítására - ut-, víz- és csatornahálózatra - fordítják.

a tanácsi költségvetések számításba veszik azt az előrehaladást, amely a településhálózat korszerűsítésében esedékes ebben az esztendőben. 1979-ben kilenc új városunk lesz, így kilenc járás megszűnik, és 30 új közös községi tanács létesül. város környéki községgé nyilvánítanak újabb 52 települést. ezekkel a terület-szervezési intézkedésekkel kedvezőbb lesz a városi és nagyközségi térségekben az összehangolt fejlesztés lehetősége.

gazdaságunk kívánatos egyensúlyi állapota nem érhető el rövid idő alatt, a minőségi fejlődés követelményei tartósak, feladataink megnöttek. érthető, hogy már az országgyűlési bizottságok vitáiban is sok szó esett az újszerűen megfogalmazott feladatokról és megvalósításuk módjairól. újra meg újra fölvetődött az a kérdés: vajon mi a biztosíték arra, hogy terveink és elgondolásaink megvalósulnak? a tapasztalatok tükrében e az aggodalom jogos, a kérdés kézenfekvő.

/folyt.köv./

12.40 rj

-38 -

UG

parlament

bkk.3./ faluvégi Lajos.....16.folyt./-a

a tervet és a költségvetést előkészítő munkában mi arra törekedtünk, hogy a feladatok és a végrehajtást szolgáló eszközök között a korábbinál szorosabb összhangot teremtsünk, de ez önmagában nem elég. a kijelölt célok eléréséhez a feltételeket folyamatosan, a gyakorlati munka menetében kell megteremteni. ebből a szempontból a következőket tekintjük a legfontosabbaknak:

a vállalatok vezetői a népgazdaság mai helyzetéhez igazodva folytassák tevékenységüket, vagyis fő erejüket a hatékonyság növelésére, ne pedig a kibuvók keresésére összpontosítsák. döntéseikben számolniuk kell azzal, hogy termelésük, jövedelemnövelésük, fejlesztésük anyagi forrásait maguknak kell megteremteniük, úgy, hogy e közben hozzájárulnak a társadalmi közös alapok bővítéséhez is. ismereteink szerint a jó vezetők - s ilyenek sokan vannak - gyorsan és jól tudnak alkalmazkodni a módosult körülményekhez. egyesíteni tudják a munkások, a műszakiak, a közgazdászok, a szervezők az értékesítéssel foglalkozók erőfeszítéseit és gyakorlati értelmet adhatnak annak. az ilyen vezetőket kell megbecsülni, mert az ő munkájuk alapján egyre több vállalat és szervezet felel meg az új feladatoknak.

a vezetésnek olyan feltételeket kell teremtenie mindenütt, amely lehetővé teszi, hogy a dolgozó kollektívák minden tagja tevékenyen hozzájárulhasson a gazdálkodás hatékonyságának a javításához! ennek fontos eszköze a munkaversenymozgalom, az ujitómozgalom és mindenekeelőtt a munkaidőalap jobb kihasználása. felelős és biztató az a felhívás, amely a szót és a kisz bocsátott közre az elmúlt napokban a munkaversenymozgalom 1979. évi folytatására, mert ennek zászlóján most már a,, hatékonyság és a minőség,, a lelkesítő jelszó.

/folyt.köv./  
12.28-/a

- 39 -

UG

parlament

bkk.3./ faluvégi lajos.....17.flyt./-a

az irányítás - minden szintjén - legyen következetesebb az elvek betartásában ! ez - az eddigiekkel szemben egyebek között - azt követeli, hogy a föltsételeket - ahol ez indokolt - minden vállalatra egyforma szigorúsággal érvényesítsük; és ne vállaljuk a nem gazdaságos vállalatok egyedi gondjait, a gyenge munka mentesítését, ne oldjuk meg központi intézkedésekkel. ellenben bátorítsuk és erősítsük azokat, akik maguk is megmutatják a készséget és erőt, hozzájárulnak az új követelmények teljesítéséhez.

a társadalmi környezet, a közvélemény aktívan támogassa az olyan értékrend kialakulását, megerősödését, amely a megnövekedett követelmények teljesítésére ösztönöz. a közgondolkodás és a cselekvés horizontját ki kell tágítani. olyan társadalmi közegre van szükség, amelyben mindenki megismerheti és megértheti a változó viszonyokat, és azt becsülik meg, azt támogatják, aki gazdaságosan és tisztességesen dolgozik, s azt marasztalják el, akinek a munkára nem kielégítő, nem hasznos. ezt az értékrendet kell érvényesíteni rangtól és beosztástól függetlenül mindenkire, termelésben, szolgáltatásban és igazgatásban dolgozókra, egyénekre, munkásközösségekre és alkotóműhelyekre egyaránt.

csakias az irányítószervek, a vállalatok, a szervezetek, a dolgozó kollektívák együttesen szavatolhatják azt, hogy céljainkat megvalósíthassuk. éppen ezért bizakodhatunk, mert tőlük, egész társadalmunktól függ, hogy céljaink elérésében meddig jutunk előre a jövő esztendőben.

kérem az országgyűlést, hogy a benyújtott törvényjavaslatot - e biztosítékokat tekintetbe véve, vállalva és megerősítve - fogadja el. az 1979. évi tervben és az állami költségvetésben megfogalmazott követelményeknek eleget tenni annyit jelent, hogy megőrizzük eddig elért - mindnyájunk által nagyrabeccsült, őrzött - eredményeinket, s megalapozzuk a jövőt. ez nem kevés a haladásnak azon a mezsgyéjén, amely egy új fejlődési szakasszal köti össze szocialista társadalmunkat.

/mti/  
12.35/a

UG

-.-  
- 40 -

parlament

bkk. 4. megkezdte munkáját az országgyűlés téli ülészsaka

t/az/dg/gy/km/ma/mir/rj pr di 1978. decemor 20.

szerdán délelőtt 11-kor a parlamentben megnyílt az országgyűlés téli ülészsaka. a tanácskozáson részt vett losonczy pál, az elnöki tanács elnöke, kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, lázár györgy, a minisztertanács elnöke, aczél györgy, apró antal, biszku béla, focs jení, gáspár sándor, huszár istván, németh károly, és sarlós istván, az mszmp politikai bizottságának tagjai. jelen voltak a központi bizottság titkárai és a kormány tagjai. az emeleti párhelyekben helyet foglalt a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja.

az ülést apró antal az országgyűlés elnöke nyitotta meg. megemlékezett dr. orbán lászlóról, az őszi ülészsak óta elhunyt országgyűlési képviselőről, akinek élete már ifju korától összeforrt a szocializmusért, az emberek boldogulásáért vívott küzdelemmel. orbán lászló a tudatos, a mindig tettekész kommunista harcosok közé tartozott. bátor kiállása a fasizmus elleni harc éveiben, odaadó munkássága a felszabadulás utáni esztendőben példa mindannyiunk számára. munkássága mindenekelőtt hazánk kulturális életének kibontakoztatásában, népünk, ifjuságunk műveltségének emelésében játszott meghatározó, a jövőre is kiható szerepet. számos fontos munkája mellett tagja volt az ideiglenes nemzetgyűlésnek, majd haláláig az országgyűlésnek. törvényhozói tisztjében is sokat vállalt, sokat tett és hűséggel szolgálta megbízóit, a népet, a hazát, a pártot, megkülönböztetett figyelmet, tiszteletet és szeretetet kívívva magának - hangsúlyozta apró antal, majd - javaslatára - az országgyűlés néma felállással adózott dr. orbán lászló emlékének, érdemeit pedig jegyzőkönyvben örökölt meg.

/folyt.köv./

11.20 rj

-41 -

UG

parlament

bkk.3./ faluvégi lajos.....17.flyt./-a

az irányítás - minden szintjén - legyen következetesebb az elvek betartásában! ez - az eddigiekkel szemben egyebek között - azt követeli, hogy a föltételeket - ahol ez indokolt - minden vállalatra egyforma szigorúsággal érvényesítsük; és ne vállaljuk a nem gazdaságos vállalatok egyedi gondjait, a gyenge munka mentegetését, ne oldjuk meg központi intézkedésekkel. ellenben bátorítsuk és erősítsük azokat, akik maguk is megmutatják a készséget és erőt, hozzájárulnak az új követelmények teljesítéséhez.

a társadalmi környezet, a közvélemény aktívan támogassa az olyan értékrend kialakulását, megerősödését, amely a megnövekedett követelmények teljesítésére ösztönöz. a közgondolkodás és a cselekvés horizontját ki kell tágitani. olyan társadalmi közegre van szükség, amelyben mindenki megismerheti és megértheti a változó viszonyokat, és azt becsülik meg, azt támogatják, aki gazdaságosan és tisztességesen dolgozik, s azt marasztalják el, akinek a munkára nem kielégítő, nem hasznos. ezt az értékrendet kell érvényesíteni rangtól és beosztástól függetlenül mindenre, termelésben, szolgáltatásban és igazgatásban dolgozókra, egyénekre, munkasközösségekre és alkotóműhelyekre egyaránt.

csakias az irányítószervek, a vállalatok, a szövetkezetek, a dolgozó kollektívák együttesen szavatolhatják azt, hogy céljainkat megvalósíthassuk. éppen ezért bizakodhatunk, mert tőlük, egész társadalmunktól függ, hogy céljaink elérésében meddig jutunk előre a jövő esztendőben.

kérem az országgyűlést, hogy a benyújtott törvényjavaslatot - e biztosítékokat tekintetbe véve, vállalva és megerősítve - fogadja el. az 1979. évi tervben és az állami költségvetésben megfogalmazott követelményeknek eleget tenni annyit jelent, hogy megőrizzük eddig elért - mindnyájunk által nagyrabeccsült, őrzött - eredményeinket, s megalapozzuk a jövőt. ez nem kevés a haladásnak azon a mezsgyéjén, amely egy új fejlődési szakasszal köti össze szocialista társadalmunkat.  
/mti/

12.35/a

UG

- 40 -

parlament

bkk. 4. megkezdte munkáját az országgyűlés téli ülészsaka

t/az/dg/gy/km/ma/mir/rj pr di 1978. decemor 20.

szerdán délelőtt 11-kor a parlamentben megnyílt az országgyűlés téli ülészsaka. a tanácskozáson részt vett losonczy pál, az elnöki tanács elnöke, kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, lázár györgy, a minisztertanács elnöke, aczél györgy, apró antal, biszku béla, fock jeno, gáspár sándor, huszár istván, németh károly, és sarlós istván, az mszmp politikai bizottságának tagjai. jelen voltak a központi bizottság titkárai és a kormány tagjai. az emeleti páholyokban helyet foglalt a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja.

az ülést apró antal az országgyűlés elnöke nyitotta meg. megemlékezett dr. orbán lászlóról, az őszi ülészsak óta elhunyt országgyűlési képviselőről, akinek élete már ifju korától összeforrt a szocializmusért, az emberek boldogulásáért vívott küzdelemmel. orbán lászló a tudatos, a mindig tettekre kész kommunista harcosok közé tartozott. bátor kiállása a fasizmus elleni harc éveiben, odaadó munkássága a felszabadulás utáni esztendőben példa mindannyiunk számára. munkássága mindenekelőtt hazánk kulturális életének kibontakoztatásában, népünk, ifjuságunk műveltségének emelésében játszott meghatározó, a jövőre is kiható szerepet. számos fontos munkája mellett tagja volt az ideiglenes nemzetgyűlésnek, majd haláláig az országgyűlésnek. törvényhozói tisztjében is sokat vállalt, sokat tett és hűséggel szolgálta megbizióit, a népet, a hazát, a pártot, megkülönböztetett figyelmet, tiszteletet és szeretetet kívántva magának - hangsúlyozta apró antal, majd - javaslatára - az országgyűlés néma felállással adózott dr. orbán lászló emlékének, érdemeit pedig jegyzőkönyvben örökitett meg.

/folyt.köv./

11.20 rj

UG

-41 -

parlament

bkk.3./ faluvégi lajos.....17.flyt./-a

az irányítás - minden szintjén - legyen következetesebb az elvek betartásában ! ez - az eddigiekkel szemben egyebek között - azt követeli, hogy a föltételeket - ahol ez indokolt - minden vállalatra egyforma szigorúsággal érvényesítsük; és ne vállaljuk a nem gazdaságos vállalatok egyedi gondjait, a gyenge munka mentegetését, ne oldjuk meg központi intézkedésekkel. ellenben bátorítsuk és erősítsük azokat, akik maguk is megmutatják a készséget és erőt, hozzájárulnak az új követelmények teljesítéséhez.

a társadalmi környezet, a közvélemény aktívan támogassa az olyan értékrend kialakulását, megerősödését, amely a megnövekedett követelmények teljesítésére ösztönöz. a közgondolkodás és a cselekvés horizontját ki kell tágítani. olyan társadalmi közegre van szükség, amelyben mindenki megismerheti és megértheti a változó viszonyokat, és azt becsülik meg, azt támogatják, aki gazdaságosan és tisztességesen dolgozik, s azt marasztalják el, akinek a munkára nem kielégítő, nem hasznos. ezt az értékrendet kell érvényesíteni rangtól és besorolástól függetlenül mindenkire, termelésben, szolgáltatásban és igazgatásban dolgozókra, egyénekre, munkásközösségekre és alkotóműhelyekre egyaránt.

csakias az irányítószervek, a vállalatok, a szövetkezetek, a dolgozó kollektívák együttesen szavatolhatják azt, hogy céljainkat megvalósíthassuk. éppen ezért bizakodhatunk, mert tőlük, egész társadalmunktól függ, hogy céljaink elérésében meddig jutunk előre a jövő esztendőben.

kérem az országgyűlést, hogy a benyújtott törvényjavaslatot - e biztosítékokat tekintetbe véve, vállalva és megerősítve - fogadja el. az 1979. évi tervben és az állami költségvetésben megfogalmazott követelményeknek eleget tenni annyit jelent, hogy megőrizzük eddig elért - mindnyájunk által nagyrabeccsült, őrzött - eredményeinket, s megalapozzuk a jövőt. ez nem kevés a haladásnak azon a mezsgyéjén, amely egy új fejlődési szakasszal köti össze szocialista társadalmunkat.

/mti/  
12.35/a

UG

- 40 -

parlament

bkk. 4. megkezdte munkáját az országgyűlés téli ülészsaka  
t/az/dg/gy/km/ma/mir/rj pr di 1978. decemor 20.

szerdán délelőtt 11-kor a parlamentben megnyílt az országgyűlés téli ülészsaka. a tanácskozáson részt vett losonczy pál, az elnöki tanács elnöke, kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, lázár györgy, a minisztertanács elnöke, aczél györgy, apró antal, biszku béla, focs jení, gáspár sándor, huszár istván, németh károly, és sarlós istván, az mszmp politikai bizottságának tagjai. jelen voltak a központi bizottság titkárai és a kormány tagjai. az emeleti párholyokban helyet foglalt a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője és tagja.

az ülést apró antal az országgyűlés elnöke nyitotta meg. megemlékezett dr. orbán lászlóról, az őszi ülészsak óta elhunyt országgyűlési képviselőről, akinek élete már ifju korától összeforrt a szocializmusért, az emberek boldogulásáért vívott küzdelemmel. orbán lászló a tudatos, a mindig tettrekész kommunista harcosok közé tartozott. bátor kiállása a fasizmus elleni harc éveiben, odaadó munkássága a felszabadulás utáni esztendőben példa mindannyiunk számára. munkássága mindenekelőtt hazánk kulturális életének kibontakoztatásában, népünk, ifjuságunk műveltségének emelésében játszott meghatározó, a jövőre is kiható szerepet. számos fontos munkája mellett tagja volt az ideiglenes nemzetgyűlésnek, majd haláláig az országgyűlésnek. törvényhozói tisztjében is sokat vállalt, sokat tett és hűséggel szolgált a megbízóit, a népet, a hazát, a pártot, megkülönböztetett figyelmet, tiszteletet és szeretetet kívánva magának - hangsúlyozta apró antal, majd - javaslatára - az országgyűlés néma felállással adózott dr. orbán lászló emlékének, érdemeit pedig jegyzőkönyvben örökölt meg.

/folyt.köv./

11.20 rj

-41 -

UG

p a r l a m e n t

bkk. 4. / megkezdte... 1. folyt./rj

apró antal ezt követően bejelentette, hogy az elnöki tanács - az alkotmány rendelkezésének megfelelően - bemutatta az országgyűlésnek a legutóbbi ülés óta alkotott törvényerejű rendeleteiről szóló jelentést. a jelentést az országgyűlés egyhangulag tudomásul vette. törvényhozásunk elnöke arról is tájékoztatta a képviselőket, hogy a minisztertanács megbízásából faluvégi Lajos pénzügyminiszter benyújtotta a magyar népköztársaság 1979. évi költségvetéséről szóló törvényjavaslatot, dr. Markója Imre igazságügyminiszter pedig a büntető törvénykönyvről szóló törvényjavaslatot.

az országgyűlés ezt követően elfogadta az ülés szak tárgysorozatát.

1./ a magyar népköztársaság 1979. évi költségvetéséről szóló törvényjavaslat;

2./ a büntető törvénykönyvről szóló törvényjavaslat;

3./ interpellációk

ezután, a napirendnek megfelelően, megkezdődött a jövő évi költségvetésről szóló törvényjavaslat tárgyalása. elsőként faluvégi Lajos pénzügyminiszter emelkedett szólásra.

/folyt.köv./  
11.20 rj

-42 -

UG

bb 13. kisz védnökségi munkák szolnok megyében

laz/is/ny la

1978 december 20.

egymillió facsemetét ültettek el 1978-ban szolnok megyében a terület fiataljai. az ültetés mellett az üdülőkertek és lakóterületek négyszázezer fáját gondozták és ápolták, hozzájárulva ezzel a szebb, kulturáltabb emberi környezet kialakításához.

a megye ifjúkommunistáinak tevékenysége jól példázta azt, hogy vállalatok mindig szervesen kapcsolódnak a kisz országosan meghirdetett akcióhoz. a huszprogram megvalósítása felett a kisz vii. kongresszusán vállalt védnökség keretében a kunhegyesi középtiszai állami gazdaságban a kisz szervezet patronálásával épül az ezer anyakocát befogadó, 150 millió forint értékű, koszerű szakosított sertéstelep. az építésben a gazdaság valamennyi fiatal dolgozója és szocialista brigádtagja tudása legjavát nyújtva becsülettel helytáll, átérezve a leendő létesítmény későbbi gazdasági hasznát, jelentőségét.

a tiszai vízlépcső munkálatai szinte az első ásónyomoktól kezdve, 1968 óta kisz védnökséggel indultak. a tizedik, jubileumi évben is kivették részüket a szolnok megyeiak a tennivalók közül, mivel a jelen időszakban már egyre inkább a vízhasznosítás kerül előtérbe, az idei évben fiatal öntözőmunkások szakmai, politikai versenyének megrendezésével segítették elő a majdani kezelők tudásának, szakmai ismereteinek gyarapítását./mti/

--

bb 14. százhárom munkagép és több mint 600 rendkívüli hómunkás dolgozott a főváros utjain

i bp/tk/ny hgy

1978 december 20.

a főváros főutjain és 300 kilométernyi autóbusz és trolis vonalain rendkívüli helyzetet teremtett a kedd este kezdődött, s szerda reggelig tartó ónos esővel váltakozó havazás. a fővárosi közterület fenntartó vállalat egész éjjel 103 munkagéppel és 685 rendkívüli hómunkással dolgozott, hogy reggel a tömegközlekedés zavartalanul megindulhasson. a munkagépek, az utellenőrök és a központi ügyelet között állandó az urh kapcsolat, s így a folyamatos információk birtokában mindig a legkritikusabb pontokra irányíthatják erőiket. nem is volt különösebb fennakadás a forgalomban, a bkv hegyi járatai is csak mindössze 10-15 percet késtek. a vállalat kéri a gépkocsivezetőket, hogy munkagépeinek biztosítsanak elsőbbséget.

az ország többi utjain a fővárosihoz hasonló a helyzet. a fő-és alsóbbrendű közutak két nyomban járhatóak, de békés és csongrád megye kivételével havasak, jegesek és rendkívül sikosak.

/mti/  
9.10/ny

-9-

10<sup>5</sup> UG

bb 15. kitüntetések

tk/ny hgy

1978 december 20.

az elnöki tanács molnár gábor írónak 70. születésnapja alkalmából, írói munkássága elismeréséül a munka érdemrend arany-fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést tóth dezső kulturális miniszterhelyettes adta át.

x x x

az elnöki tanács solt sándornak, a műszaki könyvkiadó igazgatójának nyugdíjba vonulása alkalmából, eredményes munkássága elismerésül a munka érdemrend arany-fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést dr. marczali lászló kulturális miniszterhelyettes szerdán adta át./mti/

-. -

bb 16. a pest megyei kishajózási és javító vállalat

tk/ny hgy

1978 december 20.

közli, hogy majosháza, taksony és dömsöd rév-állomásain a forgalom bizonytalan ideig szünetel, a ráckevei duna-ág jégviszonyai miatt./mti/

-. -

bb. 20. súlyos közlekedési baleset

tk il hgy

1978. december 20.

sváb gábor 24 éves technikus budapesti lakos a iii. kerület külső bécsi úton nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette a személygépkocsit áttért a bal oldalra és összeütközött egy teherautóval. a személygépkocsi vezetője és utasa simon erika, 25 éves előadó budapesti lakos a helyszínen meghalt./mti/

-. -

bb. 22. kitüntetés

zfné il hgy

1978. december 20.

az elnöki tanács nyugállományba vonulása alkalmából, eredményes munkája elismeréseként a szocialista magyarországi érdemrend kitüntetést adományozta dr. lévai andrás akadémikusnak, a budapesti műszaki egyetem, egyetemi tanárának. a kitüntetést polinszky károly, oktatási miniszter, szerdán az oktatási minisztériumban adta át./mti/

-. -

12.00/il

- 10 -

13<sup>25</sup>UG

bb. 18. jégpálya nyiregyházi utakon - megbénult a megyeszékhely reggeli közlekedése

kal ká il hgy

1978. december 20.

az éjjeli utáni ónososó és a hirtelen fagypontra alá süllyedt hőmérséklet hatására szerda reggel nyiregyházán és a környező településeken 2-3 milliméter vastagságú jégréteg fedte az utakat és a járdákat. a megyeszékhely közlekedése szinte teljesen megbénult. százak váraakoztak az autóbussmegállóokban, de mindhiába, mert a volán helyi járatait nem indíthatták el. tetézte a bajokat, hogy az ingatlankezelő- és szolgáltató vállalat éjszakai ügyelet híján - csak 7 óra után kezdte meg a kezelésben lévő utak sózását. így 194 városi autóbussjárat maradt ki a forgalomból, amely csak 8 óra után indulhatott meg. a kmp kezelésében lévő főközlekedési utakon a hajnali óráktól megállás nélkül dolgoztak a gépek, ennek ellenére jelentős volt a távolsági járatok késése is: a menetrendhez képest egy másfél órát késtek a buszok.

a nyiregyházi utak állapota fennakadást okozott az élelmiszerboltok áruellátásában is: a kenyér- és tejszállítmányokat 2-3 órás késéssel kapták meg az üzletek./mti/

-. -

bb. 17. kivágták a parlamenti fenyőfát

cser ká il hgy

1978. december 10.

szerdán kivágták a parlamenti fenyőfát a soproni tanulmányi erdőgazdaság sopron környéki erdészetében, sopronhorpács határában. a száz éves, 25 méter magas faóriásból a legszebb 15 méteres részt vágták le. a munkát nagy gondossággal hajtották végre. az óriás fát a kivágás után daru eresztette lassan a földre, hogy ágai ne törjenek össze. ezután a tisztítás következett, majd az óriás fát különleges gépkocsira rakták és sopronba szállították. onnan csütörtökön folytatja útját budapestre. sopronban készültek a parlamenti fenyőfa üvegdiszei is./mti/

-. -

- 11 -

12.05/il

13<sup>25</sup>UG

bb. 19. az idős koru lakosságért - a szolnok megyei tanács  
ülése

end ká il hgy

1978. december 20.

az idős emberek támogatására akciót kezdeményezett szer-  
dai ülésén a szolnok megyei tanács. célja, hogy összehangolják  
és hatékonyabbá tegyék az idősök érdekében kifejtett állami és  
társadalmi tevékenységet. ösztönözze a helyi kezdeményezése-  
ket, a meglévő erőforrások, lehetőségek jobb kihasználását. az  
akcióra számos hasznos társadalmi kezdeményezés adott alapot.

szolnok megyében 95 ezer a nyugdíjas koruak száma, akik  
közül több ezen egyedül, támasz nélkül élnek és a társadalom  
gondozására, segítségére szorulnak. a városokban és fal-  
vakban tizenhárom szociális otthon csaknem 1300 idős embert fo-  
gadott be. negyvenegy napközi otthon, kényelmes, kulturált idő-  
töltését szórakozást, orvosi ellátását és étkezést nyújt. megkö-  
zelíti az ezret azoknak az idős embereknek a száma, akiket  
otthonaikban a hivatásos és a társadalmi házi gondozónők láto-  
gatnak rendszeresen./mti/

--

bb 21. halálos baleset

tk/ny hgy

1978 december 20.

zala megyében sárhida belterületén egy személygépkocsi  
elütötte belső győző 64 éves nyugdíjas helyi lakost, aki sérülé-  
seibe a helyszínen belehalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint  
belső győző a sikos uton megcsuszott és a személygépkocsi elé  
esett. a vizsgálat tovább folyik./mti/

--

bb 23. időjárásjelentés

ny hgy

1978 december 20.

a meteorológiai intézet jelenti szerdán 12 órakor:

változékony idő

európa északkeleti, keleti részére továbbra is hideg  
levegő érkezik. a hideg levegő vonulását több helyen hava-  
zás, hózápor, hófúvás kíséri. ugyanakkor a földközi-tenger  
nyugati medencéjéből enyhe levegő áramlik európa középső része  
fölé. hatására délnyugat- dél-európában, valamint a kárpátok és  
az alpok vidékén többfelé esik az eső, ónos eső, helyenként  
havazik.

/folyt köv/

-12-

14<sup>2</sup> UG

bb 23. / időjárás ...folyt/ny

a legmagasabb nappali hőmérséklet a szovjetunió európai terü-  
letének északi felén és finnországból minusz 20, minusz 25, míg  
dél európában plusz 15, 19 fok között alakult az elmúlt nap  
folyamán. a következő 36 órában a kárpát-medence időjárása  
még változékony marad.

hazánkban kedden az észak-keleti, északi megyékben 2, 7 órán  
át sütött a nap. az ország többi részén erősen felhős, vagy  
borult maradt az idő. a délelőtti órákban csak szórványosan,  
majd sokfelé esett a hó, később ónos eső, eső. a lehullott csa-  
padék mennyisége általában csapadéknyom és 10 mm között vál-  
takozott, de lentiben 15 mm-t mértek. a hőmérséklet csúcstérke  
és a szerdán hajnalban mért legalacsonyabb között nem volt  
lényeges különbség. általában plusz 1, minusz 5 fok között  
volt a hőmérséklet napközben, valamint szerdán hajnalban.  
ma délelőtt erősen felhős, vagy borult idő volt. szórványosan  
esett az eső, ónos eső, eső, helyenként havas eső, hó esett.  
a hőmérséklet 11 órakor minusz 2, plusz 3 fok között váltako-  
zott.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke minusz 2,4  
fok volt, a százéves átlagnál 2,7 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 1 fok, a tengerszint-  
re átszámított légnyomás 761 mm, gyengén emelkedik.

várható időjárás csütörtök estig:

időnként felszakadozik a felhőzet. több helyen eső, ónos eső,  
néhány helyen havas eső, hó. eleinte változó irányú szél, majd  
északkeletire forduló és megélénkülő szél. néhány helyen köd.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0, minusz  
5, a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: 0 plusz 5  
fok között.

a duna vízállása budapesten 210 cm, 2.0 fok./mti

--

13.05/ny

-13-

14<sup>15</sup> UG



bb 27. tüzet okozott az olajkályha - heten súlyos égési sérülést szenvedtek

zfné/ny gy

1978 december 20.

Jászalsószentgyörgy, fő utca 36 szám alatti családi házban, tüzet okozott a szabálytalanul kezelt és meghibásított olajkályha, az olaj túlfolyása miatt nagy lánggal, nagy robajjal égő kályhát rongyokkal akarták elfojtani, és mivel ezt nem sikerült, ki akarták vinni a szobából. az ottüzesedett kályhát azonban elejtették, az felborult, s az olaj a kijárat ajtó közelében, égve szétfolyt a szobában. meggyulladtak a berendezési tárgyak, az ajtó és az ablak.

a szobából kivezető másik ajtót eltorlaszolta egy szekrény, ezért a bent tartózkodók pánikba estek és az eltorlaszolt ajtó szabaddá tétele helyett a lángtengeren keresztül menekültek ki.

ennek következtében 4 fő életveszélyes, három pedig súlyos égési sérülést szenvedett. a sérülteket a mentők a szolnoki máv kórházba szállították. - a lakástüzet végül a szomszédok több vödör vízzel eloltották./mti/

-.-

bb 29. muzeumok nyitvatartási ideje

december 24-én vasárnap 15 óráig, 26-án karácsony másodnapján a szokásos nyitvatartási időben látogathatók az ország muzeumai.

december 25-én, 27-én és 28-án minden muzeum zárva lesz.

/mti/

-.-  
-16-

14<sup>45</sup> UG

bb 30. elfogadták mosonmagyaróvár távlati fejlesztésének tervét  
mzs/ny ká hgy 1978 december 20.

mosonmagyaróvár város tanácsa szerdai ülésen elfogadta a város 15 éves hosszútávú fejlesztési tervét. a dokumentum a feladatokat a lakosság várható növekedéséhez szabja, figyelembe veszi a város adottságait és a település már kialakult szerkezetét.

a prognózis szerint 1990-ig nyolcezerrel emelkedik mosonmagyaróvár lakóinak száma. ebből kiindulva és a jelenlegi lakásigényeket figyelembe véve a hosszútávú terv több mint 5 ezer lakás építését irányozza elő. a következő években folytatják a városközpont építését, s a közművesített területek biztosításával szorgalmazzák a telepszerű és magánérs építkezéseket. a műemléki belvárosban most a foghíjakat építik be, ezt követően kezdik meg a műemléképületek tömbrekonstrukcióját. gondoskodnak az idős emberekről is, számukra nyugdíjsház építését tervezik.

a termálviz és a város környékének természeti adottságai indokolják, hogy a terv kiemelten kezelje az idegenforgalom fejlesztését. a horgászat, a vadászat és a turisztika kedvelőinek üdülővezeteket hoznak létre a hanságban és a szigetközben. ezzel összhangban fejlesztik mosonmagyaróvár kereskedelmi és vendéglátó hálózatát is.

a városközpontban jövőre kezdik meg az új művelődési központ építését. ezenkívül több iskola és óvoda építését, továbbá a kórház bővítését irányozza elő a 15 éves fejlesztési terv./mti/

-.-

bb 31. az egészséges állatállományért - vas megyei gondok a borjuvesztésekkel

szel/ká/ny hgy

1978 december 20.

Borjuszaporulati gondokkal küzd több vas megyei termelőszövetkezet. a magas állattenyésztő kulturájú, a szarvasmarhaállomány tbc-mentesítését országosan elsőként megoldott megyében - amely joggal büszke egészséges állatállományára - néhány éve a gazdaságok egy részében magas a borjuelhullás. az ezzel kapcsolatos tennivalókról tanácskozott szerdai ülésén a megyei tanács mezőgazdasági bizottsága.

/folyt köv/

-17-

15<sup>45</sup>

bb 31. / az egészséges ...folyt/ny

mint a szakemberek elmondották, a szőcsborjaknál emésztő-, az itatásos koruaknál légzőszervi betegségek okozzák a legtöbb bajt. az állatorvosok, állattenyésztői ágazatvezetők szerint a fiatal jószágokkal itatott tej hőfoka, tisztasága, fertőtlenítése sok esetben nem megfelelő, s egyéb fegyelmezetlenségek is előfordulnak. a tárgyi feltételek jórészt adottak, hiszen például 76 ellető istálló üzemel a megyében, s két év alatt nyolc borjunevelő épült. tervezés, illetve építés stádiumában van, kilenc, rekonstrukciót 11-ben hajtottak végre. a személyi feltételek javítására 70 elletőmestert képeztek ki és állítottak munkába.

az intézkedések eredményeként tapasztalható javulás a borjak felnevelésében, de tennivaló még maradt bőven. az ülésen hangsúlyozták, hogy mivel a borjak egészségügyi helyzete alapvetően a tartási, takarmányozási és gondozási viszonyoktól függ, fokozni kell az irányító, ellenőrző tevékenységet. a veszteségek megszüntetésében a megelőzés az elsődleges szerep./mti/

--

bb 32. kitüntetés

zfné/ny hgy

1978 december 20.

a népköztársaság elnöki tanácsa ráth károlyt a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom régi harcosát 75. születésnapja alkalmából a szocialista magyarországiért érdemrenddel tüntette ki.

a kitüntetést uszta gyula, a magyar partizán szövetség főtitkára adta át. jelen volt dr. kovács jeno, az mssmp kb osztályvezetőhelyettese./mti/

--

bb 35. elhalasztották a házmestersírató bemutatóját

i me/pf/ny hgy

1978 december 20.

a vigszinházban elhalasztották a csurka istván: házmestersírató című művének csütörtökre tervezett bemutatóját. tábori nőra, az egyik főszereplő ugyanis a próbán elesett és eltörte a talpcsontját. a bemutatóra szóló jegyek január 2-re érvényesek. a mű december 31-re tervezett előadását megtartják./mti/

--

-18-

bb 34. növekvő idegenforgalomra számít kőszeg - a városi tanács  
ülése

szel/ká/ny hgy

1978 december 20.

kőszeg sajátos arculata tovább szépült, alakult az v. öt-éves terv eddig eltelt három évében - állapították meg a városi tanács szerdai ülésén, amelyen a középtávu terv eddigi teljesítéséről tárgyaltak. a célkitűzések zöme megvalósul. jó ütemben folytatják a város életében nagyjelentőségű műemlékvédelmet. a városmuzeummá varázsolt jurisics tér után három betorkolló utca lakóépületei is új köntösben pompáznak. a belváros rekonstrukciójának részeként a nem műemlék jellegű elavult épületek helyén a városképet formáló lakóépületeket és az idegenforgalom céljait szolgáló épületeket emelnek. helyreállították és muzeummá alakították a ,, tábornokházat,, most a patikamuzeumon dolgoznak.

a város évente 300.000 vendéget fogad, s jövőre még nagyobb forgalomra számítanak. a városközpontban 100 személyes motel épül, bővítik a fizetővendég szolgálatot. a vendéglátó helyek alapterületét 10 százalékkal növelték, s kedvezően haladnak a tervezett kereskedelmi fejlesztések.

sok történt a város lakóiért is. az ipari beruházások értéke az első három évben elérte a 200 millió forintot. az ipar szerkezetének változását kedvezően befolyásolta a győri rába gyár motorüzemének letelepítése. a város hajdan híres szőlőtermelésének rekonstrukciója eddig a terület 20 százalékára terjedt ki. több gyermekintézmény épül, javult a kommunális ellátás. a gazdaságosabb megoldások keresve a város szennyvizét szombathelyre vezetik, s ott tisztítják a nemrég elkészült biológiai tisztítóműben. a lakásépítési program viszont nem valósul meg teljesen. úgy számítják, hogy az öt évre tervezett 631 lakásból 534 készül csak el, aminek oka az építőipari kapacitáshiány. /mti/

--

1500/ny

-19-

1600

bb.36. január 1-től felemelik az alacsony nyugdíjakat

i/st/gg/ra hgy

1978. december 20.

1979. január 1-től - a rendszeres évi nyugdíjkiegészítésen túl - felemelik az alacsony összegű nyugdíjakat, a nyugdíjak és járadékok alsó határát - erről hozott határozatot a minisztertanács, a szót pedig kidolgozta az emelés végrehajtásának részletes szabályait. az intézkedés több mint 1 millió 300 ezer nyugdíjast érint, számukra az emelés összesen évi 1,8 milliárd forint többletbevételt jelent.

különböző mértékű emelés azoknak jár, akiknek a nyugdíját 1959. január 1-e előtt állapították meg, az 1959. január 1 - és 1970. december 31. között megállapított nyugdíjak közül pedig azokat emelik, amelyeknek a havi összege nem éri el az 1800 forintot.

a munkás-alkalmazotti /ipari szövetkezeti-/, 1954. október 1-e előtti jogszabályok alapján megállapított sajátjogu öregségi, rokkantsági és baleseti rokkantsági nyugdíjakat havi 400 forinttal, az évenkénti rendszeres emeléssel együtt legalább havi 470 forinttal emelik, tekintet nélkül a nyugdíjösszeg nagyságára. azok pedig, akiknek a nyugdíját az 1954. október 1-es és 1958. december 31-e közötti jogszabályok szerint állapították meg - ugyancsak a jelenlegi összegtől függetlenül - havi 300 forinttal, az évenkénti rendszeres emeléssel együtt legalább havi 370 forinttal többet kapnak. az 1959. január 1- és 1970. december 31. között megállapított nyugdíjak közül azokat emelik, amelyek nem érik el az 1800 forintot. ezek a nyugdíjasok havonta 100 forinttal kapnak többet, de a felemelt összeg nem lehet magasabb 1800 forintnál. ehhez jár még a havi 70 forint rendszeres emelési összeg. az a nyugdíjas tehát, akinek a járandósága jelenleg a havi 1700 forintot nem haladja meg, összesen havi 170 forint emelést kap.

a megállapítás időpontjától függetlenül havi 100 forinttal - a havi 70 forint rendszeres emeléssel együtt havi 170 forinttal - emelkednek a nyugdíjak legkisebb összegei. ennek megfelelően a minimális nyugdíjak a következők: öregségi nyugdíj: havi 1310 forint; rokkantsági nyugdíj a iii.rokkantsági csoportban havi 1310, a ii.csoportban 1340, az i.rokkantsági csoportban pedig havi 1370 forint. a baleseti rokkantsági nyugdíj a iii.rokkantsági csoportban havi 1350, a ii.csoportban 1400, az első csoportban pedig havi 1450 forint.

/folyt.köv/

15.30/ra

16<sup>05</sup>

-20-

bb.36. / január 1-től ... folyt./ra

összegre való tekintet nélkül havi 100 forinttal, illetve a rendszeres emeléssel együtt 170 forinttal emelkednek az 1959. január 1-e előtt megállapított özvegyi, szülői nyugdíjak és árvaellátások, továbbá az e jogszabályok alapján megállapított öregségi, rokkantsági és baleseti-rokkantsági nyugdíjban részesült nyugdíjas 1958. december 31-ét követő elhalálózása esetén járó özvegyi, szülői nyugdíjak és árvaellátások.

havi 80 forinttal, legfeljebb azonban 1800 forinttal emelkednek az 1959. január 1-től érvényben volt jogszabályok alapján az 1971. előtt megállapított, 1800 forintnál kisebb özvegyi, szülői nyugdíjak és árvaellátások. az így felemelt összeghez itt is jár a rendszeres 70 forintos emelés.

100 forinttal emelkednek - a megállapítás időpontjától függetlenül - a hozzátartozói nyugellátások legkisebb összegei, s ehhez is jár további 70 forint. ennek megfelelően a legkisebb összegek a következők: az özvegyi, a szülői nyugdíj és a szülőtlen árvát megillető árvaellátás havi 1110 forint, az árvaellátás havi 910 forint.

a mezőgazdasági szövetkezeti sajátjogu öregségi és rokkantsági nyugdíjak közül azokat, amelyeket 1967. január 1-e előtt állapítottak meg, havi 300, a rendszeres emeléssel együtt tehát legalább havi 370 forinttal emelik; 100 forinttal nőnek azok a mezőgazdasági szövetkezeti öregségi, rokkantsági és baleseti-rokkantsági nyugdíjak, amelyeket 1967. január 1 -és 1970. december 31. között állapítottak meg és nem érik el az 1800 forintot. az így felemelt ellátás nem lépheti túl az 1800 forintot, de a további havi 70 forint itt is jár.

a mezőgazdasági szövetkezeti nyugdíjasok legkisebb nyugdíjai is 100 forinttal, illetve a rendszeres emeléssel együtt 170 forinttal nőnek. így a legalacsonyabb öregségi nyugdíj havi 1210, a rokkantsági nyugdíj a iii.csoportban havi 1210, a második csoportban 1240, az első csoportban pedig 1270 forint lesz. az öregségi és a rokkantsági nyugdíjak legkisebb összege azonos a munkás-alkalmazotti legkisebb összeggel, ha a mezőgazdasági szövetkezeti tag, illetve volt szövetkezeti tag a nyugdíjhoz szükséges szolgálati időt /például az öregségi nyugdíjhoz legalább 10 évet - - munkásként vagy alkalmazottként szerezte meg.

/folyt.köv./

15.40/ra

16<sup>05</sup>

-21-

bb.36. / január 1-től ... 2.folyt./ra

a jogszabály intézkedik a mezőgazdasági szövetkezeti tagok hozzátartozóinak nyugellátásáról, a mezőgazdasági szövetkezeti járadék, a kisipari, magánkereskedői nyugellátás, a hadigondozási ellátások és a rendszeres nyugdíj jellegű szociális segélyek emeléséről is. intézkedik arról is, hogy havi 100 forinttal - a rendszeres emeléssel együtt 170 forinttal - növelni kell azt az összeghatárt, ameddig a sajátjogu nyugdíj és az özvegyi nyugdíja együttesen folyósítható. ennek megfelelően 1979. január 1-től a sajátjogu és az özvegyi nyugdíj együttesen havi 1600 forintig folyósítható. eddig ez az összeghatár havi 1430 forint volt.

az emeléseket az illetékes szervek hivatalból hajtják végre, azt különkérni nem kell. januárban a szokásos időpontban már a magasabb nyugdíjat kézbesítik az érintetteknek, mégpedig a rendszeres 2 százalékos, de legalább havi 70 forint emeléssel együtt./mti/

-.-

bb.37. ülést tartott a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága  
1978. december 20.  
t/bp/gg/ra hgy

ujpesten a várospolitikai célkitűzések többsége a tervidőszak első felében megvalósult és a teljesítés feltételei az ötödik ötéves terv végére is adóttak, - állapította meg többek között szerdai ülésén a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága, a iv.kerületi tanács vb-jének öt éves munkáját értékelve.

a negyedik ötéves terv idején, s a jelenlegi tervciklus eddigi éve alatt, a kerületi tanács végrehajtó bizottsága munkájának eredményeként is, dinamikus fejlődésnek indult a nagymultu munkáskerület. ebben a legnagyobb szerepe, ujbpest városközpontja 1972-ben megkezdődött rekonstrukciójának van. ennek során eddig több mint 4500 elavult lakást bontottak le. a cél-csoportos beruházás folytatása mellett, az új lakások gyarapításának fontos forrása a telepszerű munkáslakásépítés is. az utóbbi kétfélévesben 1975-től 170-ről 214-re gyarapodott az általános iskolai tantermek száma a kerületben: emelkedett a tanácsi bölcsődékbe és óvodákba felvett gyermekek száma is. a kerület óvodái ellátottsága jobb az átlagosnál - állapították meg.

/folyt.köv./

15.50/ra

1615

-22-

bb.37. - ülést tartott ... folyt./ra

pozitívként értékelte a végrehajtó bizottság, hogy tervszerűbbé és gazdaságosabbá vált a városrészben az állami lakóházak felújítása. emelkedett a kereskedelmi szolgáltatások színvonala, javult a felnőtt lakosság egészségügyi ellátása is. jelentősen - az elmúlt 10 évben 25-30 százalékkal - nőtt úpesten a burkolt utak aránya, a fővárosi 11 százalékos átlaggal szemben.

a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága szerdai ülésén megvitatta és jóváhagyta a iii.kerületi pók utcai szenny-és csapadékvíz átemelő-telep és dunai nyomócsövek létesítésének beruházási programját. ez négy ütemben, 1978-tól 1989-ig valósul meg, s a teljes észak-budai vízgyűjtő - többek közt az e területre tervezett lakótelep - szenny- és csapadékvíz elvezetését oldja meg. a vb végül indítványozta a fővárosi bíróságnak, hogy szabjon ki gazdasági bírságot a látszerészipari szövetkezetre az 1975-1977. között szerzett 1.992.282 forint összegű tisztességtelen haszon miatt./mti/

-.-

bb 33. alkoholelvonó kórházi osztály szekszárdon  
1978 december 20.  
blb/ká/ny hgy

az országban elsőként szekszárdon olyan tanácsi irányítású alkoholelvonó kórházi osztályt hoztak létre, ahol a kötelező és az önkéntes elvonókurával kapcsolatos teendőket együttesen képesek ellátni - jelentették be a tolna megyei tanács végrehajtó bizottságának szerdai szekszárdi ülésén, amelyen az alkoholizmus elleni küzdelem feladatairól tárgyaltak.

mint megállapították, az egyes tájegységek szokásai elősegítik az alkoholizmus kialakulását, s ebből a szempontból a szőlő-ésgyümölcsstermesztő tolna megye különösen veszélyeztetett. ezt felismerve, kezdetben alkoholelvonó szakrendelést szervezett a megyei tanács egészségügyi osztálya, az alkoholistákat pedig a megyei kórház pszichiátriai osztályán kezelték, majd a megyei kórház szekszárd-palánkon felépült háromszáz ágyas rehabilitációs foglalkoztató részlegében rendeztek be alkoholelvonó osztályt. az alkoholelvonó szakrendelést alkoholgondozóvá fejlesztették, s az szoros kapcsolatban működik az alkoholelvonó osztállyal.

a speciális kórházi osztály sokat segít majd az új „népbetegség”, gyógyításában, de a megelőzés, az alkoholisták felkutatása és utógondozása terén további erőfeszítésekre van szükség.

a vb. ezért alkoholellesenes klubok, alkoholizmus elleni üzemi bizottságok, valamint járási-városi gondozónői hálózat létrehozásáról hozott határozatot./mti/

-.-

15.55/ny

1620

-23-

bb 38. elhunyt ragó béla

laz/um st hgy

1978. december 20.

ragó béla nyugdíjas, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1935-től volt a párt tagja, életének 81 évében elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása 1978. december 29-én 13.30 órakor lesz szolnokon, a munkásör uti temetőben.

az mszmp szolnok városi bizottsága

/mti/

--

bb 39. borsodi építők felhívása a nemzetközi gyermekév alkalmából

kör/um st hgy

1978. december 20.

a borsod megyei állami építőipari vállalat több mint 300 szocialista brigádjának 120 képviselője szerdán miskolcon tartott megbeszélésén felhívással fordult az építésügyi és városfejlesztési minisztérium felügyelete alá tartozó építőipari vállalatok kollektíváihoz, hogy 1979. a nemzetközi gyermekév alkalmából a kivitelezésre kerülő iskolákat, óvodákat, bölcsődéket határidőre, jó minőségben készítsék el.

a borsodi állami építőipari vállalat szocialista brigádjai amelyek többek között jövőre kazincbarcikán egy 12 tantermes általános iskolát, miskolcon több mint 600 tanulót befogadó szakmunkásképző intézetet és 400 fős szakmunkástanuló kollégiumot, valamint a megyében több óvodát építenek, a határidő betartása mellett azt is vállalták, hogy az épületek átadása után nem lesz szükség hiánypótlásra. csaknem félszáz szocialista brigád vállalta általános iskolák, bölcsődék és óvodák támogatását ózdon, leninvárosban, miskolcon és kazincbarcikán. ezeknél az intézményeknél társadalmi munkában végzik el a szükséges javításokat. a jövő évi kommunista műszakok jövedelméből 100 000 forintot a gyermek szolidaritási alapra fizetnek be.

/mti/

--

- 24 -

16.05/um

16<sup>30</sup>

bb 40. nemes dezső győr-sopron megyében

cser/um st

1978. december 20.

nemes dezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a népszabadság főszerkesztője szerdán győr-sopron megyébe látogatott. első útja a nemrég felavatott új győri színházhoz vezetett, majd a megyei pártbizottság győri székházában háry béla első titkár tájékoztatta győr-sopron megye helyzetéről. a politikai bizottság tagja ezután részt vett és felszólalt a megyei pártbizottság kibővített ülésén. az ülésen tájékoztató hangzott el a központi bizottság december 6-i üléséről, értékelték az ötödik ötéves terv időarányos teljesítését és megszabták a következő időszak feladatait.

nemes dezső programja a győri rába magyar vagon és gépgyárban folytatódott. horváth ede vezérigazgató a gyár termeléséről, bangha lászló a pártbizottság titkára pedig a gyár-óriás üzemeiben folyó politikai munkáról tájékoztatta a vendéget. a rába magyar vagon és gépgyár az idén is jelentősen növelte termelését és exportját, a szocialista, a tőkés a fejlődő országok piacain egyaránt előnyösen értékesíthető, kiváló minőségű termékeket gyárt. a több mint 20 ezer dolgozót foglalkoztató nagyvállalat egyre nagyobb szerepet vállal a népgazdaság devizamérlegének javításában. nemes dezső több üzemet is felkeresett, megismerkedett a gyár két legfontosabb termékével, a futóművek és a diesel motorok gyártásával. /mti/

--

bb 41. katona amatőr képzőművészek kiállítása szombathelyen

szel/um ká hgy

1978. december 20.

katona amatőr képzőművészek alkotásaiból nyílt kiállítás szerdán szombathelyen. kilenc fiatalember 39 alkotása látható a művelődési és sportház galériáján. a két évvel ezelőtt megalakult katona képzőművészeti kör tagjai a kiállítók, akik zalaegerszeg, tata, székesfehérvár és budapest után most a vasi megyeszékhelyen mutatkoztak be. /mti/

--

- 25 -

16.10/um

16<sup>35</sup>

bb 38. elhunyt ragó béla

Laz/um st hgy

1978. december 20.

ragó béla nyugdíjas, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1935-től volt a párt tagja, életének 81 évében elhunyt. hamvasztás utáni bucsuztatása 1978. december 29-én 13.30 órakor lesz szolnokon, a munkásör uti temetőben.

az mszmp szolnok városi bizottsága

/mti/

--

bb 39. borsodi építők felhívása a nemzetközi gyermekév alkalmából

Kör/um st hgy

1978. december 20.

a borsod megyei állami építőipari vállalat több mint 300 szocialista brigádjának 120 képviselője szerdán miskolcon tartott megbeszélésén felhívással fordult az építésügyi és városfejlesztési minisztérium felügyelete alá tartozó építőipari vállalatok kollektíváihoz, hogy 1979, a nemzetközi gyermekév alkalmából a kivitelezésre kerülő iskolákat, óvodákat, bölcsődéket határidőre, jó minőségben készítsék el.

a borsodi állami építőipari vállalat szocialista brigádjai amelyek többek között jövőre kazincbarcikán egy 12 tantermes általános iskolát, miskolcon több mint 600 tanulót befogadó szakmunkásképző intézetet és 400 fős szakmunkástanuló kollégiomot, valamint a megyében több óvodát építenek, a határidő betartása mellett azt is vállalták, hogy az épületek átadása után nem lesz szükség hiánypótlásra. csaknem félszáz szocialista brigád vállalta általános iskolák, bölcsődék és óvodák támogatását ózdon, leninvárosban, miskolcon és kazincbarcikán. ezeknél az intézményeknél társadalmi munkában végzik el a szükséges javításokat. a jövő évi kommunista műszakok jövedelméből 100 000 forintot a gyermek szolidaritási alapra fizetnek be.

/mti/

--

- 24 -

16.05/um

16<sup>30</sup>

bb 40. nemes dezsó győr-sopron megyében

cser/um st

1978. december 20.

nemes dezsó, az mszmp politikai bizottságának tagja, a népszabadság főszerkesztője szerdán győr-sopron megyébe látogatott. első útja a nemrég felavatott új győri színházhoz vezetett, majd a megyei pártbizottság győri székházában háry béla első titkár tájékoztatta győr-sopron megye helyzetéről. a politikai bizottság tagja ezután részt vett és felszólalt a megyei pártbizottság kibővített ülésén. az ülésen tájékoztató hangzott el a központi bizottság december 6-i üléséről, értékelték az ötödik ötéves terv időarányos teljesítését és megszabták a következő időszak feladatait.

nemes dezsó programja a győri rába magyar vagon és gépgyárban folytatódott. horváth ede vezérigazgató a gyár termeléséről, bangha lászló a pártbizottság titkára pedig a gyár-óriás üzemeiben folyó politikai munkáról tájékoztatta a vendéget. a rába magyar vagon és gépgyár az idén is jelentősen növelte termelését és exportját, a szocialista, a tőkés a fejlődő országok piacain egyaránt előnyösen értékesíthető, kiváló minőségű termékeket gyárt. a több mint 20 ezer dolgozót foglalkoztató nagyvállalat egyre nagyobb szerepet vállal a népgazdaság devizamérlegének javításában. nemes dezsó több üzemet is felkeresett, megismerkedett a gyár két legfontosabb termékével, a futóművek és a diesel motorok gyártásával. /mti/

--

bb 41. katona amatőr képzőművészek kiállítása szombathelyen

szel/um ká hgy

1978. december 20.

katona amatőr képzőművészek alkotásaiból nyílt kiállítás szerdán szombathelyen. kilenc fiatalember 39 alkotása látható a művelődési és sportház galériáján. a két évvel ezelőtt megalakult katona képzőművészeti kör tagjai a kiállítók, akik zalaegerszeg, tata, székesfehérvár és budapest után most a vasi megyeszékhelyen mutatkoztak be. /mti/

--

- 25 -

16.10/um

16<sup>35</sup>

bb 42. a választékosabb, minőségileg is jobb kínálat jegyében  
- a ruházatipari dolgozók szakszervezete központi  
vezetőségének ülése

t ol/um hgy

1978. december 20.

a tervezettnek megfelelően, belföldre összesen mintegy 4 milliárd, exportra pedig több mint 3 milliárd forint értékű terméket adtak az idén az ország minisztériumi felügyelet alá tartozó ruhagyárai. valamelyest javultak a termelés személyi feltételei; némileg mérséklődött a létszámcsökkenés üteme. ebben részük volt az év során végrehajtott bérintézkedéseknek, a kibővült szociális juttatásoknak és a munkavédelemmel való fokozott törődésnek is - mondotta Dobrotka László könnyűipari miniszter-helyettes a ruházatipari dolgozók szakszervezete központi vezetőségének szerdai ülésén elhangzott tájékoztatójában. rámutatott: a szakma egészében véve a legtöbb vonatkozásban megfelelően teljesítette idei feladatait.

szólt arról is, hogy bár a termékszerkezet tovább korszerűsödött, nőtt a minőségileg jobb, gazdaságosabban értékesíthető termékek aránya, de még nem elég gyors a termékváltás. javult az alapanyagellátás - főként a gyapjúipari vállalatok szállítókészsége nőtt - de az idén is sok gondot okozott, hogy a pamutipartól a ruhagyárak nem mindig kaptak megfelelő minőségű anyagot. hangsúlyozta, hogy 1979-ben a minőség, a korszerűség, a divat, a választék követelményeinek eddiginél magasabb szintű kielégítésére lesz szükség. kiemelte a termelés költségei további csökkentésének, a felhasználásra kerülő anyagok a célnak megfelelőbb kiválasztása szükségességét. rámutatott: a szabászatok gondosabb munkájában az ésszerű megtakarítás sok lehetősége rejlik. mint mondotta: kerüljön minél kevesebb kelme a hulladékba és a vevő is csorbittatlanul kapja meg mindazt, ami a pénzéért jár, minőségben, kivitelben egyaránt.

a vitából kitűnik, a szakszervezet a maga eszközeivel a jövőben is messzemenően támogatni kívánja a gazdasági tervek sikeres megvalósítását, a minőségjavító és termék-korszerűsítő törekvéseket. a központi vezetőség felszólította a gyárakban tevékenykedő tisztségviselőit: a vállalati gazdaságpolitikai célok elérése érdekében fokozzák termelést segítő, befolyásoló és ellenőrző munkájukat. szorgalmazzák az olyan munkaszervezési formák meghonosítását, amelyekkel eleve megteremthetők a minőségi munka feltételei. meggyőző munkájukkal segítsék elő, hogy csökkenjen a belső „visszavetés”, amikor a munkafolyamatok egy magasabb fázisában derül ki, hogy az előzők valamelyikéből hibás munkadarabokat adtak tovább. támogatták a felszólalók a miniszter-helyettesnek azt a véleményét is, hogy ne csak a készterméket „vizsgáztassák”, tervezzék meg jól előre mindenütt a minőséget is. szükségesnek tartották egy olyan átfogó minőségszabályozási rendszer kialakítását, amely az előkészítéstől a gyártás közötti ellenőrzésen át a késztermékig biztosítja a feltételeket a megkívánt minőség eléréséhez. /mti/

- 26 -

16.30/um

1600

parlament

bkk.4./ megkezdte.....2.folyt./-a

/faluvégi Lajos pénzügyminiszter expozéját mai bkk. 3-as számú hírünkben közöltük. az embargót az alábbi javítások figyelembevételével feloldjuk:

az anyagot bkk. 1-es számon adtuk ki, helyesen bkk. 3.

az 1. folytatás második bekezdésének 2.sorában a szöveg helyesen:....a szabályozásnak és az intézményrendszer működésének....

ugyanezen bekezdés 8. sorában a szöveg helyesen:

....támogatást kapott a helyi részleges stabilitásra való....

ugyanezen bekezdés utolsóelőtti sorában a szöveg helyesen:....különböző szervezetek, szervek között a felfogás...

a 2.folytatás második bekezdésének első sorában a szöveg helyesen:....egyensúly fokozatos elérésének útjára....

2.folytatás 4.bekezdésének 4.sorában a szöveg helyesen:....bővíthet, az életszínvonal emelésében, tehát a folyamatosság....

a 3.folytatás 4.sorában a szöveg helyesen:....hatósági áraemeléseknek és piaci tényezőknek egyaránt szerepe lesz.

az egy főre jutó reáljövedelem....

ugyanezen folytatás 6.sorában a szöveg helyesen:

az életkörülményekben mindinkább meghatározó a jó áru-ellátás, a szélesebb áruválaszték.

/folyt.köv./  
14.05/a

- 43 -

UG

parlament

bkk.4./ megkezdte.....3.folyt./-a

a 4.folytatás első bekezdésének 7.sorában a szöveg helyesen:....kerekén 20 milliárd forinttal haladja meg a középtávu....

ugyanezen bekezdés alulról számított 8.sorában a szöveg helyesen:....a már megkezdett beruházások tervszerűen megvalósuljanak.

ugyanezen folytatás 3.bekezdésének alulról számított 3.sorában a szöveg helyesen:...szerveik kapcsolata a gazdasági és társadalmi követelményeknek megfelelő....

az 5.folytatás 2.bekezdésének utolsó előtti sorában a szöveg helyesen:...befolyásolja a vállalati bérpolitikát;

ugyanezen folytatás 4.bekezdésének 2.sorában a szöveg helyesen:.... hogy ezáltal - és ez a lényeg - a jól dolgozó vállalatok...

ugyanezen folytatás 5.bekezdésének 5.sorában a szöveg helyesen:....csökkentésével, egyszóval a szabályozók normatív jellegének erősítésével...

a 6. folytatás utolsó bekezdésének 4.sorában a szöveg helyesen:....való képzése. a támogatásokat összpontosítjuk. továbbra is támogatjuk az ültetvénytelepítést és a sertés-juh-férőhelyek bővítését..

a 7. folytatás 1.bekezdésének 6.sorában a szöveg helyesen:...beruházásokhoz az átlagosnál nagyobb arányú gépbeszerzés...

/folyt.köv./  
14.15/a

- 44 -

UG

parlament

bkk.4./ megezdte.....4.folyt./-a

ugyanezen folytatás 3.bekezdésének első sorában a szöveg helyesen: kiemelkedő - és hangsúlyozom - kiemelkedő

eredményeket elérő vállalatoknál az eredményesebb munkával és nagyobb teljesítménnyel megteremtett nyereségtöbbletekből nagyobb rész juthat a dolgozóknak, a módosított adószabályok

révén, amelyeket kedvezőbbé tettünk a vállalatoknak.

a 8. folytatás 1.bekezdésének 3.sorában a szöveg helyesen: ezért bizonyos termékek eddigi import-támogatását lecsökkentjük...

ugyanezen folytatás 3.bekezdésének alulról számított 5.sorában a szöveg helyesen: a szabályozók által kifejtett

szándékok akkor valósulnak meg, ha azok hatása kifejeződik a vállalatok belső gazdálkodásában, az ugynevezett belső irán-

nyitási mechanizmusban is....

ugyanezen folytatás 4.bekezdésének alulról számított 2.sorában a szöveg helyesen:... tud felmentést adni, különösen intézményes felmentést nem, mert a költségvetésben...

a 9.folytatás első bekezdésének 5.sorában a szöveg helyesen:... hátrányosan megváltoztak. ezek reális gondok, de

van egy kis félreértés. a szabályozókat akkor módosítjuk, amikor ezt...

a 9. folytatás 2.bekezdésének első sorában a szöveg helyesen: a vállalatok és irányító szervek...

/folyt.köv./  
14.20/a

- 45 -

UG

parlament

bkk. 4./ megkezdte.....5.folyt./-a

ugyanezen bekezdés 6.sorában a szöveg helyesen:

.... minden esetre egyértelmű, érvényes közgazdasági....

ugyanezen bekezdés 11. sorában a szöveg helyesen...  
vagy amelyek rendszeresen többet kapnak a központi...

ugyanezen bekezdés 13. sorában a szöveg helyesen:  
...az adó-vagy más befizetésekkel. gondolkodni kell azoknak...

ugyanezen bekezdés 15. sorában a szöveg helyesen:  
...jövedelem alig éri el az 1-2 százalékot, nagyon messze el-  
maradva az iparági átlagostól;

ugyanezen folytatás utolsó bekezdésének alulról szá-  
mitott 3. sorában a szöveg helyesen:  
...anyagköltségek, a termelés-szervezés, vagy a piaci kapcsolatok  
szempontjából nem eléggé felel meg a követelményeknek.

a 10. folytatás 3. sorában a szöveg helyesen.:  
...ahol ez belátható időn belül nem sikerül és nem tudunk éssze-  
rű megoldást találni, a...

ugyanezen bekezdés 6. sorában a szöveg helyesen:  
..megtörténhet, hogy csökkentik, vagy leállítják a termelést  
bizonyos helyeken. az ilyen helyeken...

ugyanezen folytatás 2. bekezdésének első sorában a szö-  
veg helyesen:  
mindezek megvalósításához természetszerűen bátor, de józan  
józan gondolkodásra és időre van szükség.

/folyt.köv./

14.25 rj

VC

-46 -

parlament

bkk. 4. / megkezdte... 6. folyt./rj

ugyanezen bekezdés 5. sorában a szöveg helyesen:  
...van reális tervük, elgondolásuk arra, hogy megszüntessék a  
gazdaságtalan tevékenységet, szavatolják a rendelkezésükre bo-  
csátott eszközöknek a visszafizetését...

ugyanezen folytatás utolsó bekezdésének 2. sorában a szö-  
veg helyesen:  
....az állami költségvetésben összpontosított társadalmi tiszta  
jövedelemnek...

a bekezdés következő „az állam, a társadalmi és gazdasági,  
...,- val kezdődő mondata teljes egészében elmarad.

a 11. folytatás első bekezdésének utolsó sorában a szö-  
veg helyesen: a nyereségadó 83 milliárdról 91 milliárdra nő.

ugyanezen folytatás 2. bekezdésének első sorában a szöveg  
helyesen: a mérsékelő intézkedések ellenére - és ezt nem hall-  
gathatjuk el - 1979-ben többet kell fordítanunk...

ugyanezen bekezdés utolsó előtti sorában a szöveg he-  
lyesen: ..a termelés és értékesítés szerkezete előnyösen...

ugyanezen folytatás 3. bekezdésének 2. sorában a szöveg he-  
lyesen: ..forinttal, 25 százalékkal nő...

a 12. folytatás első bekezdésének alulról számított 2. so-  
rában a szöveg helyesen: ...fizet majd az, aki lakást örököl...

ugyanezen folytatás 2. bekezdésének első sorában a szöveg  
helyesen: fogyasztói ártámogatások címén is 2.5 milliárd forint-  
tal - 6 százalékkal - többet folyósítunk, mert ....

ugyanezen folytatás 3. bekezdésének 2. sorában a szöveg  
helyesen: ..egészében beruházásra 74 milliárdot fordítunk. a rá-  
fordítások 3 milliárdos többletére...

/folyt.köv./

14.30 rj

VC

-47 -

parlament

bkk. 4. / megkezdte... 7. folyt./rj

ugyanezen bekezdés alulról számított 3. sorában a szöveg helyesen: ..termelést - egyebek között - a hajdusági...

ugyanezen folytatás 4. bekezdésének utolsó sorában a szöveg helyesen: ... a lakásokat felújítsák és fenntartsák.

a 14. folytatás első bekezdésének 2. sorában a szöveg helyesen ... forinttal - közel 10 százalékkal - költünk többet...

a 15. folytatás 2. bekezdésének 3. sorában a szöveg helyesen: ...uj városunk lesz, 9 járás megszűnik... /

x x x

/folyt.köv./

14.35 rj

-48 -

UG

parlament

bkk.4./ megkezdte.....8./folyt./-a

bognár józsef, a törvényjavaslat bizottsági elő-

adója hangsúlyozta: az országgyűlés valamennyi bizottsága foglalkozott a magyar népköztársaság 1979. évre szóló költségvetésével és részletesen megtárgyalta a különböző szakágazatok bevételi és kiadási előirányzatait. a bizottságok felelősségérzettel és körültekintéssel mérlegelték a jelenlegi gazdasági helyzet és a szakágazataik közötti összefüggéseket, kölcsönhatásokat. egyetértettek abban, hogy racionális és elkerülhetetlen annak a gazdaságpolitikai koncepciónak a megvalósítása, amelynek jegyében az 1979-es terv és költségvetés előirányzatai, törekvései és cselekvési programjai fogantak.

a vitákban részt vevő képviselők azt is hangsúlyozták, hogy az új gazdaságpolitikai koncepció megértésével és helyes alkalmazásával a különböző gazdasági és nem gazdasági ágazatok alapvető feladatai megoldhatók. a koncepció megértésének és helyes értelmezésének szükségességét minden felszólaló kiemelte, hiszen a tartalékok feltárása csak ebben az új felfogásban lehetséges. az ugyanis, hogy mit tekinthetünk adott esetben még, vagy már tartaléknak, a gazdaságpolitikai helyzet függvénye.

gyökeresen szakítani kell a mennyiségi szemléletmód automatizmusával és beidegzett reflexeivel ahhoz, hogy az új helyzetben el tudjunk igazodni. ezért a változó feladatokra és szükségletekre kell koncentrálni a cselekvést. ebben az értelemben mondták a felszólalók, hogy az új helyzet megértésével és az abból eredő következmények bátor levonásával még jelentős tartalékok állnak rendelkezésünkre.

a törvényjavaslat előadója ezt követően arról beszélt, hogy a jövő évi költségvetésről szóló törvényjavaslat és a gazdasági terv az eddigi felfogástól és gyakorlatától eltérő módon közelíti meg a gazdasági növekedés és az egyensúly viszonyát. részletesen elemezte az új helyzetet kiváltó körülményeket, az egyensúly hiány okait, csökkentésének módjait, vázolta a cserearányok romlásának hatását, az export - import arányának jelentőségét a külgazdasági kapcsolatokban. rámutatott: az exportkapacitások kiépítése nemcsak helyes gazdasági döntéseket, hanem megfeszített munkát, erőteljes kockázatvállalást, gyors technikai fejlődést és a világpiachoz történő állandó kapcsolódást is jelent.

/folyt.köv./  
14.50/a

- 49 -

bkk. 4. / megkezdte... 9. folyt./rj

utalt arra, hogy a mai világgazdaságban a legtöbb ország egyensúlyhiánnyal és növekedési nehézségekkel küzd, ugyan is nemcsak a cserearányok változnak meg, nemcsak a gazdaságok egymáshoz viszonyított erővonalai alakultak át, nemcsak új szükségességek vannak és új krízisek fenyegetnek, hanem a gazdasági növekedés eddig követett típusa is elavult. a növekedésnek ez a típusa az olcsó energiára és nyersanyagokra, a mennyiségi összetevők túlhajszolására, a természeti tényezőkkel folytatott ,rablógazdálkodásra,, pazarlásra és az alkalmazások gazdasági megoldások következményeinek elhanyagolására épült fel. nyilvánvaló, hogy a jövőben olyan fejlődési típusnak kell kialakulnia, amelyben a szükségletek és a kínálat közötti konfliktusokat nem feltétlenül, reflexszerűen a termelés emelésével, hanem gyakran a felhasználás és a fogyasztás racionalizálásával oldják meg.

- nem egyszerűen az egyensúly helyreállításáról, nemcsak a növekedési ütem racionális visszafogásáról van szó, hanem első sorban és mindenek előtt arról, hogy a világgazdasághoz való kapcsolódási rendszerünket kell átalakítani és rendszabályaink meghozatala során a megváltozott követelményekkel összhangban álló növekedési modellt kell kidolgozni.

- alapvető félreértés, ha valaki ebben a költségvetési javaslatban kizárólag, vagy első sorban a fékező és korlátozó tendenciákat észleli. figyelembe kell venni ugyanis, hogy mit kívánunk korlátozni, s mit akarunk az eddigieknél erőteljesebben, gyorsabban fejleszteni.

- korlátozni kívánjuk a gazdaságtalan termelést, a nem piac-képes, az elfekvő, vagy csak különleges rendszerszabályok árán értékesíthető áruk előállítását, a gazdaságtalan és ráfizetéses produkciót. eddigi tapasztalataink ugyanis azt bizonyítják, hogy jelenlegi termelésünk nem jelentéktelen hányada ilyen árukból tevődik össze; és nem lehet remélni, hogy ez a helyzet egyik évről a másikra gyökeresen megváltozik. ezért a gazdaságtalan, nem piac-képes és elavult termékek előállításának fékezése egyelőre az össztermelés lassulását jelenti.

/folyt.köv./

14.55 rj

bkk. 4. / megkezdte... 10. folyt./rj

- a gazdasági fejlődés minden más összetevője: a kialakult struktúra megváltozása, a gazdaságos és értékesíthető termékek előállításának gyors növekedése, az áruk minőségének megjavítása, az árukhoz tartozó szolgáltatások tökéletesítése, az értékesítési kultúra emelése, a külföldi piacok biztosítása, új kooperációk kialakítása, a tudományos kutatás erőteljesebb összekapcsolása a termeléssel és más hasonló teljesítmények azonban a legnagyobb dinamikával fejleszthetők, sőt fejlesztendők. nem akkor járunk helyes uton, ha a termelést a gazdaságtalan és nem piac-képes áruk előállítása révén is felduzzasztjuk, és a gazdasági fejlődés olyan összetevőit, mint a technikai fejlődés, korszerűség, piac-képesség, a gazdaságosság, vagy a szükségletek magas színvonalon történő kielégítése, másodlagos tényezőkké fokozzuk le. azaz nem veszünk tudomást arról, hogy ma ezek a tényezők a gazdasági fejlődés legfőbb jellemzői és ezekben rejlik az előrehaladás igazi dinamikája.

- az a körülmény, hogy a gazdaságtalant és piac-képtelent -aminek az aránya még jelentékeny a termelésben - fékezni, sőt elhalatni kell, a kedvező tendenciákat, illetve az azokat hordozó gazdasági egységeket viszont ösztönözni és bátorítani; gazdasági mechanizmusunk és intézményi rendszerünk erőteljes továbbfejlesztését követeli meg. nyilvánvaló, hogy a következő években nagy figyelmet kell fordítani a gazdaság funkcionális és ágazati irányításával foglalkozó intézmények munkájának megjavítására is. méghozzá úgy, hogy a gazdaság irányításával foglalkozó állami intézmények tevékenysége, szervezeti formája és működési ritmusa összhangba kerüljön a gazdasági folyamatok természetével és ritmusával.

bognár józsef ugyanakkor utalt arra is, hogy az intézményi rendszer reformját nem lehet egyik napról a másikra megvalósítani, hiszen e kérdések átfogó és a gazdasági igényeit is figyelembe vevő felülvizsgálatához hosszabb időszakra van szükség.

/folyt.köv./

15.00 rj

parlament

bkk.4./ megkezdte.....11.folyt./-a

- a terv és költségvetési törvényjavaslatból, a különböző tájékoztatásokból, a pénzügyminiszteri expozéból világosan látható, és érzékelhető, hogy más nemzeti gazdaságokhoz és nemzetekhez hasonlóan az előttünk álló években rendkívül bonyolult és ellentmondásos feladatokat kell megoldanunk. vivmányaink csak oly módon fejleszthetők és az eredmények csak abban az esetben növelhetők, ha azokat a valóságban kialakult gazdasági viszonyok figyelembevételével érjük el. ilyen értelemben a teljes foglalkoztatottságnak, a munkanélküliség megszüntetésének - amely rendszerünk egyik legnagyobb vivmánya - a szilárd munkafegyelemmel, a jó munkaszervezéssel, a munkaerő képességének kiaknázásával és a túlzott kereslet elkerülésével kell párosulnia. ha ugyanis ezeket a követelményeket nem tudjuk biztosítani, olyan túlfoglalkoztatottság keletkezik, amelyben a kinzó munkaerőhiány az intenzív fejlődést, a struktúraátalakítást és a gazdaságot akadályozó tényezővé válik.

a képviselő végezetül rámutatott: a változások ellenére sincs szó nálunk fordulatról, csak arról, hogy kialakult viszonyaink más összetevőit és tényezőit kell előtérbe állítanunk, mint eddig, úgy ahogy ez a fejlődés dialektikájából is következik.

hazánk kedvező nemzetközi politikai pozíciója, eddig elért gazdasági eredményeink erősödő hatása, a társadalom képzettségének, műveltségének állandó emelkedése, az elmúlt évtizedekben felhalmozódott vezetési és irányítási tapasztalatok gazdagsága, a magasan kvalifikált vezetők hányadának növekedése és elsősorban dolgozó népünk alkotó készsége a jó alap a sikerhez. ezt kell minden téren, értelmesen szervezett jó munkával, magasfoku együttműködéssel, megfelelő előrelátással és rugalmassággal kiegészítenünk.

ebben a reményben és a kormányunkba helyezett bizalom alapján javaslom az országgyűlés bizottságai nevében az 1979-re szóló költségvetés elfogadást és a felhatalmazás megadását.

/folyt.köv./

15.00/a

- 52 -

parlament

bkk. 4. / megkezdte... 12. folyt./rj

dr. gajdócsi istván /bács-kiskun m. 13. vk./ megyei tanácselnök

az első hozzászóló egyetértett azzal, hogy 1978-ra szóló prognózisaink egy része azért nem vált valóra, mert terveink végrehajtásában nem voltunk elég erősek, következetesek. üdvözölte, hogy az 1979. évi állami költségvetésről szóló törvényjavaslat nyomatékosan szorgalmazza a jó központi elhatározások következetes végrehajtását, a lehetőség és a felelősség arányos, üzemre, személyre szóló „parcellázását”.

a gazdasági élet fejlődésének feltétel-rendszere bács-kiskunban is megváltozott - folytatta -. a központi felelősségből ugyanis a megyék sem mindig vállalnak kellően részt, néha a szélárnyékba húzódnak, nem rezonálnak elég gyorsan a központi akaratra. pontosan ezért - a népgazdaság egyensúlyi helyzetének javítására - szükséges a megyék aktivitásának, felelősségének erősítése.

megyéről részletesebben is szólva elmondotta, hogy bács-kiskunban a minisztériumi irányítású - általában budapesti székhelyű - vállalatok folyamatosan átvették a tanácsi ipari egységeket: ma a nehéziparban foglalkoztatottak 77 százaléka, a könnyűiparban foglalkoztatottak 49 százaléka dolgozik gyáregységi rendszerben, 115 ipartelepen. a gyáregységek - és ez országosan is jellemző - nem „látják túl”, az általuk gyártott termék előállítás költségein, nem ismerik vagy alig ismerik a piac, különösen a világpiac termékeikkel, gyártásuk műszaki színvonalával szemben támasztott igényeit - mutatott rá a képviselő, hangsúlyozva: elengedhetetlenül szükséges növelni a gyáregységek önállóságát, felelősségét a termékszerkezet változásában. kívánatos: mielőbb legyenek képesek áttekinteni tevékenységük külgazdasági megítélését, hogy pontosan tudják gyártmányaik gazdaságosan exportálhatók-e, s ha nem, mit kell tenniük a helyzet megváltoztatására.

a megye mezőgazdasági helyzetképét vázolván a képviselő utalt arra, hogy bács-kiskunból származik az ország élelmiszerexportjának egyhatoda. növekvő gondjuk, hogy a termelést növelő beruházásokhoz nem kapcsolódik megfelelő élelmiszeripari fejlesztés. nyilvánvaló, hogy a megye nem törekedhet autarchiára - szögezte le a felszólaló - azt azonban tudjuk, érezzük évek óta, hogy milyen veszteség származik abból népgazdasági szinten is, ha a termelés és feldolgozás földrajzi értelemben távolra kerül egy mástól, sokszor kell oda-vissza szállítani nagy árutömegeket, nagy költséggel tetézve az amúgy is erősen terhelt szállítási ágazat gondjait.

/folyt.köv./

15.20 rj

-53 -

parlament

bkk. 4. / megkezdte... 13. folyt./nj

ráadásul a szállítás során a termékek minősége is romlik. munkánk eredményességének gyorsabb javítása e téren is növeli lehetőségeinket.

- nyugodtan kimondhatjuk - mutatott rá a felszólaló -, hogy az új rendelkezések nem kötötték guzsba, hanem a realitásokhoz, teherbirásunkhoz igazították törekvéseinket. elkerülhetetlen, hogy alaposan áttekintsük elképzeléseinket és társadalmi felelősséggel rangsoroljunk. legfontosabb beruházásaink megvalósításának például az az ára, hogy lemondunk a kevésbé fontos létesítményekről, vagy későbbre kell halasztanunk tető alá hozatalukat.

bognár rezső/ hajdu-bihar m. 3 vk./, a debreceni

kossuth Lajos tudományegyetem tanára hangsúlyozta, hogy a költségvetés tervezete reális, lelkiismeretesen és tudományosan megalapozott. általában megállapítható - mondotta -, hogy a képviselők asztalára kerülő törvényjavaslatok nagy körültekintéssel és megfelelő szaktudományok eredményeinek felhasználásával készülnek. annak a 80 000 dolgozónak, akinek a tudomány, ad kenyeret, és általában a tudományos munkának rendkívül nagy és felelősségteljes feladata van terveink teljesítésében. e tevékenységre is vonatkozik a központi bizottság megállapítása: a további munka kulcskérdése a minőségi és hatékonysági tényezők fokozott előtérbe állítása.

az utóbbi években sokszor elmondtuk és leirtuk, hogy a ,, tudomány termelőerővé válik,,. a párt és kormányhatározatok arra kötelezik a tudományos dolgozókat, hogy ezt az általánosan fogalmazott mondatot konkrét tartalommal töltsék ki. sőt - tette hozzá a képviselő - a tudománynak nemcsak termelőerővé, hanem emberformáló erővé is kell válnia.

a továbbiakban szólt arról az igényről, hogy a fővároson kívül, vidéken tevékenykedő tudományos dolgozók is minél aktívabban és szervezettebben kapcsolódjanak be az országos távlati tudományos kutatási tervek megvalósításába, elsősorban a területükhöz tartozó regionális tervek kialakításába és kidolgozásába. a debreceni akadémiai bizottság mezőgazdasági szakbizottsága például ezzel összhangban éppen a napokban nyújt be egy részletes előterjesztést a magyar tudományos akadémiához és egyidejűleg a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztériumhoz.

/folyt.köv./

15.25/a

- 54 -

bb.43. ,,az év Legjobb sajtófotói,, c.pályázat díjkiosztása

ra hgy

1978. december 20.

a magyar sajtó háza rózsza ferenc termében kihirdették ,,az év Legjobb sajtófotói,, c.pályázat eredményét. 47 pályázó küldte be munkáit. öt kategóriában, összesen 436 alkotás közül a zsüri az alábbiakat díjazta:

a hír kategóriában az i.díjat nem adták ki. ii.díjat nyert gadányi györgy /nők lapja/. a 3 iii.díj közül kettőt rédei ferenc /népszava/ egyet pedig németh ferenc /mti foto/ nyert.

a képriport kategóriában két i.díjat adtak ki. nyerték: szebeni andrás /nők lapja/ és benkő imre /mti foto/. ii.díjat kapott balogh p.lászló /népszabadság/, a két iii.díjat révész tamásnak /uj tükör/ és gadányi györgynek /nők lapja/ ítelték.

a kategória fődíjat bara istván /mti foto/ nyerte.

a portré kategóriában az i.díjat nem adták ki. ii.díjat németh ferenc /mti foto/ kapott. a két iii.díj nyertese: rédei ferenc /népszava/ és németh ferenc /mti foto/.

a zsáner kategóriába az i.díjat nem adták ki. a két ii.díjas eifert jános /lobogó/ és branstetter sándor /mti foto/. a iii.díjat szintén branstetter sándor /mti foto/ kapta.

a színes kategóriában az i.díj nyertese: eifert jános /lobogó/. a ii.díjat nem adták ki. iii.díjat kapott szebeni andrás /nők lapja/, danis barna /mti foto/ és keleti éva /uj tükör./ /mti/

..

bb.44.

k ö z l e m é n y

az mszmp küldöttségének látogatásáról a jemeni népi demokratikus köztársaságban

z/ra ie

1978. december 20.

a jemeni szocialista párt központi bizottságának meghívására december 14-20-a között látogatást tett a jemeni népi demokratikus köztársaságban a magyar szocialista munkáspárt küldöttsége borbély sándornak, a központi bizottság titkárának vezetésével.

/folyt.köv./

16.20/ra

-27-

16.20/ra

bb.44. / közlemény ... 1.folyt./ra

a küldöttséget fogadta abdul fattah ismail, a jszp kb első titkára és ali nasszer mohamed, a jszp politikai bizottságának tagja, az elnöki tanács elnöke, miniszterelnök. a delegáció ellátogatott a párt főiskolájára és a 3. kormányzóságba, ahol megismerkedett a párt helyi szervezeteinek munkájával.

a szívélyes, elvtársi légkörben megtartott tárgyalásokon a két párt képviselői tájékoztatták egymást országaik helyzetéről, pártjaik tevékenységéről, áttekintették a kétoldalu kapcsolatok fejlesztésének lehetőségeit, valamint véleménycserét folytattak a kölcsönösen érdeklődésre számot tartó időszaki nemzetközi kérdésekről.

a jszp tárgyaló küldöttsége, amelyet salem szaleh, a pb póttagja, a kb titkára vezetett, ismertette a jemeni nép harciát, amelyet az imperialista és a reakciós erők ellen a nemzeti függetlenség, a forradalom vívmányainak megvédéséért, a jemeni nép egységéért és az egyesített demokratikus jemen megerősítéséért folytat.

a két párt képviselői meglelégedéssel állapították meg, hogy gyümölcsözően fejlődnek a kétoldalu kapcsolatok. az mszp és a jszp együttműködése a proletár-internacionalizmus elvei alapján jól szolgálja a magyar és a jemeni nép, a két ország baráti kapcsolatainak elmélyítését.

a két fél véleménycseréjét a nemzetközi kérdésekről a nézetek azonossága jellemezte. hangsúlyozták, hogy a nemzetközi enyhülés a világ valamennyi népének érdekét szolgálja. egyidejűleg rámutattak, hogy a hidegháborús erők a fegyverkezési verseny fokozásával, új tömegpusztító fegyverek kifejlesztésével a feszültség növelésére törekuszenek. aláhúzták, hogy a politikai enyhülést ki kell terjeszteni katonai területre is. nagy jelentőséget tulajdonítanak a salt ii. megállapodás mielőbbi megkötésének.

az mszp és a jszp képviselői különös figyelmet szenteltek a közel-keleti helyzetnek. rámutattak, hogy a különutas alkudozások, a camp david-ben aláírt keretmegállapodások nem szolgálhatnak az igazságos és tartós béke alapjául, ellentétesek az arab népek érdekeivel, bonyolultabbá tették a helyzetet, növelték a feszültséget a térségben. állást foglaltak a különmegállapodásra irányuló törekvésekkel szemben.

/folyt.köv./

16.30/ra

-28-

14<sup>o</sup>

bb.44. / közlemény .. 2.folyt./ra

kifejezték meggyőződésüket, hogy a válság átfogó igazságos rendezését valamennyi érdekelt fél bevonásával a palesztinai nép egyedüli törvényes képviselője, a palesztin felszabadítási szervezet egyenjogú részvételével lehet biztosítani. az igazságos rendezés alapvető feltétele az izraeli csapatok kivonása az összes 1967-ben megszállt arab területről, a palesztinai nép törvényes jogainak elismerése, beleértve jogát a hazájába való visszatérésre, az önálló állam létrehozására, valamint a térség minden népe jogának elismerése a békében és a biztonságban való létezéshez. ezzel összefüggésben hangsúlyozták a varsói szerződés tagállamainak moszkvai nyilatkozatában ismételt megerősített elvi álláspont jelentőségét.

méltatták a szilárdság front damaszkuszi értekezletének határozatait, nagyra értékelték a bagdadi csucsértekezlet állásfoglalását, amely gátat emel a különutas alkudozás előtt. üdvözölték szíria és irak megállapodását az imperialista és cionista tervekkel szemben.

elítélték azokat az imperialista és reakciós kísérleteket, amelyek agresszív paktum létrehozására irányulnak az arab öböl és a vörös tenger térségében. ezek a törekvések a feszültség növelését célozzák, és veszélyeztetik a térség népeinek független, békés fejlődését.

szolidaritásukról és teljes támogatásukról biztosították afrika nemzeti felszabadító mozgalmait. elítélték a nato beavatkozását az afrikai ügyekbe és az ugynevezett afrikai békefenntartó erők létrehozására irányuló kísérleteket. aláhúzták annak fontosságát, hogy afrika szarvában érvényesüljenek az egymás belügyeibe való be nem avatkozás, az ensz és az afrikai egységsszervezet alapokmányának elvei, és szükségesnek tartják, hogy a konfliktusok rendezése a térségben párbeszéd útján történjen. sikraszálltak a fajüldöző rendszerek felszámolásáért, elítélték az izraeli és a dél-afrikai kormány szövetkezését az arab és az afrikai népek ellen.

elítélték az imperializmus agresszív katonai jelenlétét az indiai óceánon, és támogatásukról biztosították a külföldi támaszpontok felszámolására, a térség atommentes békeövezetté nyilvánítására irányuló kezdeményezéseket.

elítélték a vietnami szocialista köztársaság ellen végrehajtott provokációkat, és támogatják vietnam javaslatait a kambodzsával kialakult konfliktus békés rendezésére.

/folyt.köv./

16.35/ra

-29-

14<sup>o</sup>

bb.44. / közlemény ... 3.folyt./ra

támogatásukról biztosították az afgán demokratikus köztársaság népének küzdelmét, amelyet társadalmi előrehaladásáért folytat.

megállapították, hogy az el nem kötelezett országok mozgalma a nemzetközi politika fontos és pozitív tényezője. támogatják a mozgalomnak az imperializmus, az ujgyarmatosítás elleni küzdelmet és az egyenlőtlen gazdasági kapcsolatok felszámolása érdekében kifejtett erőfeszítéseit.

a tárgyalásokon kifejezésre jutott az mszmp és a jszp közös szándéka, kapcsolataik további erősítésére a proletár internacionalizmus elvei alapján. ennek szellemében együttműködési munkatervet irtak alá az 1979-80. évekre.

innen felhasználható: 22.00 óra után!

a küldöttség szerdán hazaérkezett adenből.

/mti/

bb.45. e m b a r g ó: 18.30-ig!

kádár jános üdvözlő távirata

gg/ra ie 1978. december 20.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára táviratban köszöntötte leonyid brezsnyevet, az szkp központi bizottságának főtitkárát, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnökségének elnökét abból az alkalomból, hogy születésnapján a szovjetunió hőse aranycsillagával és lenin-renddel tüntették ki.

/mti/

16.40/ra -30-

17.15

parlament

bkk.4./ megkezdte.....14.folyt./-a

mz előterjesztés a tiszántul mezőgazdasági termelésének fontosabb fejlesztési céljaihoz kapcsolódva a regionális kutatási feladatokat tartalmazza.

a felsőoktatási intézmények kutató munkájában jelentős változások történtek az elmúlt években - mondotta a továbbiakban a képviselő - és örvendetes az is, hogy a költségvetés fokozott támogatást helyez kilátásba az egyetemi kutatóhelyeknek. új, hogy a többlettámogatás egy részét ugynevezett témapályázatok útján kaphatják meg az arra legérdemesebb kutatóhelyek. nagyon jelentős, hogy egyetemeink és főiskoláink kutató tevékenységében növekedni fog az állami megbízások aránya. tekintettel az oktatás támogatására fordítható és a tanszéki kutatásokat szolgáló összegekre, megbízásokra, valamint a szerződéses munkák bevételeiből képzett fejlesztési összegekre, megállapítható: egyetemeinken és főiskoláinkon 1979-ben is tovább fejlődhet a kutató munka

kasó józsef/ baranya m.12.vk./ ,a szigetvári állami

gazdaság igazgatója egyebek között hangsúlyozta: a hazai és az exportigények maradéktalan kielégítése megköveteli, hogy a mezőgazdaság jövőre is növelje a termékeinek mennyiségét. e kivételes feladat azonban csak jól szervezett, összehangolt munkával valósítható meg. ennek kapcsán rámutatott: a mezőgazdaságban is vannak olyan lehetőségek, amelyek jelentős befektetés nélkül javítják a munka hatékonyságát. a jövőben tehát a mezőgazdaságnak is minden lehetőséget meg kell ragadnia a piaci igényeknek jobban megfelelő termékszerkezet kialakítására. nem mindegy ugyanis, hogy termékeit hol, milyen körülmények között és milyen anyagi ráfordítással állítja elő. a korszerű termelési folyamatokat például nem ott kell erőtleníteni, ahol hiányoznak a hozzá szükséges feltételek. nem szabad például magas költséggel, ott termesztetni a kukoricát, ahol a átlagtermések alacsonyok. ez a népgazdaság számára csak hátrányos lehet. ugyanakkor - mutatott rá - mindez semmi esetre sem mond ellent annak, hogy továbbra is minden lehetséges eszközzel támogassák a kedvezőtlen adottságú mezőgazdasági üzemeket.

/folyt.köv./  
15.35/a

bkk.4./ megkezdte.....15.folytc./-a

ezután arra is felhívta a figyelmet, hogy a mezőgazdasági üzemek - az elszámolás jelenlegi rendszerében - nem tudják, milyen növények termelése előnyös vagy hátrányos a népgazdaságnak. emiatt igen lassan reagálnak a világpiac árváltozásaira és csak megkésve követik annak előnyös vagy hátrányos alakulását. noha az sem lenne helyes - mutatott rá - ha a piac minden rezdülését kapkodásszerű, gyors termék-szerkezet -váltás követné. jogos igény tehát, hogy az ilyen árváltozásokról nagyobb körültekintéssel, előrelátással és sokkal gyorsabban tájékoztassák a termelőket. a képviselő azért olyan információs rendszer kialakítását sürgette, amelyben a termelők is jobban nyomon követhetik a világpiac minden őket érintő, jelentősebb, mozgását, javasolt: vizsgálja meg a kormány a mezőgazdasági üzemek és a külkereskedelem jelenlegi együttműködési rendszerét, és a külkereskedelmi vállalatokat is tegye érdekeltté a piaci körülmények változásainak közvetítésében.

ezután baranya megye aprófalvas településeinek gondjaival foglalkozva kérte: az anyagi eszközök elosztásánál vegyék figyelembe a városok ipari üremeiben dolgozó falusi lakosság növekvő arányát és teremtsék meg annak feltételeit is hogy - termelést szolgáló kutjaikkal - a kisebb településeken a helyi üzemek is hozzájárulhassanak a lakosság ivóvízellátásának javításához.

/folyt.köv./

15,50/a

- 56 -

bkk. 4. / megkezdte.... 16. folytc./rj

ezt követően huszár istván, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, az országos tervhivatal elnöke emelkedett szólásra.

/huszár istván beszédét mai bkk 1-es hírünkben közöltük. az embargót az alábbi javítások figyelembe vételével feloldjuk/

a 3. bek. 7. sorában a szöveg helyesen:  
...már régen nem ábrándokban él, gondolkodik és tervez.

az. 1. folytc. 3. bek. 2. sorában a szöveg helyesen:  
...eddig vitája alapján is mondhatjuk: a fejlődésnek...

ugyanezen folytatás utolsó bekezdésének 2. sorában a szöveg helyesen:  
...termelésben és népünk életszínvonalának javításában elért eddigi vívmányainkat, megalapozva a jövőbeni...

a 2. folytc. első bekezdésének alulról számított 2. sorában a szöveg helyesen:  
...számottevően meghaladta a tényleges nemzeti...

a 3. folytc. 4. sorában a szöveg helyesen:  
...tevékenységünk színvonala nem volt kielégítő, nem ...

a 3. folytc. 2. bek. utolsó előtti sorában a szöveg helyesen:  
...a termelés szerkezete lassan változik.

a 4. folytc. utolsó bekezdésének 2. sorában a szöveg helyesen:  
...szabadabb tere a cselekvésnek?

az 5. folytc. 8. sorában a szöveg helyesen: ...és mindezeknél már nincs jogunk a külkörnyezetre mutogatni, önmagunkat kell vizsgálnunk, önmagunkkal kell szembenézni.

ugyanezen folytatás 1. bekezdésének alulról számított 3. sorában a szöveg helyesen: kisebb a becsülete a kívánatosnál a kezdeményező, öntevékeny...

ugyanezen folytatás utolsó bekezdésének utolsó sorában a szöveg helyesen: ...tulzottan optimista feltételekre építettük.

/folyt.köv./

17-00 rj

- 57 -

parlament

bkk. 4. / megkezdte... 17. folyt./rj

a 6. folyt. 2. bek. 2. sorában a szöveg helyesen:  
.. de nem hallgathatjuk el, a vállalati körben sem ismeretlen az a ..

ugyanezen bek. 6. sorában a szöveg helyesen: ...  
a különböző kedvezmények elérésére, a követelmények fellazítására..

a 7. folyt. 5. sorában a szöveg helyesen: ...igazítani, és ez  
gyorsan, halasztás nélkül...

ugyanezen folyt. utolsó bekezdésének első sorában a szöveg helyesen: ...bővítésére, sőt ezen keresztül a már megszokott termelési folyamatok...

ugyanezen bekezdés utolsó mondata helyesen: mindez persze azt is biztosítja, hogy termelésünk a belföldi keresletet is kellő szinten kielégíti.

a 8. folyt. 3. és 4. sorában a szöveg helyesen: ...devizahozamu kivitel csökkenjen. a gazdaságosan értékesíthető...

ugyanezen folyt. alulról számított 3. sorában a szöveg helyesen.. a gazdaságos tevékenység mérséklődését. a növekedés mértéke..

a 8. folyt. első bek. 7. sorában a szöveg helyesen:  
..hozzájárulni a fő gazdasági cél eléréséhez, a teljesítményeknek...

ugyanezen bekezdés alulról számított 4. sorában a szöveg helyesen: a várható differenciálódás tehát nem öncél, hanem arra készíti a gyengébbeket, hogy saját...

ugyanezen folyt. 2. bek. utolsó előtti sorában a szöveg helyesen... a keményebb feltételekhez és vállalal ésszerű kockázatot is.

a 9. folyt. 2. bek. első sorában a szöveg helyesen:

..a beruházások növekedésének korlátozása, a más építési...

/folyt.köv./

17.05 rj

-58 -

parlament

bkk.4./ megkezdte..... 17. folyt./-a

ugyanezen bekezdés utolsó előtti sorában a szöveg helyesen: ...felszámolására vagy legalább is csökkentésére, a minőség javítására...

a 10.folytatás utolsó sorában a szöveg helyesen:  
...megalapozásához szükségesek.

a 10.folytatás utolsó bekezdésének alulról számított 4.sorában a szöveg helyesen:...érezhetően emelkedjék, akik jó munkájukkal kiemelkedően járulnak hozzá a népgazdaság....

a 11.folytatás 3.sorában a szöveg helyesen:...helyett fel kell számolnunk, a szocialista társadalom alapelveivel....

ugyanezen folytatás 1.bekezdésének első sorában a szöveg helyesen: ami a felhalmozást, ezen belül a beruházásokat illeti: ezek nagysága alig lesz nagyobb az 1978-asnál, a készletállomány sem növekedhet olyan mértékben, mint a nemzeti jövedelem.

ugyanezen bekezdés 9.sorában a szöveg helyesen:.. mértékű növelésére sem lenne szükség.

ugyanezen bekezdés alulról számított 7.sorában a szöveg helyesen:...elősegítenie. ez remélem megtörténik.

ugyanezen bekezdés alulról számított 3.sorában a szöveg helyesen:...képességével, nem lehet költekezni mérték nélkül, mert amennyivel túlköltünk...

ugyanezen folytatás utolsó bekezdésének első sorától a szöveg helyesen: rá kell mutatnom a pazarlás e speciális formájára. sokan azt hiszik, hogy a leghatékonyabb fejlesztés az, ha az árártól függetlenül, a kihasználás, a gazdaságos működtetés lehetőségétől is eltekintve a legfejlettebb technikát vezetjük be. egyáltalán ballábba a felfogás,ha egyetlen receptjét ismeri a gazdálkodás lényeges....

a 12.folytatás első bekezdésének 6.sorában a szöveg helyesen:... nagysága folyó áron az idehez képest nem nagyon növekszik.

/folyt.köv./  
17.0/a

- 59 -

parlament

bkk.4./ megkezdte.....19.folyt./-a

ugyanezen folytatás 2.bekezdésének első sorában a szöveg helyesen: nem értek egyet azzal a felfogással sem, hogy a beruházások növekedésének...

ugyanezen bekezdés 4.sorában a szöveg helyesen:... ez a függés nagyon is távoli és mindenkor kismértékű volt.

a 13. folytatás 9-10. sorában a szöveg helyesen: a világ-gazdaság mai körülményei között is, milyen gyorsan...

ugyanezen folytatás utolsó előtti sorában a szöveg helyesen:...a szavak és tettek teljesebb egységére van szükség a gazdálkodásban.

ugyanezen folytatás 2.bekezdésének első sorában a szöveg helyesen: az út tehát világos és szép jövő felé vezet./

x x x

forgony László /borsod m. 14.vk./, az országos

érc-és ásványbányászati vállalat rudabányai üzemének vájára

társai örömet is tolmácsolta, hogy előtérbe került a hazai nyersanyag hasznosítása és a természeti kincsek kiaknázása. hazánk egyetlen vasérc bányájának helyzetéről szólva elmondta: bár az itteni termelés az ország mai nyersanyag-szükségletének csak egy kis részét fedezi, de termékeink importot pótolnak. a kohászat a barnavasércet és - kedvező kísérő ásványai miatt - a dusított, ugynevezett pátvasércet is - jól hasznosíthatja.

az itt dolgozó bányászok jó érzéssel vették tudomásul, hogy a tíz évvel ezelőtti megtorpanás után az idén kedvezőbbé vált a helyzet: új gépeket, berendezéseket kapott a bánya. ugyancsak ösztönzőleg hatott a bérfejlesztés is.

/folyt.köv./  
17.20/a

- 60 -

parlament

bkk.4./ megkezdte.....20.folyt./-a

a képviselő beszámolt arról, hogy a földtani kutatások eredményei szerint rudabányán a barna vasérc-készlet még több mint tíz évre elegendő. még ennél is jelentősebb a pátvasérc vagyon. rudabányáról jelenteg huszféle érc, ásvány, kohászati ötvözőanyag, örlemény kerül a népgazdasághoz a korábbi három termékkel szemben. jól jövedelmező a rezes pátvasérc feldolgozása rézszinporrá. célszerű a megkezdett barit dusítási kísérletek folytatása is; ha sikerül az idei tervet teljesíteni, a barit-termeléssel egymillió dollárnyi importot takaríthatnak meg. a baritot kiválóan hasznosították már az atomerőmű építésénél, az olajbányászatban és egy sor más iparágban is. ugyancsak a gazdaságosabb termelés érdekében célszerű lenne a vasércdusító-mű színes érceket rejtő meddő hányóinak feldolgozása is.

végül a képviselő kérte: ne csak a szénbányászatban dolgozók, hanem a vasércmű munkásai is kaphassanak kedvező feltételek mellett bányászlakásokat.

radnóti László /somogy megyei 10. vk./ a csurgói nap-sugár ipari szövetkezet elnöke előljáróban hangsúlyozta:

- az előterjesztett állami költségvetésből is világosan kitűnik, hogy a termelés szerkezetének - s hozzátenném a forgalmazás szerkezetének - javítására határozott lépéseket kell tenni. csak így nyújthat be pénzügyminiszterünk legközelebb egy olyan költségvetési javaslatot, amelyben a jelenleginél több lesz az elosztható társadalmi jövedelem. olyan gazdasági szerkezet megteremtésére kell törekednünk, amelynek révén a honi és a külföldi piacokon egyaránt keresett versenyképes árut állítanak elő vállalatunk - fejtegette, majd kitért a különböző nagyságu üzemek együttműködésének tapasztalataira. fontosnak ítélte meg, hogy kialakuljon a termelésben részt vevő kis, közép és nagyüzemek helyes aránya. a technikai fejlődéssel párhuzamosan nő az igény a nagy sorozatokban, gazdaságosan csakis a nagyüzemekben előállítható termékek iránt. akad azonban számos nélkülözhetetlen árucikk, alkatrész, amelyet kisebb üzemekben célszerű előállítani. nő a kereslet az egyedi gyártású vagy kis sorozatban készített munkagények, jó minőségű termékek iránt is. a kis- és középüzemek életrevalóságát mi sem bizonyítja jobban, mint hogy az ezer ipari szövetkezetből ötszáz exportra is termel gyorsan, rugalmasan alkalmazkodva a piaci kereslethez.

/folyt.köv./  
17.25 rj

-61 -

parlament

bkk. 4. /megkezdte... 21. folyt./rj

a képviselő ezután arról szólt, hogy iparunk jó hírnevét ma még gyakorta a külkereskedelmi munka ügyvitelének nehézsége, a hosszadalmas és bonyolult adminisztráció veszélyezteti. kifogásolta azt a gyakorlatot, mely szerint a kisebb tételeket exportáló-importáló üzemek ügyét a külkereskedelmi vállalatok nem képviselik kellő igyekezettel. saját tapasztalatai legalábbis erre a megállapításra készítették.

- elsődleges és alapvető feladatunk - mutatott rá - az export árualapok megtermelése. igen fontos azonban a termelés és forgalmazás jobb összehangolása a termelők és kereskedők kapcsolatának szorosabbra fűzése, az információk áramlásának meggyorsítása, mert ez külkereskedelmi egyenlegünknek is javára válna.

végezetül a felszólaló arról beszélt, hogy csaknem valamennyi gazdálkodási ágban sok vita folyik az eredmények mérésének módjairól. számos szakember véleménye, hogy a vállalati teljesítmény elbírálásának az a módszere, hogy az eredményt a korábbi évihez, azaz a bázishoz arányítják, nem a kívánt célt szolgálja. ez ugyanis nem egyszer arra ösztönzi a vállalatokat, hogy az év utolján lefékezzenek.

gajdos jános/nógrád m. 7.vk./ a balassagyar-

mat és vidéke áfész elnöke aláhuzta: a további kiegyensúlyozott, jó áruezellátáshoz arra is szükség van, hogy tovább fejlődjön a belkereskedelmi minisztérium és más, az ellátásban érdekelt minisztériumok együttműködése, hatékonyabbá váljék a termelő-és a forgalmazó vállalatok kapcsolata. semmiképpen sem szabad teret adni annak, hogy az ellátásban érdekeltek - például az ipar és a kereskedelem irányítói - egymásra háriítsák a felelősséget. emögött nem egyszer szervezetlenség, vagy valaki, valkik hanyagsága húzódik meg. célszerű lenne azt is megvizsgálni, hogy a kis-és nagykereskedelmi vállalatok között jelenleg érvényben lévő keretszerződéses rendszer mennyiben nyújt biztosítékot a kis települések alapellátásához. a tapasztalatok arra utalnak, hogy e területen is hasznos lenne szigorú szerződéses feltételeket előírni. az élelmiszerellátás további javítása érdekében - a helyi árualapok biztosításához - nagyobb mértékben kellene figyelembe venni a háztáji és a kiegészítő gazdaságokban rejlő tartalékokat. anyagi érdekelttségük további erősítésével, a gazdálkodásuk biztonságát szolgáló feltételek javításával - mindenekelőtt a felvásárlás körültekintőbb megszervezésével - termelésüket még inkább a szükségletek irányába lehetne ösztönözni.

/folyt.köv./

17.30/-a

-62-

parlament

bkk. 4. / megkezdte... 22. folyt./-a

a kereskedelmi munkában is nélkülözhetetlen a minőségi fejlődés - hangsúlyozta a képviselő, s hozzátette: ennek legfőbb letéteményesei a nagy hagyományokkal rendelkező szocialista brigádok, a munkaverseny-mozgalom résztvevői. arról sem szabad azonban elfeledkezni, hogy a változó körülmények gyorsabb reagálókészséget, kezdeményezőbb magatartást követelnek meg a kereskedelmi vállalatok, a fogyasztási szövetkezetek vezetőitől is. tudomásul kell venni, hogy a feladatokat nem az állami terhek növelésével, hanem jobb szervező, irányító munkával, nagyobb felelősségvállalással, a hatékonyság erősítésével lehet és kell megoldani.

nógrád megye kereskedelmének vezetői és dolgozói e tennivalók tudatában készülnek fel a jövő évi áruezellátásra. megkülönböztetett figyelmet fordítanak a kistelepülések alapellátásának további javítására, a munkásellátásra, és a gyermekétkeztetésben résztvevők számát is szeretnék növelni.

csillik andrás /bp. 61. vk./, az mszmp xx. kerületi bi-

zottságának első titkára a többi között rámutatott: „a dolgozók nem azt várják tőlünk, hogy újra és újra meghirdessük a változás szükségességét, hanem azt, hogy minden szinten következetesen képviseljük, érvényesítsük gazdaságpolitikánkat, amely - céljaival és alapvonaláiban - hosszú évek óta jól szolgálja népünk érdekeit.

a képviselő a továbbiakban elmondta: a fővárosi üzemek export-termékeinek előállításai költsége szintén nagyobb mértékben nőtt, mint az árbevétel. a foglalkoztatottak száma tovább csökken az idén, de ugyanakkor a munka termelékenységé is mérsékeltebb ütemben nőtt a kelletténél. így, az elmúlt időszakban budapesten is tapasztalható tiszteletre méltó erőfeszítések ellenére, még mindig nem tudtuk biztosítani a népgazdasági érdekek egyértelmű elsődlegességét. ebben nagy szerepet játszott az irányító munka gyengesége, a népgazdasági tervek végrehajtását időnként hátráltató helytelen szemlélet és gyakorlat.

/folyt.köv./  
18.35 rj

-63 -

parlament

bkk. 4. /megkezdte... 23. folyt./rj

a vállalatok továbbra sem rendelték alá termelésüket a népgazdaság érdekeinek, s gyakran akkor is hónapok, sőt évek kellettek egy-egy döntéshez, amikor a helyzet már megérett az intézkedésre.

ezután a saját választókerületében szerzett tapasztalatai alapján rámutatott: jónéhány példa van még nálunk a fölösleges importra. egyes anyag és alkatrészkereskedelmi vállalatok - saját érdekeiktől vezérelve - akkor is külföldön, valutáért vásárolnak bizonyos termékeket, ha azok itthon is beszerezhetők. ezzel nemcsak a népgazdaság terheit növelik, hanem a gyártással foglalkozó hazai üzemek termelésének folyamatosságát is veszélyeztetik. ez az üzletpolitika - mondotta - részben szervezetlenségre, s a vállalatok közötti szerződéses fegyelem lazaságaira vezethető vissza. ilyen körülmények között nem lehet hatékonyan gazdálkodni - mutatott rá, s hangsúlyozta: gazdaságpolitikai céljaink elérésében - jövőre - döntő tényező lesz a vállalatok munkájában rejlő belső tartalékok kiaknázása, hasznosítása. nagyon is jól ismert feladatokról van szó: a munkafegyelem erősítéséről, az ösztönzőbb, és a népgazdaság céljaival is összhangban álló érdekeltiségi rendszer kialakításáról.

ezután a főváros v. ötéves tervének teljesítéséről szólva csillik andrás rámutatott: minden remény megvan arra, hogy ezek a tervek - néhány kivételtől eltekintve - 1980-ig megvalósuljanak. gondjaink ugyan sok tekintetben változatlanok: még mindig nem készülnek el a határidőre a kapcsolódó létesítmények, a tervezettnél kevesebb tanterem épül, és a kereskedelmi hálózat fejlesztése sem halad a kívánt ütemben. mindezek ellenére az idén néhány területen pótolta lemaradását az építőipar, s az eddigieknél fegyelmezettebb munkával, körültekintőbb irányítással és szigorubb ellenőrzéssel a meglévő problémák jelentős része megoldható.

eredményeink - fűzte hozzá - ha nehezebb körülmények között is, minden alapot biztosítanak ahhoz, hogy becsületes munkával és a népgazdaságért érzett felelősséggel teljesíthessük jövő évi feladatainkat. ehhez azonban mindenekeelőtt a vezetői, az állampolgári fegyelem és felelősség terén kell lényeges szemléletbeli változást elérni.

/folyt.köv./  
18.45 rj

-64 -

parlament

bkk. 4. / megkezdte... 24. folyt./rj

ezután gáspár sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, a szot főtitkára következett felszólalásra.

/bészédét mai bkk. 2-es számú hírünkben a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátottuk, az embargót az alábbi javításokkal feloldjuk:

az első bek. utolsó sora helyesen: „...nemcsak a gazdasági vezetők ügye, hanem valamennyiünké, egész dolgozó népünké.,,

az első folyt. első bekezdésének 6. sorától helyesen:

„most az ipari termelés növekedése kicsit visszafogott.,,

az első folyt. első bek. utolsó sora helyesen: „...ebben van a visszafogottabb fejlődés magyarázata, többek között.

az első folyt. 3. bek. 7. sorától helyesen: „...meg kell erősíteni és meg kell őrizni az eddigi vívmányokat, az elért színvonalat.

a 2. folyt. 2. bek. 5. sorától helyesen: „...ezt a felelősséget viselni kell. senkire és semmi másra nem háríthatjuk át.

a szocialista gazdálkodásban nem engedhetjük meg, hogy ...

a 2. folyt. 3. bek. 6. sorától helyesen: „...vagy drágán importált berendezéseket különböző okokból nem használunk ki megfelelően. /a többi a folytatás végéig kimarad/

a 3. folyt. 1. bek. utolsó sora helyesen: „...és népgazdaságunk így fejlődjön.

a harmadik folyt. 2. bek. 3. sorától helyesen: „.. a fejlődés, az élet szüntelenül termeli a gondokat. ez természetes. az viszont nem természetes, hogy e gondokat, a konfliktusokból fakadó

feszültségeket...

/folyt.köv./

18.53 rj

-65 -

parlament

bkk. 4. / megezdte... 25. folyt./rj

a harmadik folyt. 2. bek. 13. sorától helyesen:  
...állítják a munkást, a vezetést, a vállalatok kollektíváját.

az eredményes, hatékony és jó minőségű munka, a rend és a fegyelem megteremtése, a dolgozók életkörülményeinek javítása szüntelen gondos mérlegelést, előrelátást, erélyt és megfontoltságot követel.  
/a további szöveg a bekezdés végéig kimarad/

a 4. folyt. első bek. 4. sorától helyesen: ...ahol tehát a részekkel gond van, ott a részeket...

a 4. folyt. 2. bek. 3. sorától helyesen:

...tudjon irányítani, hogy az ügyet előbbre vigye azon a helyen...

a 4. folyt. 2. bek. utolsó előtti sorától helyesen:

...mindenütt időben, megfelelő módon igent vagy nemet mondani, dönteni,,

a 4. folyt. 3. bek. utolsó előtti sorától helyesen:

...konstruktív cselekvésre van szükség.

a 4. folyt. 4. bek. 5. sorától helyesen:

ezek nem választhatók el a gazdaság terén előttünk álló feladataink megoldásától...

az 5. folyt. első bek. első sorától helyesen:

az életszínvonal 1979-ben is tovább fejlődik. szerényebben ugyan, de fejlődik. növekszik...

az 5. folyt. 2. bek. 10. sorában helyesen:

..mindennek a hátrányát is mindenki érzékeli. ezért...

/folyt.köv./

19.00 rj

parlament

bkk. 4. / megezdte... 26. folyt./rj

a 6. folyt. 2. bek. 8. sorától helyesen:

...megoldására összpontosítani. ahhoz, hogy az egyén saját ügyének tekintse a társadalom ügyét, nap-nap után tapasztalnia kell, hogy ő sem marad magára gondjaival.

a 6. folyt. 2. bek. alulról számított 4. sorában helyesen:

...megoldani feladatát. azt az erőt...

a 7. folyt. 2. bek. 5. sorától helyesen:

...amely képes a feladatok megoldására; képesek vagyunk...

x x x

dr. szentkereszty tamás /békés, 13. :vk. / a szeghalmi

rendelőintézet szakorvosa hangsúlyozta, hogy a népgazdaság egyensúlyi helyzetének javítása nemcsak a hozzáértő szakembereket foglalkoztatja, a választópolgárok érzik gazdasági életünk nehézségeit és tudják, hogy a gondokon urrá lehetünk, ha a vezetők és a döntések végrehajtói összefognak. a párt és a kormány világosan meghatározta a feladatokat. most a megvalósításon a sor. ez mindenkinek becsületbeli kötelessége.

- céljaink eléréséhez szakértő, tudatos és nem utolsósorban: egészséges emberekre van szükségünk - huzta alá a képviselő. - sajnos még mindig nagy a táppénzen lévő száma, ezért a költségvetés több mint 6,5 milliárd forintnyi táppénz-kiadást irányoz elő. az összeg mérsékléséhez mi egészségügyi dolgozók úgy járulhatunk hozzá, ha végrehajtjuk a táppénzes fegyelem megszüntetésére hozott minisztertanácsi határozatokat. fontos feladat vár az üzemorvosokra, hiszen nagyrészt rajtuk múlik a betegségek, a foglalkozási ártalmak megelőzése, az üzemi balesetek visszaszorítása, tehát végeredményben a táppénzes napok számának csökkentése.

a felszólaló javasolta, hogy erősítsék a keresőképtelenek vállalati ellenőrzését és ehhez a szocialista brigádok, valamint a szakszervezeti tagok adjanak társadalmi segítséget. a táppénzes fegyelem megsértőivel szemben - társadalmi bírósági eljárásokon keresztül is - érvényesíteni kell a közösségi érdekeket. a táppénz-fegyelem megszüntetése hosszán tartó folyamat, de a sikerhez a társadalmi közvélemény támogatására is szükség van.

/folyt.köv./  
19.03 rj

parlament

bkk. 4. /megkezdte... 27. folyt./rj

ezt követően az egészségügy békés megyei helyzetét, fejlődését és gondjait ismertette dr. szentkereszty tamás. az eredményeket fémjelzi a békéscsabai kórház 310 ágyas épülő új pavilonja, valamint a megyeszékhelyen jövőre, - a gyermekek évében - elkészülő egészségügyi gyermekotthon, amelynek falai között 240 lány és fiú elhelyezését oldják meg. a felszólaló az általános bérrendezés nyomán az egészségügyi dolgozók örömet tolmácsolta, majd befejezésül az 1979-es költségvetésből az egészségügy fejlesztésére előirányzott, kiemelt támogatást üdvözölte, mert ebből az összegből jövőre tovább javíthatják békés megye egészségügyi ellátását is.

rubóczki istvánné/ szabolcs-szatmár m. 5 vk./, az

ibrányi takarékszövetkezet elnöke is úgy vélte, hogy az 1979. évi állami költségvetés összegei, a közkiadások mérséklésére tervezett intézkedések összhangban vannak a népgazdaság jelenlegi helyzetével, teherbíróképességével.

a képviselő beszámolt arról, hogy megyéje ipara 1978-ban is dinamikus - tizenkét százalékos - fejlődést mutathatott föl, jórészt a termelékenység fokozásával. egyre inkább beérnek azok az erőfeszítések, amelyek az ipari termelést az intenzív fejlődés irányába terelik, ám kétségtelen, hogy még nem mindeütt érvényesülnék kellő mértékben a minőségi és hatékonysági követelmények. a megye építőipara azonban joggal lehet büszke: az idén mintegy 3.4 milliárd forint értékű építés-szerelési munkát végzett, 10 százalékos teljesítménynövekedésük teljes egészében a termelékenység javulásából származik. teljes feladatait szabolcs-szatmár mezőgazdasága is, a rendkívül kedvezőtlen időjárás ellenére a tavalyinál mintegy 3.5 százalékkal nagyobb termelési értéket könyvelhetnek el.

a felszólaló kitért arra, hogy szabolcs-szatmár megyében jó alapot teremt a fejlesztésre az a körülmény, hogy az v.ötéves terv első három évére ütemezett beruházásokat határ-időre befejezték, s ami nem kevésbé lényeges, nem lépték át az előirányzott költségeket. így jövőre reális lehetőség kínálkozik egyebek között arra, hogy felépítsenek 4 200 lakást, 1100 óvodásnak teremtsenek új otthont, átadjanak 50 iskolai tantermet, 10-11 ezer köbméterrel növeljék a napi vízszolgáltató kapacitást.

a megye iparának, mezőgazdaságának távlatairól szólva a képviselő elmondta: azon munkálkodnak, hogy az export-áru-alapot növelő fejlesztések ezentúl is határidőre befejeződjenek, a mezőgazdaság kellő színvonalon lássa el a lakosságot élelmszerrel, s nagyobb mértékben járuljon hozzá a kivitelhez. a tervek valóra váltása során arra törekednek, hogy a rendelkezésre álló pénz takarékosan, okosan és hatékonyan használják föl a meglévő szellemi, szervezési és anyagi tartalékok mozgósításával.

/folyt.köv./

19.10 -a

-68 -

parlament

bkk. 4. / megkezdte... 28. folyt./-a

jávorkai istván/ komárom m. 2.vk./ a tatabányai keleti ii-es bányauzem vájára elmonta, hogy az ő ország-részükből meghatározó szerepe van a szénbányászatnak. dolgozói mindent megtesznek, hogy megfeleljenek a népgazdaság velük szemben támasztott követelményeinek, s emellett elvégzik a barnaszén programhoz kapcsolódó beruházásokat.

a program végrehajtása azonban nem zökkenőmentes. a tervezett két új bánya közül eddig csak a nagyegyházi bányauzem beruházási javaslatát hagyták jóvá az illetékesek. így határozott intézkedések nélkül a tatabánya-környéki szénvagyon hamarabb merülhet ki, mint ahogy az új bányák elkészülnének.

a bányászok - folytatta a képviselő - mindent megtesznek a nagyegyházi munkahely mielőbbi üzembehelyezéséért. az ország gazdaságos energiaellátása és a tatabányai bányászok munkájának folyamatosága azonban megköveteli azt is, hogy a lehető legrövidebb időn belül a mányi bányában is megkezdődjön az építkezés.

legény béliáné/ szolnok m 14. vk./ a lehel hűtő-

gépgyár jászárószállási üzemének betanított munkása egyebek között arról szólt, hogy a tanácsi hatáskörök bővülésével együtt növekedtek az ellátandó feladatok és nőtt a felelősség is. ezért a tanácsi feladatok megoldása a lakosság és gazdálkodó szervek aktív részvétele és együttműködése nélkül elképzelhetetlen. szolnok megyében a társadalmi összefogás, a társadalmi munka szervezettebbé és eredményesebbé tétele érdekében külön érdekeltségi rendszert dolgoztak ki s ez azóta jól bevált. a tanácsok jutalmakat, vagy - települések esetében - többletfejlesztési lehetőségeket adhatnak a társadalmi munka szervezésében élenjáróknak. részben ennek köszönhetően a megyében az elmúlt öt évben több mint négyszeresére növekedett a társadalmi munka értéke; tavaly elérte a 356 millió forintot, ebből 248 millió a költségvetési és 108 millió forint a fejlesztési feladatok megoldásában segített.

/folyt.köv./

19.20 -a

-69-

parlament

bkk. 4. / megkezdte... 29. folyt./-a

felhívta a figyelmet arra, hogy ennek ellenére a társadalmi munka szervezésére, fokozására, a nagyobb eredmények elérésére kedvezőtlenül hat néhány akadályozó tényező. különböző beruházásoknál, felújításoknál például a kivitelezők nem fogadják szívesen a társadalmi munkavállalókat, saját dolguk akadályozójaként tekintik őket. holott az egyes beruházási, felújítási feladatok lényegesen lerövidíthetők, olcsóbbá tehetők lehetnének jól szervezett társadalmi munkával. a kivitelező vállalatok, szövetkezetek azonban egyáltalán nem érdekeltek abban, hogy a társadalmi munkások is bekapcsolódjanak, mivel ez magasabb munkaszervezetséget, körültekintőbb irányítást és fokozottabb ellenőrzést követel. ezért célszerű lenne központilag is keresni e sajátos érdekeltség kialakításának lehetőségét.

szólt arról is, hogy különböző intézmények közös létesítése és fenntartásáigyre nehezebben megoldható feladat. a tanácsok és a gazdálkodó szervek között létrejött korábbi megállapodásokat az utóbbi időben egyre több gazdálkodó szerv bontja fel. üzemi fenntartású gyermekintézmények létesítésére még tanácsai segítségnyújtás mellett sem vállalkoznak néhány kivételtől eltekintve a gazdálkodó szervek. a képviselőnő javasolta: keressenek megoldást arra, hogy ne csak a tanácsok viseljék e terheket. érdekeltté kellene tenni a megfelelő nagyságú üzemeket saját gyermekintézmények létesítésébe, illetve a közös fenntartásban.

ezzel az országgyűlés téli ülészakájának első napja - amelyen az elnöki posztot felváltva töltötte be apró Antal, Péter János és Raffai Sarolta - véget ért. a képviselők csütörtökön az 1979. évi állami költségvetésről szóló törvényjavaslat vitájával folytatják munkájukat.

x x x

k/folyt.köv./

19.30 nj

-70 -

parlament

bkk.4./ megkezdte.....30.folyt./-a

a szerkesztőségek figyelmébe!

javitások a bkk.1./ huszár István felszólalása/ számu hirre:

a 7.folytatás utolsóelőtti bekezdésének 8.sorában a szöveg helyesen:...tartja kívánatosnak. magyarul szólva: mindegy....

ugyanezen folytatás utolsó bekezdésének utolsó sorában a szöveg helyesen:...kellő színvonalon elégitse ki...

x x x

a téli ülészak első napja dióhéjban:

nj/pr

szerdán délelőtt a parlamentben megkezdődött az országgyűlés téli ülészakája. a tanácskozáson résztvevő Losonczy Pál az elnöki tanács elnöke, Kádár János, az MSZMP központi bizottságának első titkára, Lázár György, a minisztertanács elnöke, az MSZMP politikai bizottságának tagjai. az ülést Apró Antal, az országgyűlés elnöke nyitotta meg, majd javaslatára az országgyűlés néma felállással adózott a legutóbbi ülészak óta elhunyt dr. Orbán László emlékének, akinek érdemeit jegyzőkönyvben is megörökítette.

a képviselők ezt követően jóváhagyták az elnöki tanácsnak a legutóbbi ülészak óta alkotott törvényerejű rendeleteiről szóló jelentését, majd elfogadták az ülészak tárgysorozatát:

1./ a magyar népköztársaság 1979. évi állami költségvetéséről szóló törvényjavaslat;

2./ a büntető törvénykönyvről szóló törvényjavaslat;

3./ interpellációk.

ezután a napirendnek megfelelően Faluvégi Lajos pénzügyminiszter tartotta meg exozéját. az országgyűlés terv- és költségvetési bizottságának nevében dr. Bognár József /bp. 24. vk./ elemezte a költségvetési törvényjavaslatot, majd megkezdődött a vita. a felszólalók sorrendben:

/folyt.köv./

19.55/a

- 71 -

parlament

bkk.4./ megkezdte.....31.folyt./nj

dr. gajdócsi istván /bács-kiskun, 13. vk./ a bács-kiskun megyei tanács elnöke  
dr. bognár rezső /hajdu-bihar, 3. vk./ a debreceni kossuth lajos tudományegyetem tanára  
kasó józsef /barany, 12. vk./ a szigetvári állami gazdaság igazgatója  
huszár istván, az mszmp pb tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, az országos tervhivatal elnöke  
forgony lászló /borsod, 14. vk./ az országos érc- és ásványbányászati vállalat rudabányai üzemének vájára  
radnóti lászló /somogy, 10. vk./ a csurgói napsugár ktsz elnöke  
gajdos jános /nógrád, 7. vk./ a balassagyarmat és vidéke áfész elnöke  
csillik andrás /bp., 61. vk./ az mszmp xx. kerületi bizottságának első titkára  
gáspár sándor /pest, 18. vk./ az mszmp pb tagja, a szot főtitkára,  
dr. szentkereszty tamás /békés, 13. vk./ szeghalmi rendelőintézeti szakorvos  
rubóczki istvánné /szabolcs, 5. vk./ az ibrányi takarékszövetkezet elnöke  
jávorkai istván /komárom, 2. vk./ a tatabányai keleti ii-es bányászati üzem vájára  
legény béláné /szolnok, 14. vk./ a lehel hűtőgépgyár hűtő- és klimatizációs gyára járszárokszálási üzemének betanított munkása

x x x

ezzel az országgyűlés téli ülészakának első napja - amelyen az elnöki posztot felváltva töltötte be apró Antal, Péter János és Raffai Sarolta - véget ért. a képviselők csütörtökön az 1979. évi állami költségvetésről szóló törvényjavaslat vitájával folytatják munkájukat.  
/mti/

--

20.00 nj

-72 -

bb 46. felhasználható 18 órától !!

szőnyi emlékkiállítás szegeden

dén/um ká ie

1978. december 20.

a zebegényi szőnyi istván emlékmuzeumban őrzött alkotásokból nyílt szerdán kiállítás szegeden, a bartók béla művelődési központban. a szőnyi emlékkiállításon az alkotó akvarelljeit és gouache technikával készült képeit mutatják be. a tárlat egy hónapig tekinthető meg. /mti/

--

bb 47. vizgázdálkodási társulások egyesülése

bty/um st ie

1978. december 20.

szerdán gyulán tartotta egyesülési közgyűlését a dél-körösi és a körösi vizgázdálkodási társulás. a két társulás 48 taggazdasága a jövő évtől 170 ezer hektár öntözését, vizgázdálkodását látja el. a társulati gazdasági erőforrások koncentrálsának célja a biztonságos termelés megteremtése - hangsúlyozták a közgyűlésen. ezt szolgálják azok a meliorációs beruházások, amelyeket az új társulás a hosszútávú fejlesztési tervekben rögzít. /mti/

--

bb 48. kétnapos fenyőünnep a salgótarjáni és a szombathelyi gyerekeknek

csiz/szel/um st ie

1978. december 20.

kétnapos ünnepi gyermekprogram kezdődött szerdán a salgótarjáni józsef attila művelődési központban, illetve szombathelyen a művelődési és sportházban. a két intézményben felállított óriásfenyők alatt változatos műsorok, vidám szórakozások várják az óvodásokat és az általános iskolák tanulóit. a salgótarjáni programban a többi között bábjáték készítés, bábszínház, vidám társasjáték, helyszíni rajzverseny szerepel. szombathelyen a kisz központi művészegyüttes rajkózenekara és tánckara, a városi magyar lászló uttorház táncsoportja és a savaria táncklub adott, illetve ad műsort a gyermekeknek.  
/mti/

16.50/um

- 31 -

1430

bb 49. átadták a művészeti alap díjait

t jok/um ie

1978. december 20.

szerdán adták át a magyar népköztársaság művészeti alapjának díjait az alap báthory utcai székházában. a zenei szakosztály díját kerényi györgy zenepedagógus és zenekritikus kapta zenepedagógiai munkásságáért és a magyar népzene rendszerezési módszerének kialakításáért, valamint egyéb elméleti cikkeiért és publikációiért. a képzőművészeti szakosztály díját vajda ernő fotóművésznak egész munkásságáért, valamint a szakosztály vezetőségében kifejtett másfél évtizedes tevékenységéért ítélték oda. a díjakat a művészeti alap igazgatója, vészits ferenc adta át a kitüntetetteknek. az irodalmi szakosztály díját komlós aladár írónak a modern lírával foglalkozó kritikai-irodalomtörténeti munkásságáért már korábban átadták. /mti/

--

bb 50. vízszennyeződés a bódván - elsőfoku vízkorlátozás miskolcon

kör/st/be um ie

1978. december 20.

elsőfoku vízkorlátozást rendeltek el szerdán miskolcon, amely elsősorban az ipari üzemeket érinti. a bódván ugyanis vízszennyeződés történt, és emiatt a város több mint 10 ezer köbméterrel kevesebb ivóvizet kapott, mert le kellett zárni az észak-magyarországi regionális vízmű és vízgazdálkodási vállalat sajtóecsegi víztisztító és átemelő telepét. a szennyeződést feltehetően az idézte elő, hogy az utóbbi napok csapdésos időjárása következtében az olvadó hó a környező szántóföldekről a mederbe sodorta a műtrágya egy részét. a bódván megnőtt a víz amóniatartalma s ennek következtében a víz fogyasztásra alkalmatlanná vált.

a többi víztermelő telepekről jelenleg mintegy 84 ezer köbméter vizet tudnak biztosítani a városnak, az átlagos napi fogyasztás azonban miskolcon több mint 93 ezer köbméter. a miskolci vízmű, fürdő és csatornázási vállalat külön is felhívta az üzemeket a víztakarékosságra. ugyanakkor a körvezeték-rendszer lehetőségét kihasználva igyekeznek biztosítani, hogy valamennyi lakótelepen legalább időszakosan a legmagasabb emeleten is vizet szolgáltatthassanak. az ivóvízhelyzet javulására előreláthatóan pénteken lehet számítani. /mti/

--  
- 32 -

17.05/um

18<sup>00</sup>

bb.51. nívódíj magyar filmeknek

i/jok/ra ie

1978. december 20.

a kulturális minisztérium filmfőigazgatóságának idei nívódíjait a következő filmek kapták: „két elhatározás,” /rendezte: gyöngyössy imre és kabay barna, operatőr: szabó gábor/, „ménészgazda,” /rendezte: kovács andrás, operatőr: kol-tai lajos-/, „80 huszár,” /író, rendező és operatőr: sára sándor/, „legato,” /rendezte: gaál istván, operatőr: illés györgy/. bácskai lauró istván filmje, a „keménykalap és krumpliorr,” elismerő oklevelet kapott. díjakat szerdán szabó b.istván, a filmfőigazgatóság vezetője adta át az alkotóknak. /mti/

--

bb.52. a vasutasszakszervezet és a közlekedéstudományi egyesület együttműködési megállapodása

i/sl/z/pp/ra ie

1978. december 20.

a munka termelékenységének javítását, az energiateljesítmény mérséklését és a szociálpolitikai tervek végrehajtását segíti az a megállapodás, amelyet szerdán a vasutasszakszervezet és a közlekedéstudományi egyesület vezetői írtak alá. a két társadalmi testület közösen tanulmányozza a vasut időszerű feladatait, együttesen támogatják és szervezik szakemberek kutatómunkáját, tanulmánytervek elkészítését. e tervekben különböző variánsokat dolgoznak ki a munka hatékonyságának fokozására, energiatakarékossági megoldásokra, az üzemviteli és technológiai eljárások korszerűsítésére, szociálpolitikai feladatok megoldására.

a két testület eddig is együttműködött, a kapcsolatok eredményeseknek bizonyultak, a most aláírt megállapodás az együttműködést további két évre meghosszabbítja és szélesebb területre terjeszti ki.

/mti/

--

17.55/ra

-33-

18<sup>55</sup>

bb.53. a kki delegációjának tárgyalásai az egyesült államok-  
ban

zf-né/ra ie

1978. december 20.

szerdán hazaérkezett az egyesült államokból a kulturális  
kapcsolatok intézetének delegációja, élén kőszegi miklóssal, a  
kki műszaki tudományos együttműködési titkárságának vezetőjé-  
vel. a küldöttség tárgyalásokat folytatott az usa külügyminisz-  
tériumában, az országos tudományos alapnál, az országos szab-  
ványügyi hivatalban, valamint a bányászati hivatalban a két  
ország kormányközi műszaki-tudományos munkatervének előkészí-  
téséről./mti/

--

bb.54. afgán ifjusági küldöttség budapestén

ra ie

1978. december 20.

szerdán budapestre érkezett az afgán népi ifjusági szövetsé-  
g háromtagú küldöttsége, élén babrah shinwary főtitkárral.  
az afgán ifjusági küldöttséget fogadta barabás miklós, a demok-  
ratikus ifjusági világszövetség főtitkára, csütörtökön babrah  
shinwary tájékoztatja a divsz irodáját az afgán ifjusági moz-  
galomról./mti/

--

bb 55. időjárásjelentés

gg um ie

1978. december 20.

a meteorológiai intézet jelenti december 20-án, este:

az évszaknak megfelelő idő

várható időjárás csütörtök estig: változóan, időnként erő-  
sen felhős idő lesz. szórványosan várható eső, havaseső, hó.  
a mérsékelt, változó irányú szél helyenként megélénkül. a  
legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön mínusz 1 - plusz 5  
fok között lesz. /mti/

--

- 34 -

18.25/um

18 45

bb 56. zavartalan közlekedés, kisebb üzemzavarok

i me/z um ie

1978. december 20.

szerdán időjárás okozta közlekedési akadály nem volt a  
fővárosban. a közterületfenntartó vállalat munkagépekkel, rend-  
kívüli hómunkásokkal reggelre eltávolította a havat, jeget az  
uttestről így a nap folyamán zavartalanul közlekedtek a jármű-  
vek - a peremkerületekben is. az utak mentén összegyűjtött ká-  
sás havat csaknem 400 hómunkás takarította el. a légitforgal-  
mat sem zavarta az időjárás: a malév valamennyi repülőgépe  
felszállt és visszaérkezett.

az országutakon az utinform délutáni jelentése szerint  
hóakadály nem volt, az alsórendű utak azonban az ország nagy  
részében - csongrád és békés megye kivételével - latyakosak,  
helyenként csuszósak. mintegy 350 munkagép tisztította az ut-  
burkolatot.

budapestén a kisebb üzemzavarokat nem az időjárás okozta.  
a pestlőrinci széchenyi utcában csatornafektetés közben meg-  
sérült a vízvezeték. amíg a hibát kijavították, - 12 órától 19  
óráig - ebben az utcában szünetelt a vízellátás. az elektromos  
művek egyik állomásán kikapcsolódott egy 10 ezer voltos kábel.  
emiat csepel és pesterzsébet egy részén délután áramszünet  
volt. a szakemberek a tartalékálózatból fokozatosan pótolták  
az áramot. /mti/

--

bb.57. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 14 órától  
zárásig

um ie

1978. december 20.

25. felavatták gellért oszkár emléktábláját /3.jav./
26. a felvonó javító vállalat közleménye
27. tüzet okozott az olajkályha
28. magyar békemozgalmi küldöttség utazott a vszk-ba /2.jav./
29. múzeumok nyitvatartási ideje
30. a mosonmagyaróvári tanács ülése
31. a vas megyei tanács mezőgazdasági bizottságának ülése
32. kitüntetés
33. alkoholelvonó kórházi osztály szekszárdon
34. a kőszegi tanács ülése
35. bemutató-elhalasztás a vigszinházban
36. január 1-től felemelik az alacsony nyugdíjakat
37. ülést tartott a fővárosi tanács vb
38. elhunyt ragó béla
39. borsodi építők felhívása a gyermekév alkalmából
40. nemes dezső győr-sopron megyében
41. katona amatőr képzőművészek kiállítása
42. a ruházatipari dolgozók szakszervezete kv ülése

-folyt.köv.-

21.20/um

-35-

- 110

bb.57. / a belföldi ... folyt./um

43. „az év legjobb sajtófotói,, díjkiosztása
44. közlemény az mszmp küldöttségének látogatásáról a jemeni népi demokratikus köztársaságban
45. kádár jános üdvözlő távirata
46. szónyi emlékkiállítás szegeden
47. vizsgádzalkodási társulások egyesülése
48. fenyőünnep salgótarjánban
49. átadták a művészeti alap díjait
50. vízszennyeződés a bódván
51. nívódíj magyar filmeknek
52. a vasutasszakszervezet és a közlekedéstudományi egyesület együttműködési megállapodása
53. kki delegáció tárgyalásai az usa-ban
54. afgán ifjusági küldöttség budapesten
55. időjárásjelentés
56. zavartalan közlekedés, kisebb üzemzavarok
57. hirjegyzék

az 1-es számú beljavitás a 22-es hirre vonatkozott.

/mti/

--

- v é g e -

készült az mti belföldi szerkesztőségében

a szerkesztőség vezetője: bajnok zsolt

szerkesztette:

halasi györgy  
izsák erika

21.30/ra

2145  
o

-36-

**M.T.I.**

60.008/4  
Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

1978.december 21. c s ü t ö r t ö k

bb.1. az üzletek karácsonyi nyitvatartási ideje

tk/ra ie

1978. december 21.

a fővárosi tanács vb kereskedelmi főosztálya a főváros területén lévő nyitvatartású üzletek, vendéglátóegységek, továbbá csarnokok és piacok nyitvatartási rendjét az alábbiak szerint állapította meg:

december 23-án szombaton: valamennyi élelmiszer és édességbolt 16.00 óráig, a főútvonalakon, üzletközpontokban és a lakótelepeken lévő kétműszakos élelmiszer-és édességboltok 17.00 óráig, a kijelölt abc áruházak, élelmiszerboltok pedig a szombati napokon szokásos 19.00 óráig, a csarnokok, piacok, virágüzletek, dohányboltok, iparcikkboltok, áruházak, valamint a vendéglátóhelyek a szombati rendjüknek megfelelően tartanak nyitva.

december 24. vasárnap: valamennyi tejet, kenyeret és halat árusító élelmiszerüzlet, édességbolt, csarnok, piac a szokásos nyitási időtől - legkorábban 6.00 órától, de legkésőbb 7.00-tól - 13.00 óráig tart nyitva, a dohány-és virágüzletek, valamint a vendéglátóhelyek 15.00 óráig tartanak nyitva, kivéve a pályaudvarok környékén és a főútvonalak mentén lévő éttermeket, melyek a forgalomtól függően később zárnak, a fel nem sorolt kereskedelmi egységek zárva tartanak.

/folyt.köv./

-1-